



Trst film festival:
srečanje z
makedonskim
režiserjem
Milčom
Mančevskim

12

Z evropskim denarjem do boljših povezav na relaciji Štandrež-Vrtojba



2012

2012

9 777124 666007

SOBOTA, 21. JANUARJA 2012

št. 17 (20.340) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNÍK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNÍK pa 24. novembra 1943 v avsi Zákrž nad Cerknico, razmnožen na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskami pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNÍK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300; fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382; fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

Poštnina placana v gotovini

Spredzane v abonamente postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Primorski dnevnik

Posamezne koristi in skupno dobro

MARTIN BRECELJ

»Tehnična« vlada Maria Monti je včeraj sprejela sveženj ukrepov za liberalizacijo kopice služb in poklicev, od distribucije plina in pogonskega goriva do poslovanja lekarin in notarjev. V novejši italijanski zgodovini je to eden najobsežnejših poskusov za omejitev monopolov, kartelov, cehovskih pregrad in rentnih pozicij, ki vse bolj dušijo državo in pomembno prispevajo k njenemu nazadovanju na svetovnih lestvicah razvitosti.

Včeraj sprejeti ukrepi bi namreč morali pospeševati lojalno konkurenco, ki je ključnega pomena za odprto tržno gospodarstvo. To je namreč tisti skriveni motor, ki potrošnikom zagotavlja večjo izbiro ter s tem cenejše in kvalitetnejše blago, pa tudi pospešuje tehnološke ter druge inovacije v proizvodnji in vsem, kar proizvodnjo omogoča. Skratka, lojalna konkurenca je duša gospodarskega razvoja. In ne gre le za vprašanje ekonomske uspešnosti, gre tudi za vprašanje pravnosti. Liberalizacija pomeni namreč odpravljanje privilegijev in torej uveljavljanje večje enakopravnosti.

A če je vse to res, zakaj je bilo treba čakati na »tehnično« vlado, da se je tega lotila? Kako je mogoče, da se s temi izviri niso odločne spopadle »politične« vlade, ki so si v zadnjih desetletjih sledile, pa maj bo z desno- ali levo-sredinskim predznamkom? Liberalizacija vsekakor ni preprosto podjetje. Gotovo se ne reducira na odpravljanje pravil tja v edan, kot menijo zagovorniki deregulacije. Lojalna konkurenca namreč ni isto kot divja konkurenca, ki praviloma celo veča neenakopravnost. Liberalizacija prav tako ne sovpada s privatizacijo, saj privatni monopol prav tako duši lojalno konkurenco kot javni. Ne nazadnje pa liberalizacija zahteva odpravljanje ustaljenih navad in privilegijev, kar je bilo le početje.

Za vse to je potrebna vlada, ki se zna dvigniti nad posameznimi kratkoročnimi koristmi in zasedovati dolgoročno skupno dobro. »Politične« vlade večkrat tega ne zmorejo, saj so izraz strank, ki pogosto zastopajo le delne koristi, časovni domet njihovega delovanja pa praviloma ne sega prek prvih naslednjih volitev. Nekateri politični mislec so v tem videvali celo neodpravljivo šibko točko demokracije, od Platona, ki je učil, da morajo državi vladati filozofi, do Rousseaua, ki se je zavzemal za nekakšno »volilno aristokracijo«. Takšne kritike bi seveda morali upoštevati pri določanju pravil demokratičnega političnega življenja. Sicer pa ne bi smeli spregledati, da so »tehnične« vlade resda izredne, a niso zato nič manj od »političnih« zakoniti otroci naše demokracije.

ITALIJA - Na včerajšnji skoraj osemurni seji, kljub protestom zaposlenih v prizadetih sektorjih

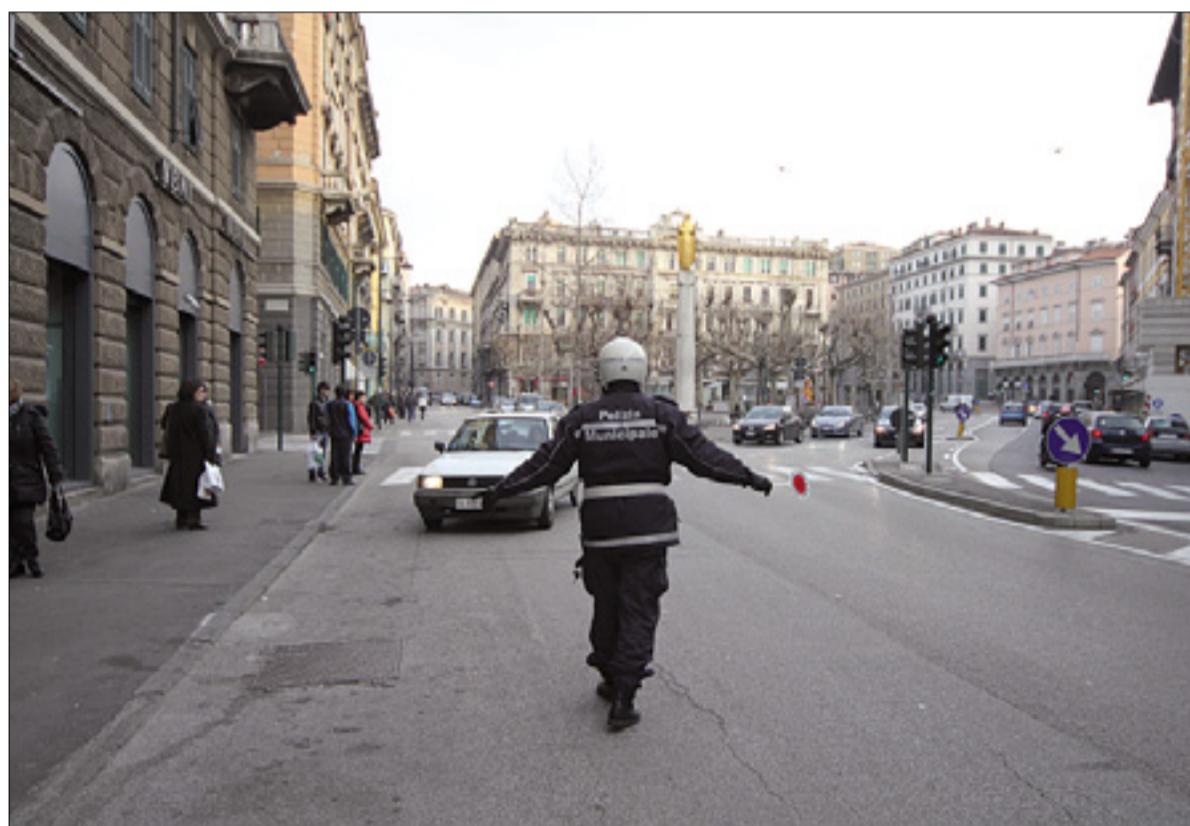
Vlada odobrila odlok za liberalizacijo gospodarstva

Prihodnji teden ukrepi za poenostavitev birokracije - Podpora vladnih strank

TRŽAŠKA OBČINA - Zaradi prekomernega onesnaženja zraka

Trst, omejitev prometa

Mestno središče zaprto za promet med 16. in 19. uro - Jutri tudi od 9.30 do 12.30



TRST - Tržaški mestni redarji bodo imeli danes popoldne polne roke dela z urejanjem prometa v mestu. Občinska uprava je namreč zaradi prekomernega onesnaženja zraka odredilo zaprtje mestnega središča za

promet. Središče bo zaprto od 16. do 19. ure, jutri pa od 9.30 do 12.30 in od 16. do 19. ure. Prepoved ne velja za vozila z oznako euro 5 in euro 4 ter za motorna kolesa z oznako euro 3 in euro 2, v središče pa bo dovoljen do-

stop tudi vozilom z najmanj tremi potniki.

Prepoved bo veljala, dokler se ne bo onesnaženje zraka zdrnilo pod dovoljeno stopnjo.

Na 7. strani

AFGANISTAN Francija zagrozila z umikom

PARIZ - Francija je - potem ko je afghanistički vojak ubil štiri francoske - prekinila vse operacije urjenja in pomoči v bojnih operacijah v Afganistanu, je sporočil francoski predsednik Nicolas Sarkozy. »Ne morem dopustiti, da bi afghanistički vojaki streljali na francoske vojake,« je dejal Sarkozy in napovedal celo možnost predčasnega umika. »Od zdaj naprej so prekinjene vse operacije urjenja in pomoči v bojnih operacijah,« je povedal Sarkozy. Kot je še dejal, obstaja tudi možnost predčasnega umika francoskih vojakov iz Afganistana.

Na 13. strani

SLOVENIJA - Koalicijska pogajanja

Desnosredinska koalicija vse bliže

LJUBLJANA - Koalicijskim poganjanjem med SDS, Listo Virant, SLS in NSi se je včeraj pridružil tudi DeSUS. Ob tem so v koalicijsko pogodbo že zapisali, da bo to koalicija za izhod iz krize, ki ne bo odpirala ideoloških tem. Predsedniki omenjenih strank očenjujejo, da pogajanja potekajo dobro.

Včeraj so pogajanja potekala ves dan, v medijih pa je začela krožiti tudi neuradna razdelitev ministrskih mest. Po tej razdelitvi naj bi Erjavec prevzel zunanje ministrstvo, medtem ko se Ljudmilo Novak omenja kot ministrico za Slovence v zamejstvu in po svetu. Po neuradni razdelitvi naj bi SDS

dobila štiri ministrska mesta, DeSUS dve, Lista Virant dve in predsednika DZ, SLS in NSi pa tudi po dve.

Pristojni organi posameznih strank naj bi o vstopu v desnosredinsko koalicijo povečini odločali v torek, torej dan pred iztekom roka, do katerega lahko v drugem krogu poleg predsednika republike predlog kandidature za mandatarja vložita tudi skupina najmanj desetih poslancev ali pa poslanska skupina. Predsednik SDS Janez Janša je že napovedal, da bo za mandatarja kandidiral le, če se bo pod ta predlog podpisalo 50 poslancev.

Na 2. strani

RIM - Vlada premierja Maria Monti je včeraj na skoraj osem ur trajajoči seji sprejela odlok s paketom ukrepov za liberalizacijo gospodarstva, ki je med zaposlenimi v sektorjih, na katere se nanašajo ukrepi, sprožil ostre proteste. Monti je na novinarski konferenci poudaril, da so rast gospodarstva desetletja ovirali nezadostna konkurenca, slaba infrastruktura in zapletena birokracija. Prav odpravi teh ovir je namenjen sprejeti odlok, ki se nanaša na konkurenco in infrastrukturo, prihodnjem teden pa bodo sprejeli še ukrepe za poenostavitev birokracije. Stranke, ki vlado podpirajo, so dekret v glavnem pozitivno ocenile.

Na 5. strani

Anas: Za sporne sezname občin kriv informatiski črv!

Na 3. strani

Za razvoj FJK iz Rima 160 milijonov evrov

Na 4. strani

Železarna: K rešitvi mora prispetati Rim

Na 6. strani

Mirano Sancin o vlogi znanstvenih parkov

Na 6. strani

V Gorici lani porast števila prebivalcev

Na 14. strani

V objektih na goriški meji najemnikov ne bo

Na 16. strani

START sport
POPUSTI
-30%
-40%
-50%
Dunajska cesta 31, OPĆINE
040 213193



SLOVENIJA - Intenzivna pogajanja med SDS, Listo Virant, SLS, NSi in DeSUS-om

Koalicija desnosredinskih strank postaja vedno bolj verjetna

V medijih že kroži neuradna razdelitev ministrskih mest - Odločitev strank v torek

LJUBLJANA - Koalicijskim pogajanjem med SDS, Listo Virant, SLS in NSi se je včeraj pridružil tudi DeSUS. Ob tem so v koalicijsko pogodbo že zapisali, da bo to koalicija za izhod iz krize, ki ne bo odpirala ideoloških tem. Predsedniki omenjenih strank ocenjujejo, da pogajanja potekajo dobro.

Še pred začetkom pogajanj je zjutraj zasedala pogajalska skupina stranke DeSUS, nato pa so se njeni predstavniki ustali z vodstvom SDS. Erjavec je po se stanku povedal, da bo desnosredinska koalicija, če bo sklenjena, koalicija za izhod Slovenije iz krize. Erjavec pa je med drugim še povedal, da je DeSUS predstavnikom SDS predstavila nekatera izhodišča. V DeSUS se bodo po njegovih besedah zavzeli zlasti za sploštovanje načela ločitve Cerkve od države in vrednot NOB. Dejal je še, da DeSUS v koaliciji, ki bi odpirala ideološka vprašanja, ne bi sodelovala, da pa mu je Janša zagotovil, da ideoloških tem ne bodo odpirali.

Da bo to koalicija za izhod iz krize, ki ne bo odpirala ideoloških tem, so po be-

sedah predsednika Liste Virant Gregorja Viranta tudi zapisali v koalicijo podobo.

V medijih je včeraj tudi že zaokrožila možna neuradna razdelitev ministrskih resorcev, po katerih bi Erjavec dobil mesto ministra za zunanje zadeve. DeSUS bi dobil tudi ministrstvo za zdravje, vodil bi ga Tomaž Gantar.

SDS bi prevzela ministrstvo za izobraževanje, kulturo in znanost (Milan Zver), ministrstvo za infrastrukturo in prostor (Andrej Šircelj), ministrstvo za notranje zadeve (Dragutin Mate) ter ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve (Romana Tomc).

Lista Virant bi prevzela ministrstvo za finance (Janez Šušteršič), ministrstvo za pravosodje in javno upravo (Jani Soršak). SLS bi pripadlo ministrstvo za gospodarstvo (Radovan Žerjav) ter ministrstvo za kmetijstvo in okolje (Franc Bogovič). NSi pa bi dobila ministrstvo za Slovence po svetu (Ljudmila Novak) in ministrstvo za obrambo (Aleš Hojs). Virant naj bi obdržal mesto predsednika DZ.

Virant pravi, da so se na pogajanjih večinoma pogovarjali o uvodnih in temeljnih določbah koalicijske pogodbe in da so se doslej o vseh stvarneh uskladili. Delovni osnutek koalicijske pogodbe se sicer bliža stotim stranem, vendar pa po besedah Viranta vsak stavek vzamejo zelo resno. Erjavec je po pogovorih povedal, da so pogajanja zelo podrobna in natančna, vendar pa do točk, povezanih s položajem upokojencev, še niso prišli.

SD pa, kot kaže, v desnosredinsko koalicijo ne gre. Podpredsednik SD Patrick Vlačič je po včerajnjem kolegiju stranke dejal, da jim politična presoja "ta trenutek narekuje, da v koalicijo, ki bi jo sestavljal predsednik SDS Janez Janša, ne gre". O tem bodo sicer po njegovih besedah dokončno odločali organi stranke.

Pristojni organi posameznih strank naj bi o vstopu v desnosredinsko koalicijo povečini odločali v torek, torej dan pred iztekom roka, do katerega lahko kvalificirani predlagatelji vložijo predlog kandidatur za mandatarja.

Predlog kandidature lahko v drugem krogu poleg predsednika republike vložita tudi skupina najmanj desetih poslancev ali pa poslanska skupina.

Predsednik SDS Janez Janša je že napovedal, da bo za mandatarja kandidiral le, če se bo pod ta predlog podpisalo 50 poslancev - torej poslanci vseh petih strank, ki se ta čas pogajajo. Poslanke in poslanci bodo o podpori kandidatu ali kandidatom odločali 28. januarja. (STA)

Janez Janša je vse bližje podpori 50 poslancev, kar je pogoj, da sprejme kandidaturo za mandatarja

ARHIV



KOPER - Čezmejni projekt Know Us

Cilj večja konkurenčnost malih in srednjih podjetij

V projekt je vključenih 16 partnerjev iz Slovenije in Italije

KOPER - S čezmejnimi projektom Know Us, v katerega je vključenih 16 partnerjev iz Slovenije in Italije, nameravajo povečati in spodbuditi konkurenčnost malih in srednjih podjetij z vidika trajnostnega razvoja, je pojasnil direktor Univerzitetne razvojne centra in inkubatorja Primorske (UIP) Matjaž Primc. Hkrati želijo s projektom za tovrstno delo usposobiti mlade strokovnjake z univerz ter prispevati k medsektorškemu in čezmejnemu povezovanju podjetij, ki so na globalnem trgu lahko konkurenčna le, če se med sabo povezujejo, je prepričan Primc.

V projekt, ki je sofinanciran iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in iz nacionalnih sredstev in ki so ga danes predstavili v prostorih Primorske gospodarske zbornice v Kopru, iz Slovenije poleg primorskce zbornice in UIP sodelujejo še koprska fakulteta za management, Znanstveno raziskovalno središče Univerze na Primorskem ter ljubljanska območna

enota gospodarske zbornice. Vodilni partner na italijanski strani je dežela Veneto, sodelujejo pa tudi deželi Furlanija - Julijska krajina in Emilija - Romagna, univerze, trgovinske zbornice ter znanstveno-tehnološki parki.

Znotraj projekta so se osredotočili na pet strateških sektorjev (gradbeništvo, lesna in pohištvena industrija, kmetijstvo, promet, turizem). Do zdaj so že "popisali" omenjene sektorje in pri tem dobili vpogled v stanje in probleme. Na podlagi teh analiz bodo v nadaljevanju razvili tudi metodologijo za spodbujanje konkurenčnosti, pojasnjuje Primc.

Tako bodo v vsakem sektorju šli do inovativnih podjetij in poiskali ponovo dobro poslovno prakso, h kateri bodo usmerjali še preostala podjetja. Istočasno bodo s t.i. inovacijsko šolo k sodelovanju privabilni univerze. Njihovi podiplomski študenti bodo skupaj z mentorji tako reševali konkretne probleme, s katerimi se soočajo podjetja.

SLOVENIJA - Mleka ne oddajajo več v predelavo, prej pa so ga prodajali v Italijo

V mleku z ene od goorenjskih kmetij odkrili rakotvorne aflatoksine

LJUBLJANA - Na dveh kmetijah, ki mlekarnam dostavljajo mleko svojih krov, so živali krmili s koruznim šrotom, v katerem so zasledili rakotvorne aflatoksinе, so sporočili z veterinarske uprave. Pri prvem zbiralcu so sledi tega strupa že odkrili v mleku, začasno prepoved oddaje mleka pa ima tudi drug zbiralec, čeprav aflatoksinov v njihovem mleku niso našli.

Na veterinarski upravi so pojasnili, da je mleko z najdenim aflatoksinom M1 izviralo s kmetije na Bledu, ki pa je to živilo prodajalo v Italijo. Na omenjeni kmetiji so že po najdbi konec prejšnjega tedna prenehalo z oddajo mleka, ki gre v neškodljivo uničenje. Še istega dne so izvedli vzorčenje vseh sestavin obroka za krave molznic.

Rezultati vzorcev sestavin obroka so pokazali, da je vsebnost aflatoksinov B1 presežena v vzorcu koruznega šrotu pri enem od slovenskih proizvajalcev krmil. Pristojni z veterinarske uprave so pri proizvajalcu takoj opravil pregled in ugotovili, da je isto serijo kontaminiranega koruznega šrotu dobila še kmetija s kravami molznicami z

območja Ljubljane. Tudi temu kmetijskemu gospodarstvu je veterinarska uprava odredila začasno prepoved oddaje mleka v javno potrošnjo. Vendar pa so na tej kmetiji z okolice Ljubljane mleko že oddali v mlekarno.

Iz ljubljanskih mlekarnah pa so včeraj sporočili, da je omenjena kmetija iz okolice Ljubljane ena od njihovih dobaviteljev mleka, zato so jih obvestili o možnosti prisotnosti aflatoksinov v surovem mleku. V ljubljanskih mlekarnah so vzorec tega mleka poslali v laboratorij Nacionalnega veteranskega inštituta, njegovi izvidi pa kažejo, da aflatoksinu v tem mleku niso prisotni. Hkrati so v ljubljanskih mlekarnah začeli s predpisanim internim postopkom identifikacije poti spornega mleka in moribitnih izdelkov, ki bi lahko bili narejeni iz tega mleka. Včeraj popoldne so še sporočili, da so rezultati analiz ovrgli tudi sum o prisotnosti aflatoksinov v analiziranih izdelkih in mleku. Na analizo so poslali mlečne izdelke, za katere je obstajal sum o vsebnosti aflatoksinov, zanje pa so sedaj ugotovili, da so varni za uživanje. (STA)

Kot večkrat poudarjajo v reklamah, naj bi bilo mleko (arhivski ilustrativni posnetek) vir zdravja, vendar to gotovo ne velja za kontaminirano mleko z ene od blejskih kmetij, na kateri so krave krmili z okuženim koruznim šrotom



Iz zagorskega parka morajo odstraniti kip Janeza Drnovška

ZAGORJE - Zagorski župan Matjaž Švagan je prejel sodbo okrajnega sodišča o odstranitvi bronastega kipa Janeza Drnovška iz mestnega parka ter imena pokojnega predsednika Slovenije iz imena parka. Švagan je poudaril, da je bil občinski svet tisti, ki je sprejel odločitev o postaviti kipa in o poimenovanju parka po nekdanjem predsedniku republike Janezu Drnovšku in tako se bo tudi odločil, ali se bodo pritožili na višje sodišče ali ne.

Sodnik okrajnega sodnika v Trbovljah Gregor Špajzer je namreč v zadevi Janeza Drnovška proti občini Zagorje razsodil v prid tožnika, ki je zahteval odstranitev kipa in črtanje imena, piše Delo na spletni strani.

Šofer obremenil Ballamana

TRST - Nekdanji predsednik deželnega sveta Furlanije-Julijanske krajine Edouard Ballaman tudi včeraj ni dočkal sodbe. Kot je znano, je nekdanji predstavnik Severne lige obtožen nedovoljene uporabe službenega avtomobila. Včeraj so sodniki konec procesa še drugič preložili, potem ko je decembra iz dosjeja izginil zvočni posnetek enega izmed številnih zaslani. Včeraj pa je bil na vrsti Ballamanov nekdanji šofer Primo Vaccher, ki je zaprosil, da bi ga ponovno zaslil. 24. oktobra se marsikaterje podrobnosti ni spomnil, zaradi česar je bil osumljen lažnega pričevanja. Včeraj je popravil svojo verzijo in izjavil, da je Ballaman s službenim avtom nekajkrat govoril vozil na neinstitutionalne dogodke. Potrdil je, da je tedanjega predsednika deželnega sveta in njegovo zaročenko odpeljal na letališče, od koder sta odletela na poročno potovanje v Istanbul. Naslednja obravnavna bo 1. marca.

Zaradi smučarskih tekem delno zaprtje smučišča na Žlebeh

TRBIŽ - Zaradi smučarskih tekem bo od ponedeljka do petka zaprta smučarska proga Kanin, zato pa bodo lahko smučarji uživali na progah v zgornjem delu smučišča Na Žlebeh (Nevejsko sedlo). Gre za proge na območju Prevale in zavetišč Cai oziroma Gilberta. Normalno bo delovala tudi žičniška povezava s slovenskimi smučišči na Kaninu. Zaradi delnega zaprtja, je Promotur znižal tudi ceno dnevne vozovnice od ponedeljka do petka na 22 evrov. Po besedah predsednika Promotura Stefana Mazzolinija so smučarska tekmovanja pomembna, saj poskrbijo za razpoznavnost Furlanije-Julijanske krajine v športnem svetu, poleg tega pa v nizki sezoni napolnijo tudi hotele, kjer potekajo tekmeh.



ZGREŠENI SEZNAMI OBČIN - Pojasnilo predstavnice italijanske šolske agencije Ansas

Hrvaška Reka v Markah? Vsega je kriv ... informatski črv!

Isti »krivec« tudi za prisotnost krajev iz Slovenije v pokrajih Trst in Gorica

TRST - Vključitev slovenskih in hrvaških krajev v okvir italijanskih pokrajin na spletni strani vsevržavne agencije za razvoj šolske avtonomije Ansas ima svojega krivca. Z imenom in priimkom ga je iztaknila referentka pri agenciji Ansas za izobraževanje šolnikov Margherita Di Stasio. Za »priključitev« hrvaške Reke pokrajini Fermo v Markah, Postojne in drugih slovenskih krajev pokrajini Trst ter Kobarida in drugih vasi slovenskega Posočja goriški pokrajini ni krv nihče drug, kot ... informatski bug, ali po naše - črv!

Agencija Ansas (nekdanji zavod Indire) ima svoj sedež v Firencah. Od januarja 2010 ga vodi izredna komisarka Stefania Fuscagni. Včeraj je bila službeno v Rimu. Tudi generalni direktor Antonio Giunta La Spada je bil službeno v Rimu. Tako je na vprašanje, zakaj so bili slovenski in hrvaški kraji vključeni v sezname italijanskih pokrajin Fermo, Trst in Gorica, odgovorila referentka za izobraževanje šolnikov Di Stasio.

Sprva sploh ni hotela verjeti, ko pa je na lastnem računalniku ugotovila to, kar so pred njo ugotovili številni zamejski šolniki in pred nekaj dnevi tudi osebje hrvaškega veleposlanstva v Rimu, je priznala, da gre očitno za napako.

Na vprašanje, od kod napaka, je takoj pokazala na krivcu: »Očitno se je zgodil kak informatski bug.«

Kdaj? »Po vsej verjetnosti pred kratkim,« je odgovorila Di Stasio.

To pa ne bo držalo. Kajti: Primorski dnevnik je že oktobra 2010 opozoril na napake v seznamih krajev tržaške in goriške pokrajine, ki jih je bil iztaknil profesor tehnologije na nižji srednji šoli Simona Gregorčiča v Dolini Miloš Jugovic. Ta je sodeloval pri projektu digitalne šole, ki ga je izvedla prav agencija Ansas. Jugovic je dejelno referent projekta opozoril na napake, taj je v začetku junija lani pisno obvestila vodstvo agencije Ansas o napakah. Pomeni, da je Ansas najmanj pol leta vedel za napačne sezname, a ni ukrepal.

Zakaj? Referentka Di Stasio ni znala odgovoriti. Zagotovila pa je, da bo obvestila informatisko službo agencije Ansas, ki bo čim prej poskrbel za odpravo napak.

Informatiki bodo morali - ob črtanju slovenskih krajev s seznamov pokrajin Trst in Gorica, slovenskih in hrvaških krajev s seznama pokrajine Fermo v Markah ter hrvaških krajev s seznama »pokrajine Zara« - črtati tudi seznam doslej neznane italijanske »pokrajine« s siglo »PL«. Na tem seznamu se nahajajo med drugimi ... Capodistria, Lussinpiccolo, Albona, Cherso, Erpelle-Cosina in, seveda, Pola ...

M.K.

Do sinoči je bil na spletni strani agencije Ansas še vedno prisoten napačen seznam občin tržaške pokrajine

The screenshot shows a list of municipalities in the Friuli-Venezia Giulia region of Italy. The municipalities listed include: A1AB - ALBARETTA, A1AB - ALDOR DI SEDANA, A1AB - ALDRIO DI SOPRA, A500 - ALDOGINA, B24H - BUCANE, B31B - CAICIA, B71J - CARPIVA DEL CHIJO, C39J - CAVE ALBENARIE, D002 - CORIGNALE, D009 - COSSANO, D153 - CRNOVIZZA, D307 - DRNICA GROTTE DEL TIMAVO, D308 - DRNICA SAN CARIZIANO, D382 - DURIO, D383 - DURNO ALBIGNA, D384 - DUTTO DI MOLINA, D485 - FAMJE, E160 - LAZI, E84P - MALCHINA, F378 - MONGRIPING, F795 - MUŠČICA, F834 - NACLA SAN MAURIZIO, G188 - PAUIGNANO, G191 - POSTUMIA GROTTA, G196 - POVERIS, H482 - RODITI, H137 - RUPIGRANDE, D124 - SAN EUGENIO DELLA VALLE, H871 - SAN GANCINO IN COLLE, I041 - SAN MICHELE DI POSTUMIA, I078 - SAN PELAGIO, I100 - SAN PIETRO DEL GARSO, I547 - SCOPPO, H119 - SEMODECIMA.

KOROŠKA - Raba slovenščine kot uradnega jezika

Upravno sodišče ugodilo Vouku

Formalno je zaradi »neodločanja« obsodilo občino Škocjan in njene župana - Vsebinska sodba o rabi slovenščine še ni bila sprejeta

CELOVEC/DUNAJ - Slovenski odvetnik Rudi Vouk, ki bo v ponedeljek zvečer v Celovcu prejel tudi Tischlerjevo nagrado za svoj vztrajen boj za manjšinske pravice koroških Slovencev, je dosegel nov uspeh na manjšinskem področju. Upravno sodišče na Dunaju je formalno obsodilo občino oz. župana občine Škocjan zaradi preziranja zahtev občanov po slovenskih odločbah o komunalnih dajatvah. Ta vse pravne postopke, ki so se zvrstili do vrhovnega sodišča, pa bo morala občina tudi plačati vse stroške.

Upravno sodišče na Dunaju je obsodilo občino oz. župana Thomas Krainza (socialdemokratska stranka - SPÖ) ker v desetih primerih, ko so občani že prede leti zahtevali slovenske odločbe o komunalnih dajatvah, ni sprejela tozadenvnega sklepa in so občani nato preko odvetnika Rudija Vouka vložili sodno pritožbo. Sodišče je nato dalo občini na log, da mora odločiti v roku treh mesecev. To je občina storila šele z nekajletno zamudo, zaradi te zamude pa mora občina zdaj poravnati vse stroške v zvezi s pravnim postopkom. Kot je povedal Vouk, gre sicer po eni strani le za formalno razsodbo upravnega sodišča, vendar pa je ta sprejeta.

Vsebinsko pa o zadevi slovenščine kot uradnega jezika v občini Škocjan (okraj Velikovec) razpravlja-

jo še naprej in trenutno mora zavzeti stališče dežela. V primeru, da bi dežela odločila negativno, bo zdeva seveda šla na ustavno sodišče. »Občina jih je zdaj dobila le formalno po glavi, ker je ignorirala vse vloge, primer škocjanskega župana pa naj bo svarilo tudi drugim občinam,« je še pristavil Vouk.

Odvetnik Rudi Vouk bo v ponedeljek zvečer v Tischlerjevo dvorani Mohorjeve v Celovcu prejel Tischlerjevo nagrado 2012, poimenovano po ustanovitelju Narodnega sveta koroških Slovencev in prvemu ravnatelju Slovenske gimnazije dr. Jošku Tischlerju. Odlikovanje bo prejel »za zaledno pokončno držo in dosledno dejavno skrb za pravice koroških Slovencev v politiki, šolstvu, kulturi in gospodarstvu.« Posebne zasluge ima Vouk v zvezi z dvojezjnimi krajevnimi tablami, čeprav se ne strinja z doseženim kompromisom (ker so pogajalci iz vrst slovenske manjšine po njegovem preveč popustili), pa tudi glede slovenščine kot uradnega jezika, odškodnin za žrtve nacizma med koroškimi Slovenci itd.

Slavnostni nagovor na podelitev bo imel predsednik Narodnega sveta koroških Slovencev Zdravko Inzko, za glasbeni okvir pa bo poskrbel MePZ Srce iz Dobre vasi.

Ivan Lukanc



Rudi Vouk bo v ponedeljek prejel Tischlerjevo nagrado

HRVAŠKA - Po napovedih naj bi bila udeležba približno 60-odstotna, prav toliko volivcev pa naj bi bilo za

Jutri referendum o vstopu v EU

ZAGREB - Hrvaški državljanji bodo jutri odločali o članstvu svoje države v Evropski uniji, potem ko je državni vrh decembra lani podpisal pristopno pogodbo po skoraj šestletnih pogajanjih z Brusljem. Članstvo Hrvaške v EU je bil eden od strateških ciljev države od njene osamosvojitve. Opredelitev tega članstva kot strateškega nacionalnega interesa države je hrvaški sabor potrdil v četrtek z deklaracijo, ki jo je podprt 127 poslancev, ob enem samem glasu proti.

Jutrišnji referendum bo prvi po referendumu o osamosvojitvi Hrvaške, ko so državljanji maja 1991 osamosvojitev podprli z več kot 90 odstotki glasov. Lani so sicer v saboru ravno zaradi obveznega izrekanja volje ljudstva za vstop v EU nekoliko omilili referendumsko pravila. Tako bo za potrditev članstva v EU potrebna nadpolovična večina tistih, ki se udeležijo referendumu, in ne polovica vseh hrvaških državljanov z volilno pravico, kot je to določala stara referendumna zakonodaja. Slednjo so svoj čas zaostri tudi zaradi strahu pred morebitnim odločanjem o vstopu v kakšno "novo Jugoslavijo".

Na referendumsko vprašanje "Ali ste za članstvo Republike Hrvaške v Evropski uniji?" bo lahko odgovorilo nekaj več kot 4,5 milijona hrvaških volilnih upravičencev, med katerimi jih približno 413.000 živi v tujini. Hrvaški državni vrh je letos začel agresivno kam-

panjo v prid članstvu. V vseh dostopnih medijih poskuša prepričati državljane, da vstop v EU nima resne alternative. Ob tem svari, da bo Hrvaška v primeru zavrnitve članstva na referendumu svojo kreditno bonitetu spravila na raven "smeti". To bi odvračalo nove investitorje, zvišalo brezposelnost in državo za nedolžen čas pustilo v negotovosti, skupaj z ostalimi državami Zahodnega Balkana.

Vlada sicer priznava, da članstvo v EU samo po sebi ne bo rešilo vseh težav, v katere je zabredla Hrvaška, vendar pa odpira razvojne perspektive. Kot prednosti članstva najpogosteje izpostavljajo mir, politično stabilnost, sedenje za isto mizo, ki gre za odločanje o evropskih poslih, in nenazadnje denar EU za razvoj Hrvaške. Hrvaška bo imela na voljo več kot 2,1 milijarde evrov iz skladov EU v prvem letu in pol po načrtovanem formalnem vstopu v članstvo 1. julija 2013. Gre za znesek, ki ga Hrvaška nikoli ni imela v svojih proračunih za razvojne projekte. V enakem obdobju bo sicer morala v skladu EU vplačati približno 825 milijonov evrov.

Pri spodbujanju volivcev za udeležbo na referendumu sodelujejo skorajda vse parlamentarne stranke. K podpori članstvu v EU je vernike pozvala Katoliška cerkev na Hrvaškem, svoje člane pa tudi največje sindikalne centrale in nekatera od vo-

dilnih veteranskih združenj. Vstop v EU podpirajo tudi hrvaški akademiki in večina uglednih mlajših znanstvenikov, med katerimi so ekonomisti, humanisti in družboslovci, ki opozarjajo, da bo referendumski glas "proti" dolgoročno pripeljal do končnega gospodarskega zloma, izgube vodilnega položaja države na Zahodnem Balkanu ter celo do krepitve radikalnih političnih opcij.

Proti članstvu glas dvigujejo predvsem skrajne desničarske stranke, društva in posamezniki, ki se pritožujejo nad neenakopravno obravnavo v medijih, ko gre za izražanje stališč proti članstvu v EU. Večina nasprotnikov EU je zbrana v "Gibanju za Hrvaško - Ne v EU", v katerem izpostavljajo, da državljanji niso dovolj informirani o vsebinah pogajanj med Zagrebom in Brusljem. Sicer pa so na protestih proti članstvu v Zadru zbrali le nekaj sto ljudi.

Kot argumente proti članstvu v EU navajajo izgubo suverenosti države, ki je bila "rojena v krvi". Državni vrh imajo za izdajalce, ker "na koleni" vstopajo v EU, ki "poka po šivih" in je "ječa narodov". Ob tem večinoma omenjajo primer Švice in Norveške kot uspešnih držav, ki nista članici EU.

Nasprotovanje EU je navzoče tudi med privržencema skrajne leve. Njeni maloštevilni pripadniki iz svojega zornega kota opozarjajo na "neoliberalno izkoris-

čevalsko naravo naddržave EU". Trdijo, da je pravna država zgolj iluzija, ki služi korporacijam, kapitalu, bogatim in političnim elitam, ne pa navadnim ljudem.

Med hrvaškimi pogajanjimi z EU je bilo občutno manj javnih razprav o članstvu države v EU, kot se vrstijo nekaj tednov pred referendumom. Prvotno je bil ta načrtovan 30 dni po podpisu pristopne pogodbe, a so preložili za 14 dni zaradi decembrskih parlamentarnih volitev.

Zadnje raziskave javnega mnenja, ki so jih objavili na Novi TV tri dni pred referendumom, kažejo, da bo članstvo v EU podprt 60 odstotkov udeležbo na referendumu, ki ga bodo izvedli teden dni po 20. občinstveni mednarodni priznanju države s strani takratne Evropske skupnosti.

Državni vrh pričakuje, da bodo volivci v nedeljo podpeli članstvo v čim večjem številu, tudi zaradi legitimnosti referendumskih odločitev. Če bi prišlo do spodrsljaja, pa so že napovedali novi referendum čez šest mesecev ali najpozneje leto dni.

CELOVEC - Varnost

Tudi hrvaški policisti na koroških smučiščih

CELOVEC - Policija na avstrijskem Koroškem se zavzema za okrepljeno mednarodno sodelovanje, tudi na avstrijskih smučiščih. Še do konca februarja bosta avstrijskim kolegom na smučiščih na Koroškem tako pomagala hrvaška policista.

Na smučiščih na Mokrinah in Bad Kleinkirchheimu hrvaška policista avstrijskim kolegom pomagata pri sporazumevanju s hrvaškimi turisti in pri obravnavah uradnih primerov. Sodelujeta tudi pri nadzoru prometa in patruljiraju. Policista nosita uniformo hrvaške policije in smeta imeti pri sebi orožje ter ga v nujnih primerih tudi uporabiti. Napotitev hrvaških policistov se je že izkazala za koristno, saj je eden od njiju na Mokrinah že trikrat uspešno sodeloval pri iskanju hrvaških smučarjev.

Vse intenzivnejše pa je tudi sodelovanje s Slovenijo in Italijo. Kot so sicer včeraj pojasnili pri slovenski policiji, slovenski policisti doslej na tak način z avstrijskimi kolegi še niso sodelovali, prav tako tudi še ni bilo konkretnega dogovora o takih oblikih sodelovanja.



RAZVOJ - Medministrski odbor za gospodarsko načrtovanje odobril deželni razvojni načrt

Rim sprostil 160 milijonov evrov za kohezijsko politiko Deževe FJK

Med pomembnejšimi financiranimi projekti tržaško onesnaženo območje in novi depurator

TRST - Medministrski odbor za ekonomsko načrtovanje CIPE je na včerajnjem zasedanju v Rimu odobril Deželni izvedbeni načrt in Sklad za slabo razvita območja (PAR FAS) Deževe Furlanije-Julijске krajine, in to v vrednosti, ki presega 160 milijonov evrov.

Program vsebuje podrobno opredelitev deželne kohezijske politike in se osredotoča na programske usmeritve, ki jih je deželna uprava FJK sprejela za obdobje 2007-2013 in s katerimi -tako kot piše v dokumentu - namerava pomembno prispevati k nacionalnim in evropskim razvojnim ciljem.

Deželni razvojni načrt sloni na štirih strateških področjih, ki gredo od izboljšanja dostopa do storitev (še posebej z izboljšanjem in okrepljenjem standardov lokalnega javnega prevoza, v prvi vrsti železniškega) do okoljskih vprašanj (predvsem zmanjšanje pritiska na Severni Jadran, ki ga ogrožata v prvi vrsti tržaško onesnaženo območje in stari šedenjski depurator), krepitev konkurenčnosti deželnega gospodarskega sistema in takega lokalnega razvoja, ki bo zagotovil harmoničen razvoj na ozemlju s posebnim posluhom za gorska območja.

»Z velikim zadovoljstvom jemljem v vednost današnji sklep odbora Cipe, ki zagotavlja pomembna finančna sredstva za različne strateške cilje, ki so pomembni za celotno deželno ozemlje,« je novico iz Rima pozdravila deželna odbornica za finance in programiranje Sandra Savino.

Od celotne finančne dotacije, ki presega 160 milijonov evrov, bo 18 milijonov evrov namenjeno za nakup novih vlakov za deželni železniški prevoz, 26 milijonov bo šlo za okoljsko sanacijo tržaškega onesnaženega območja nacionalnega interesa in za njegovo prilagoditev potrebam proizvodnega razvoja, največji delež, 35 milijonov evrov, pa bo namenjen za novo čistilno napravo v Trstu. Iz tega infrastrukturnega sklopa bo nadaljnjih 27 milijonov namenjenih naložbam v infrastrukturne povezave za industrijski coni Aussa Corno in Valcellina.

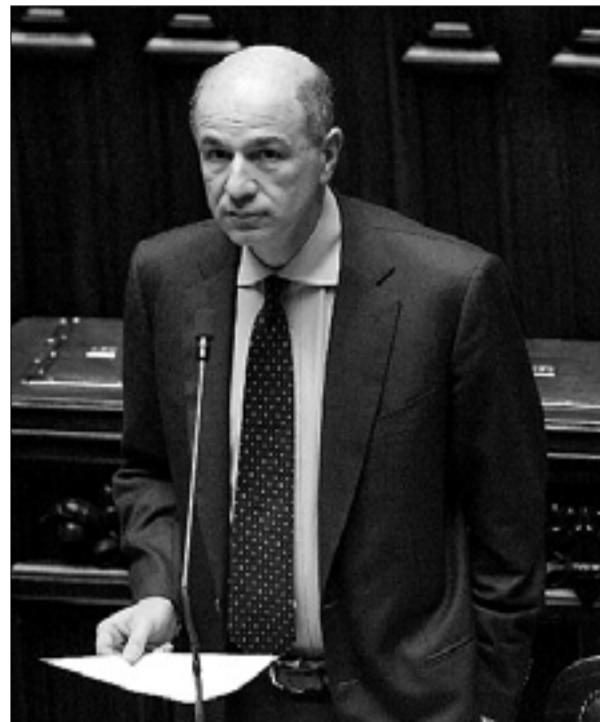
Za spodbujanje konkurenčnosti podjetij v Furlaniji-Julijski krajini je zagotovljenih 27 milijonov evrov. V ta okvir sodi financiranje projektov za okrepitev in razvoj proizvodnega si-

stema v deželi (s posebnim ozirom na ukrepe za preseganje gospodarske krize), raziskovalnih dejavnosti, inovativnosti in tehnološkega transferja in projektov za zaposlovanje. Drugih 27 milijonov pa bo šlo za lokalni razvoj, v okvir katerega sodijo podpiranje proizvodnih verig v goratih krajih in manj razvitetih predelih Furlanije-Julijski krajine, projekti za ozemeljski razvoj in za vzpostavljanje javnih infrastruktur, potrebnih za verige gozdne, lesa in energije.

Na našteta ključna poglavja je osredotočeno več kot 70 odstotkov (73,01 odstotka oziroma 117,1 milijona evrov) resurzov, dodeljenih Furlaniji-Julijski krajini za programsko obdobje PAR FAS 2007-2013. Kot omenjeno, ta sredstva presegajo 160 milijonov evrov, na deželni upravi pa si obetajo, da bodo odločilno prispevala k izboljšanju dostopnosti in da bodo zajamčila kakovost in količino storitev, tako kot tudi ustrezno zaščito naravnega okolja.

Minister za gospodarski razvoj Corrado Passera

ANSA



GOSTINSTVO - Poleg hotela zdaj tudi restavracija

Nekdanja stara bazovska gostilna Pri lipi v novi preobleki



Pogled v veliko jedilnico prenovljene bazovske restavracije

KROMA

Politike za zaposlovanje v FJK zbrane v priročniku

TRST - Deželno odborništvo za delo je izdalо priročnik z naslovom Politike za delo v Furlaniji-Julijski krajini, ki jih v bistvu popoln vodnik po vseh instrumentih, deželnih in državnih, ki so na voljo delavcem in podjetjem, da se laže orientirajo v času krize - od dopolnilne blagajne in socialno koristnega dela do usposabljanja. Publikacijo, pri kateri so poleg deželne uprave sodelovali tudi zavod Inps, pokrajine in drugi subjekti s pristojnostmi za trg dela, sta včeraj v Trstu predstavila deželna odbornica za delo Angela Brandi in direktor Deželne agencije za delo Domenico Tranquilli. Brandijeva je ob tej priložnosti tudi povedala, da je bil v Trstu dosežen pomemben dogovor za prihodnost 38 zaposlenih v zadruži Cooperative Operaie, ki tako ne bodo morali v mobilnost.

V Vidmu prvo iz vrste srečanje o spletnem turizmu

VIDEM - Deželna agencija za turizem Turismo FVG je včeraj v Vidmu organizirala prvo srečanje o spletnem turizmu, ki se ga je udeležilo 170 turističnih operaterjev v Furlaniji-Julijski krajini. To je bilo prvo tovrstno srečanje, na katerem so si operaterji izmenjali stališča in izkušnje pri spletnem poslovanju, za katerega učinkovitost je potrebno tudi ustrezno usposabljanje. Deželna agencija je učinkovito uporabila splet na področju turizma uvrstila v svoj marketinški načrt za leto 2012.

Finest: Obisk delegacije iz Čeljabinska je bil uspeh

PORDENON - Po oceni finančne družbe za mednarodno gospodarsko sodelovanje Finest iz Pordenona je bil obisk delegacije iz Čeljabinska, glavnega mesta Južnega Urala, v Furlaniji-Julijski krajini in Venetu zelo uspešen. Na srečanjih s člani delegacije je sodelovalo 70 podjetij iz obeh dežel, ki so z ruskimi sogovorniki zastavili nekaj možnih projektov. Konkretno bo o njih tekla beseda ob prihodnjem obisku gospodarske delegacije pod vodstvom Finesta v Rusiji.

TRST - V Bazovici je bilo prejšnjo soboto praznično, saj se je tradicionalna vaška gostilna na križišču za Lipico in Padriče predstavila v čisto novi preobleki. Sestri Mikela in Valentina Drnovšček in Mauro Sgubin so na slovesnem odprtju z vidnim zadovoljstvom sprejemali stranke in prijatelje, ki so napolnili veliko jedilnico in se ustavili tudi na obširnem borjaču domačije.

Staro furmansko gostilno s prenosiči (na kamnitih plošči je izklesana letnica 1743) je pred dobrim desetletjem obnovilo šest krajanov, članov družbe Lipa srl: Nada Debenjak, Ivan Drnovšček, Mitko Križmančič, Stojan Križmančič, Karlo Mezgec in Susanna Pregar. Restavracijo, picerijo in hotel z 8 sobami so najprej predali v roke Erinu Fabriziju, ki je dejavnosti upravljal do leta 2003. Nato sta Lipo prevzeli Kristina Carli in Alisina Machnich, slednja do pred kratkim.

Bazovški Center hotel je pred leti prevzel delež družbe Lipa, njegovi lastniki, sestri Drnovšček in Sgubin pa so sklenili prevzetje ne samo hotel, ampak tudi gostinskih del. Poteza se vključuje v širši dolgoročni načrt omenjene podjetniške družine, na trgovskem in turističnem področju. Od začetne majne trgovine z živilimi nasproti bazovske cerke so najprej selili dejavnost v prehrambeni diskont Eurospin na Fernetičih, tako da so v 90.letih ujeli še tok kupcev iz Slovenije in Hrvaške.

Davorin Devetak

EVRO



1.2902 \$

-0,10

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

20. januarja 2012

valute	evro (povprečni tečaj)
ameriški dolar	1,2902 1,2911
japonski jen	99,53 99,19
kitski juan	8,1732 8,1545
ruski rubel	40,4552 40,5596
indijska rupija	64,8730 64,9170
danska krona	7,4362 7,4358
britanski funt	0,83390 0,83560
švedska krona	8,7804 8,7605
norveška krona	7,6600 7,6620
češka koruna	25,466 25,298
švicarski frank	1,2077 1,2076
madžarski forint	304,68 302,11
poljski zlot	4,3196 4,3250
kanadski dolar	1,3076 1,3012
avstralski dolar	1,2379 1,2391
bolgarski lev	1,9558 1,9558
rumunski lev	4,3440 4,3438
litovski litas	3,4528 3,4528
latvijski lats	0,6990 0,7002
brazilski real	2,2804 2,2804
islandska korona	290,00 290,00
turška lira	2,3640 2,3620
hrvaška kuna	7,5670 7,5660

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

20. januarja 2012

	1 meseč	3 meseč	6 mesečev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,28090	0,56120	0,79175	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,03833	0,06167	0,10417	-
EURIBOR (EUR)	0,800	1,204	1,486	-

ZLATO

(99,99 %) za kg

41.366,26 € +203,74

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

20. januarja 2012

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr.v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	4,27	-1,64
INTEREUROPA	1,19	+36,78
KRKA	48,80	-0,73
LUKA KOPER	7,39	+1,23
MERCATOR	146,00	+0,69
PETROL	164,10	+1,61
TELEKOM SLOVENIJE	67,60	-0,44
BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	11,50	-
AERODROM LJUBLJANA	11,00	+5,01
DELO PRODAJA	24,00	-
ETOL	136,00	+81,33
ISKRA AVTOELEKTRIKA	17,00	-
ISTRABENZ	2,50	-0,40
NOVA KRE BANKA MARIBOR	3,02	-2,58
MLINOTEST	2,70	-
KOMPAS MTS	6,00	-
NIKA	18,00	-
PIVOVARNA LAŠKO	9,82	-0,30
POZAVAROVALNICA SAVA	5,20	+1,94
PROBANKA	9,90	-
SALUS, LJUBLJANA	240,00	-
SAVA	12,00	-4,00
TERME ČATEŽ	178,00	-
ŽITO	75,05	-1,35
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	11,00	+4,76

MILANSKI BORZNI TRG

20. januarja 2012

delnica	zaključni tečaj v €	spr.v %
A2A	0,70	+0,36
ALLIANZ	84,15	+0,96
ATLANTIA	12,15	+5,38
BANCO POPOLARE	1,01	-0,68
BCA MPS	0,23	+8,08
BCA POP MILANO	0,38	+0,61
EDISON	0,82	+0,24
ENEL	3,06	-0,71
ENI	17,17	-0,17
FIAT	4,42	+1,42
FINMECCANICA	3,32	+10,30
GENERALI	12,12	-1,70
IFIL	-	-</



VLADA - Na skoraj 8 ur trajajoči včerajšnji seji, kljub protestom zaposlenih v prizadetih sektorjih

Odobren napovedani odlok o liberalizaciji Monti: Prostор mladim, ne prikritim davkom

Za Casinija potrebni ukrepi, Bersani od vlade pričakoval še več, Berlusconija razjezila zamrznitev brezplačne porazdelitve tv frekvenc

RIM - Vlada premierja Maria Montija je včeraj na skoraj osem ur trajajoči seji vendar sprejela odlok s paketom ukrepov za liberalizacijo gospodarstva, ki je med zaposlenimi v sektorjih, na katere se nanašajo ukrepi, sprožil ostre proteste. Monti je na novinarski konferenci po seji vlade poudaril, da so rast italijanskega gospodarstva desetletja ovirali nedostna konkurenca, slaba infrastruktura in zapletena birokracija na vseh področjih. Prav odpravi teh ovir je namenjen sprejeti vladni odlok, ki se nanaša na konkurenco in infrastrukturo, prihodnji teden pa bodo sprejeli še ukrepe za poenostavitev birokracije, je dejal Monti.

Več konkurence pomeni bolj odprt trg, še posebej za mlade pri vstopu na trg dela, in na drugi strani manj prostora za privilegije, je še ocenil Monti in dodal, da so jih pri potrditvi paketa ohrabrike pozitivne besede predsednika države Giorgia Napolitana in predstavnikov mladih. Namen ukrepa je spodbuditi gospodarsko rast in Italijane osvoboditi plačevanja prikritih davkov, je še dejal Monti.

Najbolj glasno liberalizaciji nasprotujejo taksi in odvetniki. Slednji so Montijevi vladni napovedali »vojno«, čes da posega v pravno državo in bo z ukinitev zakonsko določenih minimalnih in maksimalnih tarif odvetnikov okrnila pravno zaščito državljanov. Odvetniki so na vlado naslovili zahtevo za sestanek, hkrati pa so za 23. in 24. januar napovedali dvo-dnevno stavko, proteste pred vladno palačo in teden dni izstanka iz služb v začetku marca. Prav tako so stopnjevanje protestov napovedali taksi, ki nasprotujejo povečanju števila licenc in prenosu pristojnosti izdajanja licenc na agencijo za transport. Tudi lekarnarji so na bojni nogi in ne izključujejo protestnega zaprtja lekarn. In še bi lahko naštevali.

Politične stranke, ki podpirajo vlado, so pozitivno ocenile sprejeli odlok, opozicijski Severna liga in Italija vrednoti na nista bili posebno kritični. Pier Ferdinando Casini je v imenu tretjega pola dejal, da gre za »boleče, a potrebne ukrepe«. Tajnik Demokratske stranke Pier Luigi Bersani je menil, da bi vlada lahko »naredila kaj več«, a zagotovil ji je podporo do konca manda. Manj navdušen je predsednik Ljudstva svobode Silvio Berlusconi, ki je dejal, da dosedanje »zdravljenje« Montijeve vlade ni obrodilo obljubljenih sadov, zaradi česar pričakuje, da bo spet poklican za krmilo vlade.

Berlusconija je pač razjezik včerajšnji sklep vlade, da za 90 dni zamrznitev brezplačne razdelitve televizijskih frekvenc, ki ga je odredila njegova vlada. Monti namreč nameravajo frekvence prodati za ustrezno ceno. Berlusconijeva družba Mediaset se je na včerajšnji sklep vlade takoj ostro odzvala. »Gre za zamrznitev zakonitosti, ne izključujemo sodnega postopanja proti vladni,« je zapisala v noti za tisk.

TRAGEDIJA NA MORJU - Novi očitki kapitanu

Reševalci nadaljujejo iskanje pogrešanih na Costi Concordii

RIM - Reševalci so včeraj nadaljevali iskanje pogrešanih na ladji Costa Concordia, ki je pred tednom dni nasedla ob obalo toskanskega otoka Giglio. Za nadaljevanje iskanja v delu ladje, ki je nad vodo, so se odločili, ko so strokovnjaki očenili, da je ladja dovolj stabilna za nadaljevanje iskalne akcije. Odločitev glede iskanja pogrešanih v potopljjenem delu ladje bodo po navedbah tiskovnega predstavnika obalne straže Cosima Nicastro sprejeli danes zjutraj.

Nesreča ladje Costa Concordia je terjala najmanj enajst življenj, še vedno pa pogrešajo 21 ljudi. Med pogrešanimi so državljanji Nemčije, Francije, ZDA ter Pešljaka in Indijec.

Iškalno akcijo pogrešanih so že večkrat prekinili, nazadnje včeraj, ker se je razbitina luksuzne križarke premaknila. Po navedbah Nicastrova čez včeraj niso zaznali posmembnejših premikov ladje, zato so se odločili nadaljevati iskalno akcijo. Premikanje ladje sicer nadzorujejo s številnimi instrumenti, med drugim z laserji, radarji in več kot 20 senzorji.

VLADA - Iz vsebine večstranskega odloka o liberalizaciji

Manj omejitev za nova podjetja, več lekarn in notarjev, odprava tarif pri prostih poklicih in bazni tekoči račun

RIM - T.i. odlok o liberalizaciji, ki ga je sinoč sprejela Montijeva vlada, obsegajo kar 117 strani in vsebuje vrsto ukrepov. V nadaljevanju objavljamo najpomembnejše.

Laže do novih podjetij

Odlok odpravlja določila, ki so do sile predvidevala omejitev števila novih podjetij, podeljevanje dovoljenj in licenc ali predhodno pozitivno mnenje javnih uprav za zagon nove gospodarske dejavnosti. V primeru, da bodo mladi želeli ustanoviti družbo z omejeno odgovornostjo, bodo to lahko storili tudi s samo enim evrom kapitala. Ustanovili bodo tudi posebno sodišče za podjetja za obravnavo primerov, ki se nanašajo na poslovanje podjetij.

Elektronska in telematska avtomobilска zavarovanja

Vlada se je odločila, da v teklu šestih mesecov odpravi sedanje papirnate odrezke avtomobilskega zavarovanja, ki morajo zdaj obvezno biti za vetrobranom avtomobilov. Zamenjali jih bodo novi elektronski in telematski sistemi.

Zdravila na recept ostajajo v lekarnah

Zdravila na recept, ki jih mora pacient plačati v celoti, bodo še naprej prodajali samo v lekarnah in ne tudi v paralekarnah in navadnih trgovinah, kot je bilo sprva mišljeno. Pri tem bodo morale dežele v roku štirih mesecev poskrbeti za povečanje števila lekarn, tako da bi na vsakih tri tisoč prebivalcev pršila ena lekarna. Če se to ne bo zgodilo v predvidenem roku, bo vlada za ureditev razmer imenovala posebnega komisarja.

Licence za taksi službo

Vprašanje podeljevanja dovolilnic za opravljanje taksi službe je vladu prepustila t.i. Oblasti za omrežja, ki bo prisotna tudi za prevoz. Slednja bo tudi, v

Predsednik italijanske vlade Mario Monti je po tiskovni konferenci o odloku o liberalizaciji nastopil v oddaji Otto e mezzo na televizijskem kanalu La7
ANSA



dogovoru z župani, določila pravila, ki bodo dopuščala, da bodo taksi lahko prevažali potnike tudi zunaj občin, v katerih ponavadi obratujejo. Posamezni prevozniki ne bodo smeli razpolagati z večjim številom licenc, kvečemu bodo lahko imeli t.i. »part time licenco«, ki bo omogočala, da bo v njihovi odsotnosti taksi lahko vozil drug takst. V primeru, da bo omenjena Oblast za omrežja povečala število licenc, so predvidene protivrednosti za taksi, ki že razpolagajo z licencami.

Prosti poklici: nič več tarif

Vlada je odpravila zakonsko določanje tarif za storitve prostih poklicev, ki se bodo morali odslej pisno dogovoriti s strankami o predračunu za zahtevano storitev. To pa ne bo veljalo pri tistih prostih poklicih, ki delujejo na področju javnega zdravstva oz. v konvenciji z zdravstvenimi podjetji.

Poleg tega vlada napoveduje tudi povečanje števila notarjev. Že takoj bo

prostor za novih petstot, do leta 2014 pa bodo vsako leto objavili javni razpis za imenovanje novih petstot notarjev, v naslednjih letih bodo objavljali razpis za kritje vseh praznih mest.

Ločitev Snam-a od Enija

Vladni odlok predvideva ločitev podjetja za plinsko distribucijo Snam od naftne družbe Eni, ki je bila doslej njegova večinska lastnica, za zdaj pa ne bo ločitev družbe Rete ferroviliaria italiana od družbe državnih železnic.

Črpalkarji: bolj proste roke

Po novem bodo upravniki bencinskih črpalk lahko kupovali vsaj petdeset odstotkov goriva pri kateremkoli proizvajalcu, ki ponudi nižjo ceno.

Časopisni kioski

Vlada je odpravila določilo o naj-

manjši dovoljeni površini časopisnega kioska, poleg tega bodo upravniki kioskov lahko po novem prodajali svoje article tudi s popustom, prav tako bodo lahko zavrnili prodajo dopolnilnih artiklov založnikov in distributerjev, prodajali pa bodo lahko katerikoli proizvod na podlagi veljavne zakonodaje.

Bazni tekoči račun

Po novem bo uveden t.i. bazni oz. poceni tekoči račun, zakonsko pa bodo tudi določili komisije bank na dvig denarja pri bančnih avtomatih.

Skupinske tožbe: umik

Vlada je pritisnila na zavoro glede dopuščanja možnosti skupinskih tožb potrošnikov proti podjetjem. Medtem ko je sprva nameravala precej razširiti paleto možnosti takšnih tožb, bodo po novem slednje možne le v nekaterih primerih.



Potapljač preiskuje razbitino ladje

Razkol med sicilskimi protestniki

CATANIA - Protest avtocestnikov, ki je pred dnevi zaradi podražitve bencina in vladnih ukrepov zajel Sicilijo in jo povsem ohromil (na raznih koncih otoka primanjkuje tako goriva kot živilskih proizvodov), je včeraj doživel pomemben zasuk. Pogajanja s predsednikom Dežele Raffaele Lombardom niso obrodila sadov. Predsednik je izrazil razumevanje, a se ne strinja z načinom protesta. V »ljudstvu z vilami« pa je na včerajšnji skupščini v Catanijski prišlo do razkola. Avtocestniki so napovedali, da bodo opolnoci (sinoč) preklali splošno blokado, ker zakon prepoveduje več kot petdnevne stavke. Medtem pa je manjši del avtocestnikov ob podpori kmetov in ribičev zagovarjal radikalno linijo, se pravi nadaljevanje stavke. Protestnikom so se pridružili študentje.

Silvia Berlusconija čaka sodba 11. februarja

MILAN - Sodni procesi, ki zadevajo Silvijo Berlusconija, so v ključni fazi. Danes se bo na milanskem sodišču nadaljeval t.i. »proces Mediaset«, na katerem je nekdanji italijanski premier obtožen davnega golufije. Včeraj pa je Berlusconi prisostvoval obravnavi na »procesu Mills«, na katerem je sam obtožen podkupovanja sodnikov. Včeraj pa poldne je bilo na sporedu zaslisanje angleškega odvetnika Davida Millsa, ki je svoj čas spravil Berlusconija v škripce. Koledar obravnava je zelo gost, saj procesu preti zastaranje. Slednje naj bi po različnih izračunih nastopilo med 14. in 19. februarjem. Millsa bodo zaslisevali še 25. in 26. januarja, 31. januarja pa lahko govoril Berlusconi, obravnavne pa so na sporedu še 3., 4., 6., 9. in 11. februarja. Sodniki predvidevajo, da bodo sodbo izrekli 11. februarja. Berlusconi je včeraj izjavil, da je postopek vsekakor že zastaral, saj ne bo časa za drugostenjsko sojenje, vse skupaj pa je označil kot veliko potrato javnega denarja. Medtem je še v začetni fazi postopek v zvezi z nočnim zabavami z dekleti v vili v Arcoreju.

Napolitano za spremembo volilnega zakona

RIM - Predsednik republike Giorgio Napolitano je v pismu predsednikoma senata in poslanske zbornice izrazil prepričanje, da lahko parlament »hitro obravnava reformo volilnega zakona, ki jo pričakuje javno mnenje«.



ŽELEZARNA - Včeraj so bila ves dan mrzlična pogajanja za rešitev škedenjskega obrata pred skorajšnjim zaprtjem

Vlada, družba Lucchini in sindikati naj bi se sestali v začetku februarja

Srečanje z ministrom Passero je zahteval tudi deželni predsednik Tondo - Odprto pismo tržaškega občinskega sveta

Na pristojnem ministrstvu v Rimu se bo predvidoma prve dni februarja sestalo državno omizje z italijansko vlado ter predstavniki družbe Lucchini in sindikatov, katerega namen bo reševanje vprašanja škedenjske železarne. V tem primeru naj bi bila bojazen, da bodo 1. februarja zaprli obrat, vsaj zaenkrat mimo. Težko je namreč verjeti, da se bo družba Lucchini lahko odločila za tako hud ukrep, ko pa je seznanjena z dejstvom, da bo skušala italijanska vlada rešiti problematiko. Pogojnik je vsekakor v obvezni.

Po sicer neuradnih vesteh so torej pri zadavanju javnih institucij in sindikatov že obrodila prve sadove po četrtkovih izjavah pooblaščenega upravitelja družbe Lucchini Marcella Calcagnija, češ da bi lahko zaprli škedenjsko železarno 1. februarja. Tem izjavam so takoj sledile reakcije.

V železarni je bila v četrtek večurna dramatična sindikalna skupščina, na kateri so bili delavci upravičeno zaskrbljeni nad lastno usodo. Tudi tržaški župan Roberto Cosolini, ki se je v sredo sestal z odgovornim za stike z javnostjo družbe Lucchini Francesco Seminom, si je krepko zaviral rokave in nazadnje sklical srečanje s predstavniki družbe Lucchini in Elettra ter zastopniki pokrajinske in deželne uprave. Srečanje bo v torek, 24. januarja. Včeraj je Cosolini dodal, da bodo skušali na srečanju preprečiti zaprtje železarne. Ta je sicer zdaj v rokah lastnika, ki zatrjuje, da je brez denarja. Nujna bo torej tudi podrobna analiza perspektiv za prihodnost.

Pokrajinska uprava je v četrtek povabila sindikate kovinarjev Fiom-Cgil, Fim-Cisl in Uilm-Uil ter Failm na sestanek, ki je bil včeraj popoldne. Na srečanju je pokrajinska predsednica Maria Teresa Bassa Poropat ob udeležbi drugih članov pokrajinskega odbora tudi formalno zahtevala odprtje novega omizja na pristojnem ministrstvu. Če so v Rimu v preteklosti že odprli omizje za reševanje dolga družbe Lucchini, je namreč zdaj nujno novo omizje, posvečeno specifično vprašanju železarne. Od sindikatov do pokrajinske odbornice za delo Adele Pino pa so domala vsi soglašali, da nosi največjo odgovornost Dežela FJK.

Odzivi, reakcije in mrzlična pogajanja so ves dan potekale tudi včeraj. Nazadnje se je vendar oglasil deželn predsednik Renzo Tondo in javno zahteval od Rima odprtje omizja glede železarne. Nuj-

no je odprtje državnega omizija o železarni, podobnega tistem, ki so ga že odprli za obrat družbe Lucchini, je zapisal Tondo v pismu, ki ga je naslovil na ministra za gospodarski razvoj Corrado Passero. Tondo je v pismu omenil dva glavna vprašanja, ki zavirajo nadaljevanje proizvodnje v škedenjskem obratu. Prvo je v tem, da družba Lucchini nima dovolj finančnih sredstev, drugo je spor med železarno in družbo Elettra, ki še ni plačala 46 milijonov evrov za plin iz železarne. Zaradi tega obstaja možnost, da bodo železarno zaprli 1. februarja. Stanje je torej zelo hudo, je dodal Tondo, ker je pod vprašajem več kot tisoč delovnih mest. Zato je Tondo v pismu zahteval »urgentno odprtje državnega omizija, kot se je to že zgodilo za obrat v Piombinu.«

Sicer so bili še pred tem mnogi drugi odzivi. Načelniki svetniških skupin v tržaškem občinskem svetu, ki so se v ponedeljek srečali s predstavniki delavcev železarne in podjetja Sertubi, so naslovili odprto pismo ravno na deželnega predsednika Renza Tonda. Svetniki so se v daljšem pismu po obnovi dogajanja zavzeli za preusmeritev dejavnosti na območju železarne po letu 2015, seveda ob upoštevanju okolja in ustrezne zakonodaje. V tem smislu so načelniki tudi povabili Tonda na urgentno srečanje in vsekakor pred 1. februarjem v dvorani občinskega sveta za razpravo o problematiki škedenjske železarne.

Načelniki svetniške skupine Demokratske stranke v deželnem svetu Gianfranco Moretton pa je v tej zvezi zahteval, da deželni odbornici za produktivne dejavnosti Federica Seganti in za delo Angela Brandi »stakoj« poročata v deželnem svetu o krizi podjetij na Tržaškem in sploh v deželi. Moretton je tudi zahteval, da odbornici odpreta ustrezni deželni omizji. Poleg tega mora deželna vlada prispevati k reševanju kritiznega stanja prek ustrezne industrijske politike, je še dodal Moretton.

Pokrajinski koordinator Levice, ekologije in svobode Furio Vallon je nenazadnje poudaril, da si Trst ne more privoščiti izgube 1.000 delovnih mest. Zato je pozval tržaške parlamentarce, da seznanijo s problematiko ministrskega predsednika Maria Montija, ker mora vsako ministrstvo tako ali drugače prispevati k ponovnemu gospodarskemu razvoju Trsta.

Aljoša Gašperlin

Trdo delo v
škedenjski
železarni

KROMA



PANTUSO - Sindikalista, ki že 31 let dela v železarni

Zaprtje železarne bi uničilo vse, razvoj mesta in dostojanstvo ljudi

Delo v škedenjski železarni je še predvsem v teh dneh zelo težko in nihče ne ve, kaj se bo lahko zgodilo. Nad skoraj 500 zaposlenimi je Damoklejev meč skorajnjega zaprtja in le malokdo izpoljuje pogoje za upokojitev, ki naj bi bil običajen »konec« dopolnilne blagajne oz. mobilnosti. Velika večina delavcev pa s plačo vzdržuje vso družino. Med temi je član enotnega sindikalnega predstavnštva Rsu Tonino Pantuso (Fiom-Cgil), ki od blizu sledi dogajanju. Vprašali smo ga, kaj zanj pomenijo Calcagnijevne besede in kakšno je sploh vzdružje med delavci.

Vzdružje je zelo napeto, je poudaril Pantuso, in ni jasno, kaj se bo zgodilo. Bolj čas mineva, bolj so delavci prestrašeni. Tudi Pantuso, ki je

pravi. Če bom ostal brez dela, se bo zrušilo vse, je poudaril. Če bomo ostali vsi brez dela, pa se bo dejansko zrušil vsak političen načrt za ponovni gospodarski razvoj Trsta.

Po zadnji reformi ne izpoljuje niti Pantuso pogojev za pokoj. Prisiliti ljudi, da delajo mnogo let v železarni je po njegovem mnenju nepravilno in sramotno. Kljub temu je pripravljen delati še dasti let. Toda kaj naj delam, ko mi odvzamejo delovno mesto? je vprašal Pantuso. Zato je nujno poiskati rešitev. V železarni so vsaj delovna mesta, je dodal: delo je svoboda in svoboda je demokracija. Ko pa ti odvzamejo delo, izgubiš vse, tudi dostojanstvo.

A.G.



TONINO PANTUSO

zaposlen v železarni 31 let, je prestrašen. Pantuso - kot mnogi kolegi - vzdržuje družino in je v banki najel posojilo za stanovanje. Zdaj je prihodnost mračna in je zelo v skrbeh. »Počutim se kot drugorazreden občan, ki ne pozna svoje prihodnosti,«

NAŠ POGOVOR - Dolgoletni direktor raznih znanstvenih parkov Mirano Sancin

Znanstveniki potrebujejo »prevajalca«

Pomanjkljiva komunikacija s podjetji - Nova priložnost za sinhrotron - Znanstveni središči na Krasu sprva vzbujali strah, danes pa pozitivno vplivata na ozemlje

V četrtek so v bazovskem sinhrotronu podpisali dogovor o sodelovanju z znanstveno tehnološkim parkom Kilometro Rosso iz bližine Bergama. Studijski center Censis je v poročilu za leto 2009 med deset najboljših pobud za sodelovanje inovacije v Italiji uvrstil tako Kilometro Rosso kot paradiški AREA Science Park, ki je med znanstvenimi parki zasedel prvo mesto. Vezni člen in eden glavnih pobudnikov četrtekovega dogovora je Mirano Sancin, po rodu iz Škodra. Od leta 2003 je direktor in pooblaščeni upravitelj lombardskega parka, pred tem pa je bil 17 let direktor znanstvenega parka AREA in tajnik upravnega sveta tržaškega sinhrotrona.

4. novembra 1986 ste prisostvovali podpisu ustanovnega akta tržaškega sinhrotrona. Kakšni so vaši vti si 25 let pozneje?

Mislim, da je ta ustanova danes bolj pripravljena na sodelovanje in predvsem pozornejša do vprašanja uporabe znanstvenih izsledkov. Opažam večjo zrelost pri ugotavljanju, da znanstveni dosežki ne moremo učinkovito ovrednotiti v laboratoriju. Nujno je sodelovanje s posredniki, ki strogo znanstveno vsebinsko prevedejo v razumljivejši jezik. Preveč strokovno izražanje namreč ne privlačuje podjetij. Za boljšo komunikacijo pa lahko učinkovito razložimo, kakšne konkretné priložnosti ponuja znanost v raznih sektorjih. Podjetja oziroma industrijo zanima samo, kako uporabit znanstvene izsledke. Ni jim mar za znanstveno-raziskovalni postopek, ki je privedel do teh rezultativ.

Mirano Sancin

KROMA



Ali to pomeni, da sinhrotron v vseh teh letih ni bil zelo uspešen pri privabljanju podjetij?

Tako je, podatki so zgovorni. Če izvzamemo nabavo tehnološke opreme - razne napeljave, magnete, nadzorne sisteme in druge pripomočke, ki prihajajo iz sveta industrije, je sodelovanje z industrijskim sektorjem - predvsem uporaba znanstvenih izsledkov - skromno. V tem smislu je povezovanje s tehnološkim parkom Kilometro Rosso pomembno. Naš park se nahaja na enem najbolj industrializiranih območij v Evropi, kar lahko seveda pripomore k prenašanju znanosti v svet podjetništva. Mi spodbujamo pod-

jetja, naj uporabljajo tehnološke rešitve, ki jih ponuja znanost. Podjetja, ki niso inovativna, niso kompetitivna na mednarodni ravni.

Koliko podjetij združuje Kilometro Rosso?

V samem parku je dejavnih 36 podjetij, prek laboratorijskih pa z le-te mi sodeluje še 24 podjetij. Poleg tega sodelujemo s 50 znanstvenimi ustanovami, med temi so sinhrotron, univerze, raziskovalna središča itd. V pogodbenem razmerju pa smo z več kot 200 podjetji iz Italije in tujine.

Oziriva se še v preteklost. Kakšne spomine imate na leta, ko ste na Krasu ustanavljali znanstveni park in sinhrotron?

Bil je velik izziv. Malokdo je verjal v ta načrt in mnogi so ga bali, saj naj bi zaradi gradenja na Krasu ogrožal slovensko skupnost. Čas je pokazal, da negativnih posledic ni bilo. Po drugi strani pa sta se znanstveni park in sinhrotron uveljavila na mednarodni ravni in predstavljata za to ozemlje prednost, saj pozitivno vplivata na gospodarske dejavnosti in prebivalce.

Kako je bilo delati s Carлом Rubbio?

Ha. Vsi geniji so komplikirani in to moraš že vnaprej upoštevati. Rubbia pa je gotovo genialna osebnost, ki je odločilno prispevala k razvoju sinhrotrona, znanstvenega parka in mnogih drugih italijanskih ter mednarodnih znanstvenih pobud.

Aljoša Fonda

BRODOLOM Raziskovalci inštituta OGS na otok Giglio

Ekipa raziskovalcev inštituta za oceanografijo in eksperimentalno geofiziko OGS se je danes ob zori odpravila v Toskano, in sicer na otok Giglio, kjer je pred enim tednom prišlo do brodoloma ladje Costa Concordia. Geologi, tehniki in elektronski inženir inštituta s sedežem v Trstu in Vidmu bodo z batimetričnimi tehnikami določili sestavo morskega dna pod gredljivim ladje velikanom. Ladja je na robu brenza, informacije o morskem dnu pa so skromne, zaradi česar je civilna zaščita zaprosila inštitut OGS za nujno pomoč. Raziskovalci Diego Cotterle, Emiliano Gordini, Davide De Ponte, Luca Baradello, Maurizio Grossi in Francesco Fanzutti bodo se stavili tridimenzionalni zemljovid, ki bo nudil točne informacije o skalovju na morskem dnu. »Upajimo, da je na dnu granit. Če je tam nekaj mehkejšega, je ladja v nevarnosti,« je povedal direktor oddelka za geofiziko litosfere Franco Coren.



OBČINA TRST - Nujen ukrep župana Roberta Cosolinija

Onesnaženje, mestno središče od 16. do 19. ure zaprto za promet

Jutri zaprtje od 9.30 do 12.30 in od 16. do 19. ure - Prosta pot vozilom s tremi potniki

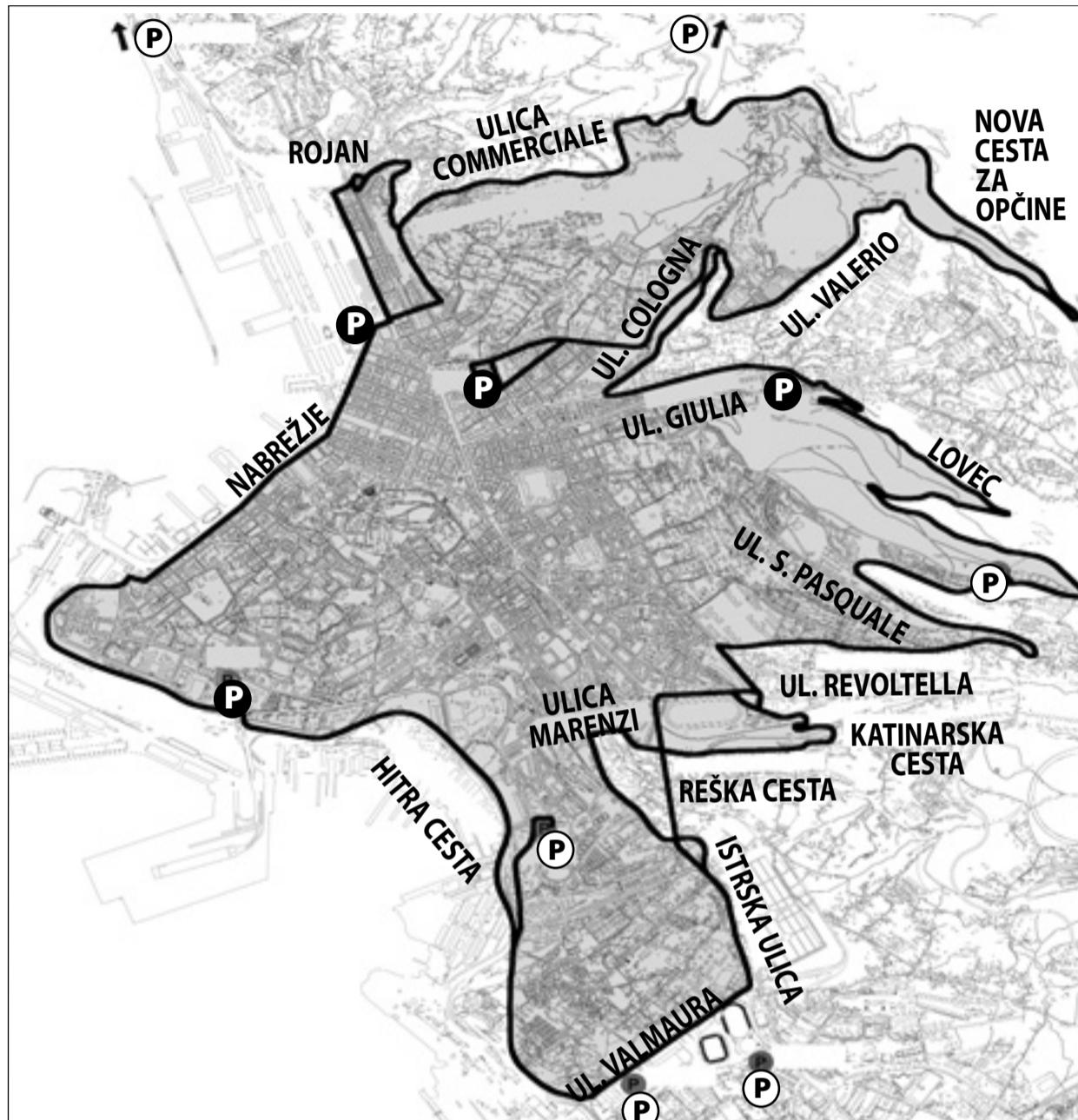
Tržaško mestno središče bo danes od 16. do 19. ure zaprto za promet. Ukrep je sprejel tržaški župan Roberto Cosolini zaradi prekomernega onesnaženja zraka v mestu. Župan je obenem pozval Tržačane, naj znižajo temperaturo v ogrevanih prostorih.

Zadnje tri dni se je - zaradi neugodnih vremenskih razmer - v zraku počela stopnja mikro delcev in prekoračila zakonsko določeno normo. Zaprtje mestnega središča je postaloto zato neizogibno. Mesto bo zaprto za promet tudi jutri in v naslednjih dneh od 9.30 do 12.30 in od 16. do 19. ure, in sicer vse dokler se ne bo stopnja onesnaženosti zraka znizala do zakonsko dovoljene stopnje.

Za promet bo zaprto vse mestno središče, od Rojana in Ul. Commerciale do Sv. Ivana, Lovca, Ul. revoltella, Katinarske in Reške ceste, Istrske ulice Ul. Valmaura do hitre ceste in nabrežja.

V tem območju bo dovoljen promet le mestnim avtobusom, taksijem, vozilom javne varnosti in prve pomoči, avtomobilom z oznako euro 5 in euro 4 ter motornim kolesom z oznako euro 3 in euro 2, prevozništvom invalidov, vozilom zdravnikov in bolničarjev, ki morajo nastopiti službo, vozilom, ki služijo za prevoz bolnikov na specialistične pregledne, vozilom za prevoz pošte, vozilom konzularnih in diplomatskih predstavnosti, vozilom radiotelevizijskih hiš in tiska, vozilom duhovnikov (za opravljanje njihovih verskih obredov in služb), vozilom zdravnikov in veterinarjev (za nujne posege na domu). V mestno središče bodo lahko privozila tudi druga oseba na vozila, a le z najmanj tremi potniki na krovu (med katerimi je vključen tudi voznik).

Ukrep velja tudi za voznike iz drugih krajev (nebivajoče). Občina je sporočila, da ukrep velja tudi brez postavitve ograj in drugih znakov o zaprtju mestnega središča za promet.



DAN KRAJEVNE POLICIJE - Ob zavetniku sv. Sebastjanu

150 let mestnih redarjev

Na Velikem trgu delegacije iz vse dežele - Na javnih avtobusih kmalu videokamere?



Včeraj so v Trstu tretjič obeležili deželnini dan krajne policije, ki so se ga udeležile delegacije iz vse Furlanije-Julijske krajine. Letos je dan sovpadal s praznovanjem sto petdesete obletnice ustanovitve tržaških mestnih redarjev (1862).

Po maši v cerkvi sv. Antonia Novega, kjer so se redarji in redarke spomnili svojega zavetnika sv. Sebastjana, so se v spremstvu svoje godbe na pihala podali do Velikega trga. Tu so se z minuto molka spomnili milanskega kolege, ki je bil pred nedavnim barbarsko ubit med opravljanjem svojega poklica.

Sledili so podelitev priznanj najbolj zaslužnim redarjem in priložnostni na-

govori javnih upraviteljev, začenši z županom Robertom Cosolinijem in pokrajinskim podpredsednikom Igorjem Dolencem.

Deželna odbornica Federica Seganti je poudarila, da je deželna uprava vložila 25 milijonov evrov v operativne sinergije s prefekturami in krajevnimi policijami. Napovedala je tudi, da bodo na tržaških mestnih avtobusih kmalu namestili videokamere, s katerimi želijo predvsem »stopiti na prste« zeparjem.

Poveljnik tržaških redarjev Sergio Abbate pa je izrekel tudi nekaj kritik na račun pokojinske reforme, zaradi katere tvegamo, da bomo na ulicah kmalu videli »redarje-dedke«.

Pretep med brezdomcema

V dnevnem centru za brezdomcev v Ulici Udine 19 sta se v četrtek popoldne stepla gosta. Socialni delavci so telefonirali na tržaško kvesturo in kmalu zatem je v center prispevala patrulja. Vpletena moška sta imela poškodovana obraza, eden od njiju pa je zatrtil, da ga je drugi napadel z železno palico. Slednji, 63-letni srbski državljan T. A., mora med drugim prestati dva meseca zapora, zaradi česar so ga zaprli, zaradi pretepa pa so ga poleg tega tudi kazensko ovadili.

Lažno SMS sporočilo o otroku z levkemijo

V zadnjih dneh je tudi v Trstu vse več uporabnikov prejelo SMS sporočilo o nekem 17-mesečnem otroku, ki naj bi zaradi nenadne levkemije nujno potreboval kri. Sporočilo navaja številko mobilnega telefona in podpis »Riccardo Capriccioli«. Če to ime in priimek vtipkamo v spletni iskalnik, bomo v hipu ugotovili, da je sporočilo lažno. Gre za potegavščino, staro najmanj pet let, samo telefonska številka se včasih spremeni. Bolje bo, da sporočila ne pošljemo nikomur: prihranili bomo nekaj centov.

Projekt v podporo nebolečih porodov

V supermarketih verig Despar, Euperar in Interspar so v sklopu šesttedenskega projekta Daruj za žensko (Dona per la donna) kot znamo zbrali kar 65.000 evrov.

Radodarnosti strank bodo deležne porodnice otroške bolnišnice Burlo Garofolo, saj bodo zbrani denar namenili potenciranju ekipe anestezistov. Ti namreč porodnicam štiriindvajset ur dnevno omogočajo čim bolj neboleč porod, saj jim nudijo epiduralno analgezijo. Z zbranim denarjem naj bi zaposlili dodatno osebje in priredili informativna srečanja med porodnicami, anestezistom in porodniškimi babicami.

Rezultate akcije Daruj za žensko bodo v torek ob 10.45 predstavili na tiskovni konferenci v prodajalni Euperar pri Stari Mitnici.

Pravljica v gledališču Bobbio

V gledališču Orazio Bobbio bodo jutri gostili videmsko gledališko skupino CosmoTeatro, ki bo v sklopu pravljičnih matiné uprizorila igro La principessa musona; pravljico o žalostni princesi, ki išče takega moža, ki jo bos pravil v smeh ... Uprizoritev, pri kateri bodo aktivno sodelovali tudi mali gledalci, se bo pričela ob 11. uri, vstopnica stane 7€.

Otroška delavnica v Znanstvenem imaginariju

Znanstveni imaginarij Science Center v Grljanu bo jutri obratoval med 10. in 20. uro. Ob 16. uri pa bo na sporednu otroško delavnico Nedeljski znanstveniki, ki bo tokrat posvečena burji. Najmlajši bodo v družbi animatorjev izdelali uporabno in koristno igračo.

Jutri boljši sejem na Pomorski postaji

Društvo »Una ščinka in en botton« vabi jutri v dvorano Victoria na Pomorski postaji, kjer bo med 10. in 17. uro potekal boljši sejem in tržnica obrtniških izdelkov.

KONCERT - Na glavnem sedežu tržaške policije

Srečno, kvestura!

Številno občinstvo prisluhnilo koncertu v priredbi društva Solstizio



Veža kvesture, kjer domuje tržaška polica, se je v zadnjih mesecih že nekajkrat spremenila v kulturno priroščje. Na mestu, kjer običajno državljani in priseljenci čakajo na izdajo potnega lista ali dovoljenja za bivanje, so že priredili nekaj kulturnih dogodkov.

V sredo zvečer je bil na sporednu koncert Srečno novo leto, kvestura, ki ga je priredilo društvo Solstizio.

Ob prisotnosti kvestorja Padulana, javnih upraviteljev in številnega občinstva so nastopili kitarist Ennio Guerato, trio Nuova Accademia in Trieste Flute Ensemble, ki ga sestavljajo nekateri uveljavljeni flautisti iz naše dežele.



POKRAJINA TRST - Niz dogodkov ob skorajšnjem dnevu spomina

Vlak spomina, filmi in »zgodovinska ura« za svetnike

Izredno zasedanje pokrajinskega sveta - V dokumentarcu *Il cuore di nascosto tudi dolinski dijaki*

Tudi Pokrajina Trst bo počastila dan spomina na holokavst z nizom dogodkov, med katerimi nedvomno izstopa Vlak spomina. Posrečena pobuda združenja Terra del fuoco uživa namreč tudi podporo tržaške pokrajinske uprave; v tem okviru se vsako leto na stotine dijakov iz vse Italije odpravi na dolgo in poučno potovanje v nacistični taborišči Auschwitz in Birkenau na Poljskem.

Med njimi bo tudi letos skupina italijanskih in slovenskih dijakov iz Trsta, katerim bosta poučno ekskurzijo omogočili občinska in pokrajinska uprava (Pokrajina bo gmočno poskrbela za osemindeset dijakov). Višješolci bodo 3. februarja začeli potovanje v tržaški Rižarni in ga po ogledu nadaljevali na tistih istih peronih, od koder so pred skoraj sedemdesetimi leti odpotovali vlaki deportirancev.

O teh in ostalih spominskih dogodkih so včeraj spregovorili v pokrajinski palači na Trgu Vittorio Venetu. Prisotni so bili predsednica Maria Teresa Bassa Poropat, odbornica Roberta Tarla in predsednik pokrajinskega sveta Maurizio Vidali.

Kot je pojasnila predsednica, so tudi letos želeli soudeležiti predvsem mlaude. Zato je mladim posvečen tudi dvo-dnevni niz, ki bo v torek in sredo potekal v gledališču zakoncev Basaglia pri Sv. Ivanu. Predvidene so projekcije nekaterih dokumentarcev o Rižarni in drugih taboriščih, med katerimi je tudi *Il cuore di nascosto*, ki ga je posnel Giuseppe Carrieri. V tem osemminutnem filmu nastopajo tudi nekateri dijaki niže srednje šole Simona Gregorčiča iz Doline. Kot nam je povedala ravnateljica Fulvia Premlin, so dijaki z velikim zanimanjem sodelovali pri snemanju na dvorišču in v celičah Rižarne. Zanje je bila to velika izkušnja, saj so lahko v živo prisluhnili tudi pričevanjem nekaterih ljudi, ki so na lastni koži izkusili grozote taborišč.

Torkove matineje v gledališču Basaglia se bo udeležil tudi zgodovinar Tristano Matta, ki bo mlaude »pospremil« k ogledu filmov. V sredo pa bodo z njimi Marco Coslovich, Gianpaolo Penco in režiser Carrieri.

Z v ponedeljek bodo dan spomina obeležili tudi v pokrajinskem svetu. Zasedanje, ki se bo pričelo ob 18.30, bo uvedla zgodovinarka Tullia Catalan. Kot je včeraj pojasnil predsednik Vidali, so namreč, v dogovoru z načelniki svetovalskih skupin, želeti spominskemu datumu posvetiti trenutek razmisleka in so zato v svojo sredo povabili docentko hebrejske zgodovine na tržaški univerzi.

Dijaki na eni prejšnjih izvedb Vlaka spomina pred vhodom v taborišče Auschwitz

ARHIV PD



DOMJO - V sredo sklenili prvi del športnega krožka

Pomembna vloga športne vzgoje na dolinskih šolah

V sredo, 18. januarja, se je v občinski telovadnici pri Domju zaključil prvi del šolskega športnega krožka Gibalno opismenjevanje. Športni krožek je začel delovati lanskega septembra v sklopu ponudbe didaktičnega ravnateljstva v Dolini iz naslova šolskih kurikularnih in izvenkurikularnih dejavnosti, ki se odvijajo ob koncu rednega šolskega urnika in v sodelovanju s Slovenskim dijaškim domom v Trstu. Skupina 18-ih učencev iz dolinskih šol je pod tak-tirko profesorice športne vzgoje Petre Krizmanci na zaključnem srečanju prikazala staršem, v obliki krožne vadbe, paleto športnega znanja, ki so ga otroci spoznali in delno osvojili v štirih mesecih vadbe.

Ob tem gre posebej podčrtati in izpostaviti posluh, ki ga že desetletja ima dolinsko ravnateljstvo za spodbujanje in podporo športnih aktivnosti med rednimi urami športne vzgoje z zanimivo, kvalitetno in strokovno ponudbo. Pri izvajanju tovrstnih projektov na športnem področju se šole opirajo na domače



športno društvo Breg, na mestno športno združenje Bor in od letos tudi na Združenje slovenski dijaški dom iz Trsta. Domača društva vsako leto poskrbijo za izobraženo figuro, športnega

pedagoga, ki pri rednih urah vsebinsko in metodično bogati program športne vzgoje ob aktivni prisotnosti razrednih učiteljev po smernicah ministrske okrožnice št 184. Tovrstni strokovni posegi se financirajo z deželnimi prispevki za šolske projekte na športnem področju.

V sklop rednih ur športne vzgoje sta vključena tudi projekta plavalno in smučarsko opismenjevanje. Izredni posluh ravnateljice Ksenje Dobrila in razrednih učiteljc v dolinski občini za strokovno zasnovane projekte na področju gibalne vzgoje je v letošnjem šolskem letu spodbudil dodatni šolski športni krožek »Gibalno opismenjevanje«, ki je namenjeno vsej osnovnošolski populaciji v Dolini. Za realizacijo in oblikovanje novega projekta sta v tem primeru prisločila na pomoč ravnatelj Slovenskega dijaškega doma v Trstu Gorazd Pučnik in profesorica športne vzgoje Petra Krizmanci.

Spoštni cilji projekta in izbrane vsebine (atletika, gimnastika, ples, športne igre) zagotavljajo otrokom pravilno držo in skladen telesni razvoj, krepitev zdravega občutka samozavesti in zaupanja vase, osvojitev pozitivnih vedenjskih vzorcev, spodbujanje ustvarjalnosti, sprostitev in pozitivno dojenanje športa. V prvih mesecih vadbe so omenjene vsebine privabilne in prepričale lepo število otrok in njihovih staršev. Zato si izvajalci obetajo dober obisk tudi v spomladanskem delu šolskega športnega krožka »Gibalno opismenjevanje«, ki se bo začel 8. februarja in zaključil 30. maja in se bo odvijal vsak sreda med 16.10 in 17.50 v občinski telovadnici v Domju. (B.M.)

PROSEK - V nedeljo v župnijski cerkvi sv. Martina

MePZ Fran Venturini od Domja zaključil niz božičnih koncertov

S koncertom v župnijski cerkvi sv. Martina na Proseku se je v nedeljo, 15. januarja, zaključil niz božičnih koncertov Mešanega pevskega zboru Fran Venturini od Domja pod vodstvom pevovodje Cinzie Sancin. Koncert je predela župnijska skupnost s Prosek, uvodni pozdrav je podal gospod Maks Suard, ob zaključku pa se je za koncert zahvalil gospod Mihael Palfi.

V toplini in zbranosti proške cerkve so pevki in pevci pričarali in oblikovali res občuten koncert božičnih in sakralnih pesmi, kateremu je prishtvovočno lepo število pozornih poslušalcev. Poleg slovenskih in latinskih pesmi so se predstavili tudi s skladbami iz bogate evropske zborovske literature.

V letošnjem božičnem času so bili pevci od Domja zelo aktivni. Bili so soorganizator dveh koncertov iz niza božične revije Nativitas in sicer 16. decembra Nativitas v Bregu, v župnijski cerkvi v Dolini ob sodelovanju pevskih zborov iz Brega in Ženske pevske skupine Stu ledi in 7. januarja v župnijski



cerkvi v Ricmanjih z zborom Amici del canto gregoriano. V petek, 13. januarja, so se udeležili koncerta Nativitas Hodie natus est skupaj z zborom Cappella Tergestina v cerkvi v naselju Sv. Na-

zaria pri Proseku in 14. januarja koncerta v cerkvi Madonna del mare v Trstu ponovno z zborom Amici del canto gregoriano, ki je bil tudi zadnji koncert v sklopu letošnje revije Nativitas. (B.M.)

Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 21. januarja 2012

NEŽA

Sonce vvide ob 7.38 in zatone ob 16.54 - Dolžina dneva 9.16 - Luna vvide ob 5.57 in zatone ob 15.09

Jutri, NEDELJA, 22. januarja 2012

CENE

VREME VČERAJ: temperatura zraka 5,1 stopinje C, zračni tlak 1014,4 mb raste, vlagi 98-odstotna, veter 5 km na uro jugo-zahodnik, nebo rahlo pooblačeno, morje rahlo mirno, temperatura morja 10,3 stopinje C.

Lekarne

Sobota, 21. januarja 2012

Običajni urnik lekarne:

od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30
Lekarne odprtne tudi od 13.00 do 16.00
Ul. Settefontane 39 - 040/390898, Oštrek Osoppo 1, Boljunc - 040/228124 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprtne tudi od 19.30 do 20.30
Ul. Settefontane 39, Oštrek Osoppo 1, Ul. Cavana 11, Boljunc - 040/228124 - samo s predhodnim tel. pozivom in receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Cavana 11 - 040/302303.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure) Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita. Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številka) 800 - 991170, da pondeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure.

Kino

AMBASCIATORI - 15.45, 17.50, 20.05, 22.15 »La talpa«.

ARISTON - Trieste Film Festival.

CINECITY - 15.20, 17.40, 18.50, 20.00, 21.15, 22.15 »Benvenuti al Nord«; 15.35, 17.50, 20.05, 22.10 »Underworld 4 - Il risveglio 3D«; 21.50 »Sherlock Holmes - Gioco di ombre«; 15.00, 16.55 »Alvin Superstar 3 - Si salvi chi può«; 15.10, 17.30, 20.00, 22.20 »Immaturi, il viaggio«; 19.15, 20.00 »J. Edgar«; 14.30, 17.05, 19.40, 22.15 »La talpa«; 14.30, 16.20, 18.10, 20.00 »Succiami, la vera storia di Edward e Bella«; 14.30, 16.50 »L'incredibile storia di Winter il delfino«.

FELLINI - 18.15 »Almanya - La mia famiglia va in Germania«; 16.00, 20.00, 22.15 »J. Edgar«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Benvenuti al Nord«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.20, 18.00, 20.00, 21.50 »E ora dove andiamo?«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.20, 18.15, 20.05, 22.00 »Shame«.

KOPER - KOLOSEJ - 16.50 »Alvin in veverički 3«; 16.00, 18.30, 21.00 »Misija: Nemogoče - protokol duh«; 16.10, 18.50, 21.30 »Sherlock Holmes: Igra senc«; 18.40, 20.50 »Trgovci s časom«.

KOPER-PLANETTUŠ - 20.15, 22.45 »Pisma sv. Nikolaju«; 11.00, 13.00, 16.40 »Alvin in veverički 3«; 20.50, 23.59 »Dekle z zmajskim tatujem«; 11.40, 16.10 »Muppetki«; 11.15, 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15, 23.15 »Jack in Jill«; 18.40, 21.00, 23.30 »Thotapci«; 14.00, 18.30, 20.40, 22.50 »Angleška pita«; 11.30, 12.15, 14.15, 15.30, 16.15, 17.30, 18.15 »Obuti maček 3D«; 10.50, 13.10, 15.10, 17.10 »Obuti maček (sinhr.)«; 13.30, 19.30, 21.40, 23.40 »Podzemlje: Prebijenje 3D«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 15.20, 17.15, 19.15, 21.15 »Benvenuti al Nord«; Dvorana 2: 15.30 »Alvin Superstar 3«; 16.45, 20.30 »La chiave di Sara«; 17.00, 19.30, 22.00 »The Help«; Dvorana 3: 15.20 »Il gatot con gli stivali«; 18.30 »Immaturi, il viaggio«; 22.15 »Non aver paura del buio«; Dvorana 4: 15.20, 18.30, 22.15 »Underworld 4 - Il risveglio«; 17.00, 20.30 »L'ora nera«.

SUPER - 16.30, 21.45, »Midnight in Paris«; 18.10 »The Artist«; 20.10 »L'industriale«.

TRŽIČ-KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 20.00, 22.10 »Benvenuti al Nord«; Dvorana 2: 18.15, 20.30, 22.20 »Underworld 4 - Il risveglio (dig.) 3D«; Dvorana 3: 17.20, 19.50, 22.10 »La talpa (dig.)«; Dvorana 4: 17.45, 20.00, 22.10 »Immaturi - Il viaggio (dig.)«; Dvorana 5: 17.30 »Alvin Superstar 3 - Si salvi chi può«; 20.15, 22.15 »Shame«.



Šolske vesti

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO NA OPĆINAH, Nanoški trg 2, obvešča, da bodo informativni sestanki za starše, ki bodo otroke vpisali v 1. razred osnovne šole s sledečim urnikom: Šola F. Bevk (Općine) 24. januarja ob 14.30; Šola P. Tomažič (Trebče) 30. januarja ob 15.00; Šola A. Černigoj (Prosek) 23. januarja ob 15.00; Šola P. Trubar (Bazovica) 24. januarja ob 15.30; Šola A. Gradnik (Col) 6. februarja ob 15.00. Dnevi odprtih vrat za otroške vrtce: Vrtec E. Kralj (Trebče) 23. januarja 11.00-12.00; Vrtec A. Fakin (Col) 30. januarja 10.00-11.00. Vrtec J. Košuta (Križ) bo imel samo informativni sestanek za starše 26. januarja ob 16.00; Vrtec M. Štoka (Prosek) bo poleg dneva odprtih vrat imel tudi informativni sestanek za starše 24. januarja ob 16.00.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO V DOLINI sporoča, da bo do 20. februarja sprejemalo vloge za vpis otrok v vrtce in osnovne šole. Urnik: ponедeljek 8.00-17.00, torek, sreda in četrtek 8.00-14.30, petek 8.00-13.00. Informativni sestanki: OV Palčica Ricmanje 8. februarja, ob 11.00; OV Mavrica Milje 23. januarja, ob 16.00; COŠ F. Venturini Boljunc 23. januarja, ob 16.30; COŠ M. Samsa - I.T. Zamejski 8. februarja, ob 17.00; COŠ A. Bubnič Milje 23. januarja, ob 16.30.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO V NABREŽINI sporoča, da bo vpisanje za š.l. 2012/13 potekalo od 23. januarja do 20. februarja. Urnik tajništva: od ponedeljka do petka 8.00-14.30, ob torkih 8.00-17.00. Urad bo odprt tudi dve soboti, in sicer 11. in 18. februarja od 8.30 do 12.00.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO V NABREŽINI sporoča, da bodo informativni sestanki na posameznih osnovnih šolah in otroških vrtcih s sledečim urnikom: OV v Nabrežini 23. januarja ob 16. uri; OV v Mavrinjah 24. januarja ob 16. uri; OV v Devinu 25. januarja ob 16. uri; OŠ J. Jurčiča v Devinu 24. januarja ob 16. uri; COŠ S. Grudna v Šempolaju 24. januarja ob 17. uri in dan odprtih vrat 26. januarja ob 11.00 do 12.30; COŠ L. K. Gorazda in 1. maja 1945 v Zgoniku 24. januarja ob 15. do 16. ure dan odprtih vrat ter ob 16. uri informativni sestanek.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA VLADIMIR BARTOL sporoča koledar predstavitev svojih šol v vrtcev: Vrtec Barakovje (Ul. Vallicula 11); v ponedeljek, 23. januarja, od 11. do 12. ure in 25. januarja, od 14. do 15. ure; Vrtec Lonjer (Lonjerska cesta 240); v ponedeljek, 23. januarja, od 14. do 15. ure; OŠ Župančič (Ul. Caravaggio 4); v ponedeljek, 23. januarja, ob 17. uri.

RAVNATELJSTVO NIŽJE SREDNJE ŠOLE IGA GRUDNA iz Nabrežine obvešča, da bo informativno srečanje o predstavitvi šole v torek, 24. januarja, ob 17. uri na sedežu srednje šole - Nabrežina Kamnolom 16. Vpisovanje v 1. razred nižje srednje šole bo potekalo do 20. februarja.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO NA OPĆINAH, Nanoški trg 2, sporoča, da bo vpisovanje potekalo do 20. februarja. Urnik: ponedeljek-petak, 7.45-13.30. Tajništvo bo odprto tudi v soboto, 28. januarja in 11. februarja od 8.30 do 13.00.

Darujte za sklad
Bubnič Magajna

Izleti

NA OGLED JASLIC v Mokronog, Šentjanž, Boštanju in okolico se bomo podali v soboto, 28. januarja. Avtobus bo spremjal udeležence po ustaljeni navadi. Imeli bomo tudi sv. mašo in dobro koso. Za vpis in vse ostale informacije pokličite na tel. št. 347-9322123.

Čestitke

Našemu župniku in škofovemu vikarju TONETU BEDENČIČU iskrene čestitke za njegov rojstni dan. Repentarska župnijska skupnost.

FABIO, še na mnogaja ljeta ti želite vsi tvoji!

Obvestila

SK DEVIN prireja poldnevne in celodnevne tečaje smučanja in deskanja za otroke in odrasle v kraju Forni di Sopra vsako soboto in nedeljo. Predviden je avtobusni prevoz z odhodom iz Nabrežine. Informacije in vpisovanja na info@skdevin.it ali na tel. 335-8180449 (Erika).

TELOVADBA V BAZENU s segretom morsko vodo, v organizaciji Mladinskega doma Boljunc se je začela. Za informacije in vpis pokličite tel. št. 335-8045700 (Albert). Kombij odpelje ob 8.45 izpred gledališča v Boljuncu, sledi postaja Borštu, avtobusna postaja na trgu v Ricmanjih, Log, Pulje in Domjo avtobusna postaja pri trgovini jestvin.

DAN ODPRTIH VRAT na gostinski šoli Ad formanduma: danes, 21. januarja, od 9. do 13. ure na sedežu Ad formanduma v Trstu, Ul. Ginnastica 72. Informacije: Nataša Bisiacchi (tel. 040-566360).

POGREBNO DRUŠTVO TREBČE vabi na redni občni zbor, ki bo danes, 21. januarja, ob 14.30 v prvem in ob 15.00 v drugem sklicanju v Ljudskem domu.

SKD TABOR za otroke v mali dvorani Prosvetnega doma na Općinah danes, 21. januarja, ob 10.00 zimska ustvarjalna delavnica z Nado in Tanjo. Pričetujo se!

UMETNIŠKA ŠOLA UNINT vabi na konferenco Leonarda Calva: »Ekspresionizem: pogled z očmi duše« danes, 21. januarja, ob 18.30 na sedežu, Ul. Mazzini št. 30, 5. nadstropje. Informacije na tel. št.: 338-3476253 ali 040-2602395.

AŠD SK BRDINA obvešča, da bo v nedeljo, 22. januarja, ob priliki smučarskih tečajev, na razpolago avtobusni prevoz za člane društva v Forni di Sopra. Predviden odhod avtobusa ob 6.30 iz parkirišča izpred črpalki ESSO na Općinah. Informacije in rezervacije na tel. št.: 335-5476663 (Vanja).

JUS TREBČE vabi člane in vaščane, da se v nedeljo, 22. januarja, udeležijo vzdrževalne sečnje na poljskih poteh Kalič/Frčatouke in Kal/Samarinke. Vsakdo naj s seboj prinese potrebno orodje. Zbirališče Pr Kale ob 8.30.

ZVEZA CERKVENIH PEVSKIH ZBOROV - Trst in župnija Rodik vabita na spominsko sv. mašo ob 20-letnici smrti skladatelja Ubalda Vrbca, ki bo v župnijski cerkvi v Rodiku v nedeljo, 22. januarja, ob 15.30.

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV vabi v ponedeljek, 23. januarja, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na ogled dokumentarnega filma Odkrivanje Skritega spomina Angele Vode in razgovor z Alenkom Puhar ter Majo Weiss. Obe sta napisali scenarij, Weissova pa je film tudi režiral. Začetek ob 20.30.

SKLAD SERGIJ TONČIĆ - Podelitev podpor za akademsko leto 2011/12 - v ponedeljek, 23. januarja, ob 17.30 v Slovenskem dijaškem domu S. Kosovel, Ul. Ginnastica 72.

SLOVENSKA UNIVERZA ZA TRETJE ŽIVLJENJSKO OBDOBJE vabi vse zainteresirane na prvo srečanje, ki bo v ponedeljek, 23. januarja, ob 17.30 v Gregorčičevi dvorani na Ul. Sv. Frančiška 20. Informacije na tel. št.: 040-773234 ali 335-6832730 (od 8. do 10. ure) ali na tretjauniverza.trst@gmail.com.

FOTOVIDEO TRST80 vabi prijatelje in fotografje v torek, 24. januarja, ob 20.30 v Ul. Sv. Francesco 20, na večer posvečen fotografskemu programu za

računalnik Lightroom. Pričetek ob 20.30. Vabljeni!

KRUT obvešča, da bo začel prvi sklop likovnih srečanj »Ustvarjalna zima« v torek, 24. januarja, ob 15. uri. Podrobnejše informacije in prijave na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8B, tel. 040-360072.

TPP P. TOMAŽIČ sporoča da bo v torek, 24. januarja, ob 20.45 na sedežu na Padričah redna pevska vaja.

SKD VIGRED vabi v sredo, 25. januarja, ob 17.30 v Štalco v Šempolaju na večer »Hrana: za zdravo in mlado srce, za pravilno razmerje holesterola, za znižanje maščob v krvi, za ureditve krvnega tlaka, za boljši pretok krvi in zmanjšanje krčnih žil«, predaval bo strokovnjakinja za zdravo prehrano Marija Merljak. Ob tej prilikoi bo oljarna predstavila svoja olja.

SVET SLOVENSKIH ORGANIZACIJ obvešča, da bo zasedanje Deželnega sveta v sredo, 25. januarja, ob 18. uri v prvem in ob 19. uri v drugem sklicu. Deželni svet bo potekal v komorni dvorani Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ vabi v četrtek, 26. januarja, na »Baklado za spomin, mir in sožitje« zbirališče ob 17. uri (stadion Grezar). Odhod sprevoda ob 17.30. Zaključek v Rizarni, s kratkim nastopom TPPZ. Vsi udeleženci vabljeni do prinesej s seboj cvet, v poklon žrtvam Rizarne.

ARGENTINSKI TANGO - prva brezplačna lekcija bo v petek, 27. januarja, ob 19.30 pri SKD Igo Gruden v Nabrežini.

LETNIK '67 dobimo se! Vabljeni na srečanje v soboto, 28. januarja. Prijave in info na tel. št.: 329-3338871 (Dunja) v večernih urah.

PRAVLJIČNA URICA pri SKD Igo Gruden bo v soboto, 28. januarja, ob 15.30; sodelujejo baletke plesne šole iz Sežane.

SKD IGO GRUDEŃ vabi na družabni večer, ki bo v soboto, 28. januarja, ob 20. uri; večer bodo popestrili pevski zbori in pevka Laura.

SKD VIGRED vabi v nedeljo, 29. januarja, ob 17.30 v Štalco v Šempolaju na ogled mladinske igre »Razbojnike« v izvedbi gledališke skupine Slovenskega kulturnega kluba. Režija Patrizia Jurinčič in Maruška Guštin.

UMETNIŠKA ŠOLA UNINT vabi na seminar, ki ga vodi akademski umetnik Leonardo Calvo: »Ekspresionizem: pogled z očmi duše« danes, 21. januarja, ob 18.30 na sedežu, Ul. Mazzini št. 30, 5. nadstropje. Informacije na tel. št.: 338-3476253 ali 040-2602395.

KRUT vabi na predstavitevno srečanje o digitalni fotografiji z mentorico Mirno Viola, ki bo v torek, 31. januarja, ob 18. uri na družbenem sedežu. Informacije v Ul. Cicerone 8b, tel. 040-360072, krut.ts@fiscalisti.it.

AD FORMANDUM prireja brezplačni tečaj (po diplomi) »Marketing za promocijo turističnih storitev« namenjen odraslim brezposelnim osebam z bivališčem v deželi FJK z diplomo višje srednje šole; trajta 490 ur, od teh sta dva meseca namenjena delovni praksi v turističnih agencijah. Izbor kandidatov bo 1. februarja. Informacije na tel. št.: 338-3476253 ali 040-2602395.

TEČAJ PRIPRAVE NA POROKO v februarju in marcu v prostorih Marijanščice. Vabljeni so vsi, ki se želijo poročiti v cerkvi. Tečaj želi prispevati k kvalitetnejšemu življenu v dvoje, ovrednotiti pomen družine ter z spodbujanjem življenskega optimizma, prispevati k ozivljjanju naše narodne skupnosti. Prvo ob sedmih srečanjih bo v sredo, 8. februarja, ob 20.30. Nadaljnji razpored bo vsakdo dobil na prvem srečanju.

KAKO PROMOVIRAMO DRUŠTVENO DELOVANJE - Pridobivanje izkušenj pri pisanju in sporočanju v organizaciji Slovenskega kluba in Zveze slovenskih kulturnih društev bo v soboto, 3. marca, od 10. do 12. ure na sedežu ZSKD v Ul. San Francesco 20 (II) v Trstu. Namenjena je tistim, ki se v društvih že ukvarjajo s pisanjem članakov in promocijo društvene dejavnosti, kot tudi začetnikom. Prijave do vključno 10. februarja na tel. št. 040-635626, info@zskd.org.

PRODAM - lupinico chicco avto-fix, s podnožjem za pritrivitev na sedež, snemljivo strehico in podlogo ter štirokolesni voziček, velika napihljiva kolesa, skupaj s torbo za prenašanje dojenčka, ki se spremeni v zimsko vrečo. Tel. št.: 338-2105138.

PRODAM ŽELEZNA VRATA 80x200, uporabna za termično centralo. Tel. št.: 040-814212.

Prireditve

150 LET CERKEV SV. M. MAGDALENE V BAZOVICI

- danes, 21. januarja, ob 20.00 bo v cerkvi koncert Trio Art (Tamar Tretjak - flava, Branko Trifković - klarinet in Tamara Ražem - klavir) in v nedeljo, 22. januarja, po maši ob 10.30 predavanje prof. Borisa Grgića na temo »Stili v cerkvem stavbarstvu, posebej v domači cerkvi«. V pondeljek, 23. januarja, bo v prostorju Gospodarske zadruge ob 19.30 otvoritev razstave domačih ustvarjalcev. Sodelujejo pianisti iz raz. prof. Tamare Ražem-Locatelli. Vljudno vabljeni!

KRD DOM BRİŞČIKI vabi na ogled komedije »Bežji zlodej, baba gre...« v izvedbi gledališke skupine Kraški komedijanti iz Štorje. Režija Bojan Podgoršek v nedeljo, 22. januarja, ob 17.00 v domu v Briščikih. Vabljeni!

RADIJSKI ODER obvešča, da bo v nedeljo, 22. januarja, na sporednu Gledališkega vrtljaka predstava »Kaj se je Snežulgjunci zares zgodilo« v izvedbi Gledeških skupin Kraški komedijanti iz Štorje. Režija Bojan Podgoršek v nedeljo, 22. januarja, ob 17.00 v domu v Briščikih. Vabljeni!

SKD SLOVENEC in župnijska skupnost iz Boršta in Zabrežca, pod pokroviteljstvom občine Dolina, vabita na novovite kulturne prireditve v nedeljo, 22. januarja, ob 19.30 v Srenjski hiši v Borštu. Nastopajo: Mezp Slovenec-Slavec (dir. Danijel Grbec), otroška dramska skupina iz Brega s prizorčkom »Lepa kura« (režija Boža Hrvatič); dramska skupina SKD Slovenec z veseloigr v narečju »Gostilna mama« (tekst Jasna Petaros in Edvin Rapotec, režija Aleksander Corbatto).

NŠKTST, SPDT IN ZTT vabijo na predstavitev knjige »Živim v besedi«, ki bo v sredo, 25. januarja, ob 17.30 v Narodnem domu v Trstu, Ul. Filz 14. Izbrana dela Zorka Jelinčiča. O knjigi bo spregovoril Žarko Rovšek, ki je dela izbral in uredil, Dušan Jelinčič in Aleksej Kalc.

SK



ŠOLSTVO - Petošolci liceja Prešeren od 5. do 12. marca v mestu Tromsø

V norveške fjorde odkrivat Arktiko, podnebje in Samije

Projekt v sodelovanju z najsevernejšo univerzo na svetu - Posebna spletna stran

Podnebne spremembe so že precej let ena glavnih aktualnih tem, o katerih se razpravlja na mednarodni ravni, saj je ravno pred nedavним potekal mednarodni vrh v Južni Afriki. To vprašanje pa bo tudi eden od predmetov raziskovalne dejavnosti dijakov petega letnika vseh smeri Liceja Franceta Prešerena, ki bodo šli vpliv polarnih območij na globalno klimo preučevat celo v bližino severnega tečaja, točneje v mesto Tromsø (v jeziku Samijev Roma), ki leži na severu Norveške. Vse to v okviru projekta Spoznavajmo arktični in antarktični svet ter Samije, ki ga na liceju Prešeren izvajajo v sodelovanju s tržaškim Muzejem Antarktike in Univerzo v Tromsu, pri čemer bodo v spominu ostali tudi kot prva slovenska šola, ki sodeluje z najsevernejšo univerzo na svetu. Projekt pa ne bo posvečen samo preučevanju vpliva tečajev na podnebje, saj bo to za dijake dragocena izkušnja tudi z vidika izbire morebitnega nadaljnega študija na univerzitetni ravni, mladi Tržačani pa se bodo seznamili tudi z značilnostmi druge manjšinske stvarnosti, saj bodo spoznali skupnost Samijev (t.i. Laponcev), ki živi v severnih predelih Skandinavije.

Pri projektu sodeluje štirideset dijakov razredov petega letnika liceja Prešeren pod vodstvom referent prof. Irene Pecciar in prof. Neve Bizjak, na potovanju na Norveško pa jih bo spremljal tudi prof. Marko Kalc. Priprave na projekt so se začele že v preteklem šolskem letu 2010/2011, dejansko pa je po-

Petošolci in profesorje liceja Prešeren (na sliki spodaj) čakajo norveški fjordi (na sliki desno)



buda stekla pred nekaj meseci, novembra lani, ko so na šoli gostili direktorja Muzeja Antarktike prof. Nevia Puglieseja, ki je predaval o podnebju in podnebnih spremembah ter podal primerjavo med Arktiko in Antarktiko. Prav tako novembra pa je dr. Clara Manno, italijanska raziskovalka na Univerzi v Tromsu, predstavila delo, ki ga bodo dijaki opravljali tem norveškemu mestu. V decembri so obiskali astronomski observatorij v Bazovici, ob koncu januarja in v začetku februarja bo na sporedno novo predavanje prof. Puglieseja, dija-

ki pa bodo v muzejski knjižnici iskali podatke o Samijih.

Od 5. do 12. marca pa bo projekt dosegel vrhunc, ko se bodo dijaki in profesorji mudili v Tromsu, kjer bodo gostje različnih raziskovalnih inštitutov krajevne univerze in bodo opravljali razne dejavnosti: tako bodo zbirali vzorce arktičnega planktona, jih opazovali z mikroskopom in analizirali rezultate. Sledili bodo tudi predavanjem in tako dopolnjevali svoje znanje. Pa ne samo to: obiskali bodo tudi krajevni Antropološki muzej, kjer bodo odkrivali kulturno Samijev, v spremstvu antropologije se bodo srečali z njihovimi predstavniki in jih intervjuvali, obiskali pa bodo tudi Arktični muzej, ki hrani eksponate vseh odprav na severnem tečaju. Rezultate svojega dela bodo dijaki po vrtniti domov pripravili za objavo v javnosti, saj je predvidena tudi priprava razstave v tržaškem Muzeju Antarktike, prav tako bodo izkušnjo dokumentirali v člankih v krajevnem tisku, na šolski spletni strani in na mednarodnih kongresih Združenja za vede o limnologiji in oceanografiji (ASLO - projekt je bil predstavljen lani na zasedanju združenja v Portoriku) in Mednarodnega polarnega leta (IPY) ter na Festivalu znanosti v Genovi.

S tem projektom želijo na liceju Prešeren dosegči več ciljev: eden je gotovo poglavljajanje tematik svetovnega pomena, kot so posledice globalnega segrevanja za morski ekosistem na arktičnih in antarktičnih območjih, taljenje

ledenikov, upadanje prehrambnih zalog, ki so odvisne od ribolova ter problemi v zvezi s preoblikovanjem obalnih predelov kopnega. Poleg tega je tu predvidena tudi povezava s svetom dela, saj bodo dijaki preko intervjuev z znanstveniki in raziskovalci v Tromsu in Trstu spoznali, kako lahko tudi z raziskovalnim delom pripomore k spoštovanju značilnosti našega planeta. Omeniti velja tudi, da bo sporazumnovalni jezik angleščina, takoj v vsakdanjem življenju kot predvsem pri znanstveni dejavnosti. To je marsikateri dijak poudaril v svojih odgovorih oz. razmišljanjih, v katerih opozarjajo predvsem na pomen spoznavanja klimatskih sprememb in širjenja lastnih obzorij, prav tako se jim bližnja norveška izkušnja zdi pomembna, čeprav se po končani višji srednji šoli ne bodo v vseh primerih odločali za univerzitetni študij znanstvenih ved, prav tako je zanje pomembno spoznavanje kulture Samijev, ki je drugačna od naše, čeprav nas druži manjšinski položaj. O svojem delovanju pa so dijaki in profesorji liceja Prešeren že začeli obveščati širšo javnost tudi s pomočjo nove spletne strani <http://presernovciraziskujejo.wordpress.com>, kjer zasledimo tudi imena posameznikov in ustanov, ki so podprtli projekt: to so Zavod Republike Slovenije za šolstvo, Pokrajina Trst, senatorka Tamara Blažina, Univerza v Tromsu ter Sklad Ernesto Illy in Sklad Libero in Zora Polojaz.

Ivan Žerjal



BORŠT - Na pobudo SKD Slovenec ob praznovanju vaškega zavetnika

S petjem in zabavo prežet vaški praznik

Nastopili domači mešani pevski zbor, otroška dramska skupina in dramska skupina Slovenec - Jutri ponovitev uspešne prireditve v srenjski hiši

Minuli pondeljek so v Borštu praznovali vaškega zavetnika svetega Antona. Popoldne je bila v vaški cerkvi slovensa sveta maša, ki jo je daroval domači župnik Jože Špeh. Pri maši je sodeloval vaški cerkveni pevski zbor pod vodstvom Aleša Petarosa. Zvečer pa je sledila v srenjski hiši v organizaciji SKD Slovenec kulturna prireditev, ki jo je z ubranimi petjem otvoril domači MePZ Slovenec – Slavec. Pod vodstvom Danijela Grbca, ki zbor ne-pretrgoma vodi že nad 20 let, so se pevki in pevci predstavili občinstvu s štirimi pesmimi.

V drugi točki sporeda se je predstavila otroška dramska skupina iz Brega s prizorčkom Lepa kura. Skupina je nastala iz sodelovanja med društvom in COŠ F. Venturini iz Boršta, Boljanca in Peska. Projekt, ki ga že vrsto let uspešno vodi Boža Hrvatič, pa predstavlja za otroke pravo odskočno desko za nastopanje na drugih gledaliških odrih.

Na koncu prireditve pa so za smeh in dobro voljo poskrbeli člani domače dramske skupine Slovenec z veseloigro v narečju Gostilna mama. Za besedilo sta poskrbela Jasna Petaros in Edvin Rapotec, režiral pa Aleksander Corbatto. Veseloigra ponazarja današnje vaško življenje zakonskega para Roze in Alberta (Irina Družina, Samuel Corbatto)



Prizor iz zabavne veseloigre v narečju

KROMA

in njunih hčerk Lize in Betti (Sanja Hrvatic, Marinka Miglino). Slednji sta univerzitetni študentki in imata veliko prijateljev in sicer: temnopolata fanta Yusufa in Mohameda, ki ponujata raznovrstne stvari (Maks Stefančič, Ivo Šik); izvedenca za popiso-

vanje Robyja in Paula (Alan Rapotec, David Čurman) in domača fanta Petra in Marka (Ivo Kosmač, Erik Bandi). Vsi radi pridejo k družini na obisk, saj jih ta vedno dobro postreže. Stalni gostje družine so tudi možev prijatelj mehanik Tojo (Stojan Pa-

SV. IVAN - Jutri
Kaj se je
Sneguljčici
zares zgodilo

Po več kot mesec trajajočem premoru bodo jutri mali abonenti Gledališkega vrtljaka prišli spet na svoj račun. Prav gotovo jih bo razvesila izbiro nove igrice, saj so najbrž vsi radovedni, »kaj se je Sneguljčici zares zgodilo«. Tako se nameč glasi naslov igrice, ki jo je po pravljici bratov Grimm priredil Emil Aberšek, režiser in dolgoletni mentor skupine mladih igralcov, ki nastopajo pod imenom Gledališče na vrvici. V tej prireditvi bodo mali gledalci vpleteni v dogajanje na odru, saj jih bodo igralke večkrat spodbujale, naj odločijo, kako naj se zgodba nadaljuje. Najmlajši bodo pa še posebno zadovoljni, ker v tej prireditvi pravljice ni strašljivih dogodkov, ki bi jih tako prestarišili, da bi se morali skriti v očkova ali mamino naročje.

V igri nastopa pet mladih igralk, ki se zvrstijo v raznih vlogah, od Sneguljčice pa do povezovalcev in smešnega profesorja Resnevem, obenem pa oživljajo lutke-palčke, ki jih je oblikovala Polona Žbogar. Izvirna glasba je delo Matjaža Petetjana, ki že vrsto let sodeluje z režiserjem Aberškom, plesne gibe pa si je zamislil Vanessa Benak-Cvjanovič. Lepi pravljični kostumi so delo Svetlane Žnidarčič, preprosto, a učinkovito sceno pa si je zamislil sam režiser Aberšek.

Zdaj, ko je božični čas mimo in otroške misli že potujejo k pustu, je res pravi čas, da se otroška fantazija sprosti in poleti v čudoviti pravljični svet. Odrasli spremjevalci pa se prav radi vračamo v pravljice svoje mladosti, kjer se je vsaka zgodba srečno končala.

Predstavi bosta jutri v Marijinem domu pri Sv. Ivanu (ulica Brandesia), prva ob 16.00, druga pa ob 17.30. Če so otroci zaradi dolgega premora pozabili, katero zgodbo naj narišejo v svojih risbicah, naj jih spomnimo, da so decembra, ko jih je obiskal sveti Miklavž, gledali predstavo Heidi. (L.S.)



rovel), soseda Marija (Monika Zerjal) in Rozina prijateljica Gina (Ijaša Ruzzier). Na dan sv. Antona se dobijo v Borštu, da bi nazdravili vaškemu zavetniku in rojstnemu dnevu sosedke Marije, a kmalu spoznajo, da vse dobrote, ki jih je pripravila mama Rosa so šle dobro v slast hčerkama in njunim prijateljem. Na koncu so tako vsi prišli do spoznanja, da v današnjem času mladi in tudi manj mladi radi ostajajo doma, saj jim je mama vedno na razpolago in jim rada pripravi okusne jedi.

Pri dramski uprizoritvi je kot šepetalka sodelovala še Aleksija Colsani, za luči in glasbo sta poskrbela Erik Kuret in Aleks Bach, za sceno Sergio Petaros in Boža Hrvatič, za koreografijo pa Astrid in Katrin Corbatto.

Gledalci, ki so do zadnjega kotička napolnili srenjsko hišo, so preživeli res lep večer in so vse nastopajoče nagradili s toplim aplavzom. Na koncu je občinstvo na prireditvi pozdravil se predstavnik MePZ Tabor iz Savinjske doline, s katerim goji SKD Slovenec že več kot 40 let prijateljske stike.

Kot se za vaški praznik spodobi, je kulturnemu sporedu, ki ga povezoval Matej Petaros, sledila se prijetna družabnost. Ponovitev kulturne prireditve bo jutri, v nedeljo, 22. januarja, ob 19.30 vendar v srenjski hiši v Borštu. (pe)

GLEDALIŠČE**FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA****TRST****Stalno gledališče FJK II Rossetti****Dvorana Generali**

Danes, 21. januarja, ob 20.30 / Annibale Ruccello; prevzeto od romana Alberta Moravie: »La Ciociara«. / Režija: Roberta Torre / Ponovitve: v nedeljo, ob 16.00.

V sredo, 25. januarja, ob 20.30 / Friedrich Schiller: »I masnadieri«. / Režija: Gabriele Lavia / Ponovitve: v četrtek, 26. januarja, ob 16.00 in ob 20.30, v petek, 27. in v soboto, 28. ob 20.30 ter v nedeljo, 29. januarja, ob 16.00.

Dvorana Bartoli

V sredo, 25. januarja, ob 21.00 / prevzeto od Shakesperjevega dela: »All's Well That Ends Well« / Alessandro Marinuzzi: »Bene finisce bene« / Režija: Alessandro Marinuzzi / Ponovitve: v četrtek, 26. in četrtek, 27. ob 21.00, v soboto, 28. ob 17.00 in ob 21.00 v nedeljo, 29. ob 17.00 in v ponedeljek, 30. januarja, ob 21.00.

Gledališče Orazio Bobbio - La Contrada

Danes, 21. januarja, ob 20.30 / Donald Lee Coburn: »Gin game«. / Režija: Francesco Macedonio / Nastopata: Valeria Valeri, Paolo Ferrari / Ponovitve: v nedeljo, 22. januarja, ob 16.30.

V petek, 27. januarja, ob 20.30 / Carlo Goldoni: »La bottega del caffè«. / Režija: Giuseppe Emiliani / Nastopajo: Marina Bonfigli, Antonio Salines, Virgilio Zernitz in Massimo Loreto. / Ponovitve: v soboto, 28. ob 20.30, v nedeljo, 29. in v torek, 31. januarja ob 16.30, od srede, 1. do sobote, 4. ob 20.30 ter v nedeljo, 5. februarja, ob 16.30.

Gledališče dei Fabbri

V ponedeljek, 23. januarja, ob 21.00 / Vadim Leanov: »Uno, due, tre«. / Režija: Franco Però / Nastopajo: Sara Beinat, Giulia Corrocher, Enza De Rose. / Ponovitve: od torka, 24. do sobote, 28. janurja, ob 21.00 ter v nedeljo, 29. janurja, ob 16.30.

V nedeljo, 29. januarja, ob 11.00 / Predstava za otroke / »Hansel e Gretel«.

Gledališče a Leggio

V ponedeljek, 6. februarja, ob 17.30 / Jean Cocteau: »PArenti terribili«.

Trieste film festival 2012**Gledališče Miela**

Danes, 21. januarja, ob 11.00 / Poklon filmski šoli Wajda / ob 14.00 / dokumentarac v natečaju / Laila Palkanina: »33 zveri ziemassvetku vecitim« film v latvijskem jeziku / Mindaugas Survila: »Stebuklu laugas« film v lituanščini in ruščini / ob 16.00 / Filippou Tsitos: »Adikios Kosmos« film v grškem jeziku. / ob 18.00 / kratki film v natečaju / »Compilation 1« / ob 20.30 / celovečerni igralni film v natečaju / Nejc Gazvod: »Izlet« film v slovenščini. / ob 22.30 / TDF dirty night / Jordan Todorov: »Dad made dirty movies« film v angleščini / A. C. Stephen: »Orgy of the dead«. / Vsi filmi imajo podnapise v italijanskem in angleškem jeziku.

Jutri, 22. januarja, ob 11.00 / Poklon filmski šoli Wajda / Wojciech Marczewski: »Dreszcze« film v poljskih / ob 14.00 / film v natečaju / Julija Panašenko: »Outro« film v ruščini / Csaba Szerkes: »Örvény« film v madžarskem. / ob 16.00 / kratkometraže / »Compilation 2« / ob 18.00 / film v natečaju / Zuzana Liová: »Dom« film v slovaščini. / ob 20.30 / dokumentarac v natečaju / Metod Pevc: »Alek sandrinke« film v slovenščini / ob 22.30 / dokumentarac v natečaju / Sebastian Mez: »Ein Brief aus Deutschland« film v nemščini / Salomé Jashi: »Bakhmaro«.

Kino Ariston

Danes, 21. januarja, ob 15.00 / Poklon Otakarju Vávrá / Otakar Vávra: »Živime v prazec« in »Nema barikáda« filma

v češkem jeziku. / ob 17.15 / cone kina / Lothar Just in Arnold Trampe: »»Motovun mon amour« film v hrvaškem, angleškem in nizozemskem jeziku. / Erika Rossi: »Trieste racconta Basaglia« film v italijanščini in tržaškem narečju / Marco Rossitti: »Up / Down« film v italijanščini / ob 19.15 / predstavitev projekta odprt set / Davide Del Degan: »Lee« film v italijanskem jeziku / Blooper Lab: »Backstage del cortometraggio Lee« / ob 20.00 / Poklon filmski šoli Wajda / Marcin Wrona: »Chrzesz« film v poljskem jeziku / ob 21.00 / Gregor Królikiewicz in kaos kot vizija sveta / Gregor Królikiewicz: »Tanczacy jastrzab« film v poljskem jeziku. / Vsi filmi imajo podnapise v italijanskem in angleškem jeziku.

Jutri, 22. januarja, ob 15.00 / Gregor Królikiewicz in kaos kot vizija sveta / Gregor Królikiewicz: »Wiecynne pretensje« film v poljsčini / ob 16.30 / Pasqualino Suppa: »Pasolini: L'incontro« / Massimo Garlatti Costa: »Nuovi Italiani, cartoline dall'Italia« / Cristina Milovan in Deborah Viviani: »Kleine Berlin: La piccola Berlino di Trieste«. / Renzo Carbonera: »La penna di Hemingway« / Alfredo Covelli: »Nonna, si deve asciugare« / ob 19.00 / Gregor Królikiewicz in kaos kot vizija sveta / Gregor Królikiewicz: »Na Wyłot« film v poljsčini / ob 20.45 / Poklon filmski šoli Wajda / Andrzej Wajda: »Robomy Zdjce« film v poljsčini / Maciej Cuske: »Kuracja« film v poljsčini.

VIDEM**Novo gledališče »Giovanni da Udine«**

Danes, 21. januarja, ob 20.30 / Yasmmina Reza: »Art«. / Režija: Gianpiero Solaro / Nastopajo: Alessandro Haber, Alessio Boni, Gigio Alberti / Ponovitve: v nedeljo, 22. januarja, ob 16.00.

SLOVENIJA**SEŽANA****Kulturni dom S.Kosovela**

V ponedeljek, 23. januarja ob 20.00 / Georges Feydeau: »Krojač za dame«. Komedija v treh dejanjih. Prevedel Tone Smolej, jezikovna obdelava Minu Kjuder. Režiser Sergej Verč, pomočnica režisera Minu Kjuder. Gledališka skupina KD »Brce« iz Gabrovice pri Komnu

GORJANSKO**Kulturni dom**

Jutri, 22. januarja ob 18.00 / Georges Feydeau: »Krojač za dame«. Komedija v treh dejanjih. Prevedel Tone Smolej, jezikovna obdelava Minu Kjuder. Režiser Sergej Verč, pomočnica režisera Minu Kjuder. Gledališka skupina KD »Brce« iz Gabrovice pri Komnu

KOPER**Gledališče Koper**

Danes, 21. januarja, ob 10.30 / Ravil Sultanov, Natalija Sultanova: »Takšnega cirkusa pa še ne ...«.

V ponedeljek, 23. januarja, ob 10.00 / Predstava za šole / Po Franu Milčinskem: ustvarjalci predstave: »Butalci«.

V sredo, 25. januarja, ob 20.00 / David Mamet: »Romanca«. / Ponovitve: od četrtek, 26. do sobote, 28. januarja, ob 20.00.

NOVA GORICA**SNG Nova Gorica****Veliki oder**

Danes, 21. januarja, ob 20.00 / Iztok Mlakar: »Sljehrnik«.

LJUBLJANA**Cankarjev dom****Gallusova dvorana**

Danes, 21. januarja, ob 19.30 / Bertolt Brecht: »Ustavljeni vzpon Artura Uia«. / Režija: Eduard Miler / Ponovitve: v nedeljo, 22. ob 18.00, od torka, 24. do četrtek, 27., ob 19.30, v nedeljo, 29. ob 18.00, v ponedeljek, 30. januarja, ob 19.30 ter v torek, 31. januarja, ob 17.00.

Klub CD

Danes, 21. januarja, ob 20.00, / Tone Partljič: »Šprava«. / Režija: Boris Kobal / Igrata: Janez Hočvar, Rifle in Sandi Pavlin / Ponovitve: v petek, 10. in v soboto, 11. februarja, ob 20.00.

**prireditve
kje in kdaj na
www.primorski.eu**

**TRST - Jutri Mnozil Brass v Kulturnem domu****Koncert, ki ni le koncert**

Odmevni dogodek (vstopnice so že razprodane) sad sodelovanja raznih kulturnih ustanov



Koncert ali bolje svojevrsten glasbeni spektakel skupine Mnozil Brass iz Avstrije, ki bo jutri popoldne v Kulturnem domu v Trstu, lahko označimo kot kulturni dogodek, ki ni samo koncert, saj nosi v sebi vrsto zanimivih odtenkov, preko katerih je prepoznavna tudi slovenska narodna skupnost v Italiji. Dogodek je dobil široko razsežnost, saj je močno odseknil tako v celotni deželi Furlaniji Julijski krajini kot tudi v Sloveniji. Poseben odmev je dosegel med ljubitelji tovrstnih dogodkov. Odziv na dogodek v Trstu je bil enkraten, saj so vstopnice poše že pred tednom dni in lahko trdimo, da je presegel vsa najbolj optimistična pričakovanja prireditev.

To je zanimiv in neizpodbiten do-

kaz, da je s skupnimi napori in usklajenim organizacijskim pristopom različnih kulturnih ustanov lahko cela naša skupnost subjekt pri pomembnih dogodkih, istočasno pa zanimiv »kulturni magnet na naši deželi«, ki zna opozoriti nase. Skupna naveza organizatorjev (Kulturna zadruga Maja iz Gorice, Glasbeno kulturno društvo Druga muzika, Slovensko stalno gledališče in Kulturni dom Gorica ter Zveza slovenskih kulturnih društev kot pokrovitelj) je torej obrodila prve sadove, ki se lahko v času primerno obrestujejo.

Jutrišnji koncert v tržaškem Kulturnem domu lahko vsebinsko povežemo z uspešno skupno pobudo obeh goriških kulturnih hramov, Kulturnega doma in Kulturnega centra Lojze Brana

tu, ki sta ob zaključku prejšnjega leta ponudila gospel koncert z ameriško skupino Earl Bynum – Cora Sister Armstrong. Gospel ritmi so dejansko ogreli številno občinstvo tako kot bo go tovo jutrišnji nastop skupine Mnozil Brass ogrel številne gledalce, ki se bomo zbrali v tržaškem Kulturnem domu.

Morda pa se s tem odpira novo poglavje »skupnih organizacijskih kulturnih navez«: včeraj Gorica (gospel), danes Trst (Mnozil Brass), jutri naj bo na vrsti Benečija. S skupnimi prizadevanji nadgrajujemo naš organizacijski sistem, vzporedno pa gre naše razmišljjanje v smeri »uvozno-izvoznega sistema, v katerem naj se zrcali kulturna stvarnost naše narodne skupnosti.

Igor Komel

do petka od 9.00 do 12.00 in od 16.00 do 18.00 ure, ter v večernih urah med raznimi kulturnimi prireditvami.

SLOVENIJA**SEČOVLJE**

Krajinski park Sečovelske soline: odprt vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

DOBROVO

Goriški muzej - Grad Dobrovo: obvešča, da je na ogled obnovljena zborka del Zorana Mušiča (stalna postavitev), razstava »Grajska zborka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije« (stalna postavitev) in arheološka razstava »Pivsko posodje iz slovenskih muzejev« od torka do petka med 8.00 in 16.00, sobota, nedelja in prazniki od 12.00 do 16.00.

KROMBERK

Grad Kromberk (muzej): muzej ponovno odprt, od ponedeljka do petka, med 8.00 in 19.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih med 13.00 in 19.00; informacije po tel. telefon: 00386-3359811, www.goriskimuzeji.si.

BRANIK

Grad odprt: ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zborka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

LOKAVEC

Kovački muzej: orodje in oprema, stalna razstava.

KOBARID

Kobarški muzej: na ogled je stalna muzejska zborka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan, od 9.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zborka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan, od 10.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Knjižnica Otona Župančiča (Kersnikova ulica 2): do konca januarja so na ogled Ilustracije iz knjige Rimljani v Ljubljani, avtorice Ane Plestenjak in ilustratorja Marka Zoroviča.

GLASBA**FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA****TRST****Gledališče Verdi**

Danes, 21. januarja, ob 20.30 / Gaetano Donizetti: »Anna Bolena« / Dirigent: Boris Brott / Orkester in zbor gledališča Verdi / Nastopajo: Mariella Devia, Cinzia Forte, Luiz Ottavio Faria, Laura Polverelli, Rossana Rinaldi, Celso Albelo Deniz Leone, Elena Traversi in Alla Gorobchenko. / Ponovitve: do petka, 27. ob 20.30 ter v soboto



TRST FILM FESTIVAL - Srečanje z makedonskim režiserjem Milčom Mančevskim

»Snemanje - težavno kot nositi slona na ramenih«

Pogovor o umetnosti: od rodne Makedonije do človeških likov v filmu *Majki (Matere)*

»Včasih mi je nerodno, ker ljudje spoznavajo pravo Makedonijo na podlagi mojih filmov, Makedonci pa pričakujejo, da bomo jaz in moje filmske stvaritve lahko rešili njihove probleme v državi. Pa saj to je nemogoče. Saj so le filmi...« Nobene absolute resnice ne ponujam, vsakič pa skušam razmišljati o človekovem položaju nasploh, hiti pojasnjevati veteran makedonskega filma, režiser Milčo Mančevski, ki sicer priznava, da na svoji veličastni zemlji vsakič najde pravi navdih. V Makedoniji se namreč dogaja tudi njegov najnovejši film *Majki - Matere*, ki je v četrtek slovesno uvedel vsakoletni Trst film festival v gledališču Miela. O njem in o marsičem je včeraj z avtorjem tekla beseda v kavarni Tommaseo.

Mančevski že več let živi v Ameriki, kamor se je odselil, da bi študiral režijo; tam je opravil svoje prve korake in z inovativnimi reklamami ter glasbenimi videospotki takoj prodrl v svet filma, v katerem se je leta 1994 dokončno



uveljavil z nepozabnim prvencem *Pred dežjem (Before the rain)*. Tukrat je prvič »segel« po Makedoniji, sicer le po spominih nanjo in osebnih občutkih, z oddaljenim pogledom tujca, tako da bi lahko bil *Pred dežjem* postavljen v katerokoli okolje, meni avtor. Pred časom pa se mu je med snemanjem dokumentarca o Makedoniji za neko turistično agencijo, spet stožilo po domači zemlji, po njeni raznoliki pokrajini in družbi, tako da se je odločil za umetniški poklon domovini. Film *Matere* namreč od vseh njegovih filmov najbolje prikazuje današnje življenje v Makedoniji, praví Mančevski.

Film je razdeljen na tri dele, na tri ločene zgodbe, ki temeljijo na realnih dogodkih in ravno tako realnih člove-

Slavnostni gost
letošnjega Trst film
festivala je bil
makedonski režiser
Milčo Mančevski;
na fotografiji
desno med
organizatorkama
Annamario
Percavassi in
Nicoletto Romeo

KROMA



ških likih: na nemarnih in odsotnih materah, ki otrokom dovoljujejo, da počnejo, kar se jim vzljubi, celo, da obtotožijo nedolžne ljudi spolnega nasilja, pa na zapuščenih in osamljenih starcih, ljubeznih in pozornih ženskah, ki so lahko žrtve serialnega morilca. Mančevski se je odločil za nekoliko neobičajno obliko priповedi, saj je klasični fikciji dodal dokumentarni del. »Želel sem se preizkusiti v različnih filmskih oblikah in govoricah. Komercialna kinematografija ostaja namreč že desetletja nespremenjena, ključnega, industrijska. Po zgledu bizarnih Raushenbergovih umetniških kombinacij fotografij, časnikov, blaga in celo nagačenih koz, sem se odločil za revolucionarni priopovedni mik.« Mančevski namreč velja za umetniškega eklektika, saj se ob režiji in pisjanju scenarijev posveča še fotografiji, slikanju in pisjanju. »Ko me nekaj prevzame in bi to rad sporočil tudi drugim, se opredelim za najbolj primerno obliko. Seveda je pri tem fotografija najbolj pripravna, ker ne potrebuje odvečnih razlag in jo relativno hitro posnameš, s filmom pa je že drugače, saj moram pri tem upoštevati čas, denar, ljudi ... Film zahteva večji napor - kakor, da bi moral nositi vsak dan slona na rameni.«

Tri zgodbe žensk je Mančevski neracionalno povezel med seboj. Morda je rdeča nit med njimi surovost, morda človeška tragedija in hkrati radost, je ugotavljal včeraj in dodal, da bi bile vse ostale povezave dolgočasne. V Ameriki se je namreč naučil, da mora biti film jasen in da ga mora gledalec takoj razumeti. Sam pa tej jasnosti dodaja svoj pogled, svojo filozofijo, ki z jasnostjo, bodimo odkriti, ima malo skupnega.

Mančevski danes le redkokdaj poseda pred televizijo, veliko raje obiše kako galerijo, kjer ga razstavljeni dela lahko presenetijo. »Pa tudi kako tekmo baseballa si rad ogledam: ko začne namreč, nikoli ne vem, kako se bo končala ... Za razliko od marsikaterega filma.«

Sara Sternad

Kaj si lahko danes ogledamo na filmskem festivalu v Trstu?

V gledališču Miela in v kinodvorani Ariston se nadaljuje predvajanje filmov v okviru Trst film festivala.

Če se na začetku navežemo še za trenutek na zgornji članek, lahko opozorimo na t.i. **masterclass** oz. na predavanje režisera **Milča Mančevskega** danes ob 14.30 v gledališču Miela (vstop je prost). V okviru sklopa Zone di cinema, ki ponuja vpogled v naš svet oz. v delovanje naših ustvarjalcev, naj omenimo film v tržaškem narečju **Trieste racconta Basaglia** Erike Rossi, ki ga bodo predvajali danes okrog 17.45 v kinodvorani Ariston. Skoraj enourni videoposnetek ponuja vpogled v težavnost spremenjanja mentalitete ljudi in v revolucijo, ki jo je beneški psihiatr Franco Basaglia začel med leti 1971 in 1978 ravno v Trstu.

V tekmovalnem programu celovečerjev bodo drevi, ob 20.30 v gledališču Miela predvajali slovenski film **Izlet** Nejca Gazvode. Film, ki govori o prijateljstvu med Živo, Gregorjem in Andrejem (igra ga član Slovenskega stalnega gledališča Luka Cimprič) ter izletu, ki jim je spremenil življenje. Projekcije se bo udeležil tudi režiser, ki bo jutri v Mielu ob 14.30 tudi protagonist javnega srečanja.

Po Izletu si bo ob 22.30 mogoče ogledati še film **Dad made dirty movies** (Očka je snemal umazane filme) Jordana Todorova, ki bo prisoten v dvorani, in **A orgy of the dead** (Orgija mrtvih) A.C. Stephena.

FESTIVAL V CANNESU

Nanni Moretti predsednik žirije



Režiser Nanni Moretti

Na letošnjem, canneskem filmskem festivalu, ki bo potekal od 16. do 27. maja bo predsednik žirije italijanski režiser Nanni Moretti. Odločitev organizatorjev na nek način še dodatno krepi vez med Morettijem in filmskim dogajanjem na Croisette. Moretti je namreč v Cannesu že dobil zlato palmo za film *Sinova soba (La Stanza del figlio)* leta 2001, na festivalu pa je kasneje sodeloval tudi s svojima filmoma *Il Caimano* in *Habemus Papam*.

Sam Moretti je z zadovoljstvom sprejel imenovanje. »Vodenje žirije na najbolj prestižnem filmskem festivalu na svetu v državi, ki je od nekdaj spodbival kinematografijo, predstavlja zame veliko veselje, čast in veliko odgovornost,« je dejal Moretti in dodal, da je bil kot režiser vedno vznemirjen, ko je s svojimi filmi sodeloval na festivalu. »Kot gledalec pa sem še vedno radoval takoj kot takrat, ko sem bil mlad. Zdaj pa bom to svojo radovnost lahko potešil na privilegiran način v centru sodobnega svetovnega filma,« je dodal. Generalni predstavnik festivala v Cannesu Thierry Fremaux pa je povedal, da je Moretti eden največjih režiserjev na njegovi osebni lestvici.

V zadnjih letih festivala, letošnji bo že 62. po vrsti, so žirijo vodili Robert De Niro (2011), Tim Burton (2010), Isabelle Huppert (2009) in Sean Penn (2008).

TOMIZZEV DUH

Ča smo svi ćići?

MILAN RAKOVAC

»Galijot san prez galije, de prima texera et secunda,
niman bezzi za platiti zontu,
e alora voga, Sciaovo, voga,
ma štriga Bura po pečinah stava,
sina Burina je ne zbuditi
se razjadi Bura,
žene plaču, afondo galija;
na dnolu nam ljudi.
Afondo bandira ud Svetega Marka,
e tutta la storia,
Baron Gautsch und Viribus unitis,
ni za tovara siedlo i ni za Ćića
barka.«

Poslednji stih je poznata istarska narodna poslovica, POMALO RASISTIČNA. Oprostite, ljubi bralci, če tle privatiziram, in citiram košček iz moje poeme o morju, moj omagio velikemu pesniku morja Jošku Božaniću iz Komiže. Ma inssoma, no xe possibile che anche i marinai xe diventati tutti Ćići? Ma che razza de gente? I professionisti del mestier che noi ba-

da el proprio mestier per un pel de mona? Pomorščaki kateri prvi bežijo z ladje, ma, a je to postmodernistična civilizacija?

Javla STA: »Nesreča naj bi družbo po prvih ocenah stala med 85 in 95 milijonov dolarjev... Kapitan, ki mu očitajo krivdo za nesrečo, naj bi med drugim ladjo zapeljal preblizu obali, poleg tega pa je plovilo zapustil, preden so bili rešeni vsi potniki. Kot danes poroča italijanski časnik Corriere della Sera, naj bi kapitan tako blizu obale otoka Giglio zapeljal, ker naj bi želel razveseliti vodjo strežbe na ladji. Ta namreč prihaja z otoka Giglio. Schettino naj bi se po poročanju Corriere della Sera, ki se sklicuje na očividce, malo pred nesrečo vodjo strežbe Antonella Tievolija poklical na palubo in mu dejal: 'Poglej Antonello, smo čisto blizu tvojega Giglia. Časnik pri tem pojasnjuje, da bi moral Tievoli teden dni pred plovbo Coste Concordie na dopust, a je moral ostati na

krovu, ker zanj niso našli zamenjave. Kapitan pa naj bi mu s plutjem blizu Giglia zato želel narediti neke vrste usluge.«

Pridlani san se stupija javno, i za Primorski, kad je luksuzni naš brod »Marko Polo« truplja u Kornate – direkt u stine. I ja sam bio pomorac, i učili su me da z moren se ne škerca, ma nikad, nikad, ma vero pak nikad-mai. U Vojnopolomorskoi akademiji su iz nas »Ćići« iz cile Jugoslavije načinili jušte maritime: sve grope na svitu znati vitezati i razvizezati, sve zvizde znati po imenu i pokazati hi na nebu, sve vitre i sve koriente znati na pamet i sve lanterne i sve pante i sve vale i sve škoje i sve porte i sve sike Jadrana znati po imenu i di su i ča su i kako š njima moraš – da ti brod ne gre fondo! Pak na vesla po dvanaest nas u četiri kutera vuči za sobon jedrenjak »Jadran« od 700 tonelat od Rijeke do Velog Lošinja... I se domišljaj, jur kad za vas pišen, mojih komandanti i kolegi Slovenci, odre-

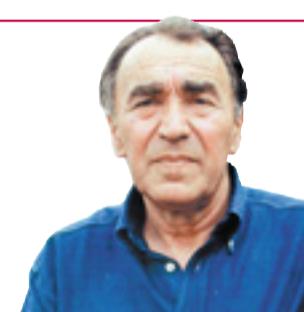
da provklasni oficiri su bili: i Abram i Pevcin i Smerdu i Vreček i Pogačnik i Škraba i Povšnar... Intanto, šta-je-pesnik-hteo-da-kaže? Ma kako češ od Ćića načiniti mornara? Dril! Dril! Dril! Teorijska i praktična nastava svaki božji dan, i onda vježbe, vježbe, vježbe do besvijesti. I onda, ipak se zna dogodi zlo, jer je »more kanaja« (by Joško Božanić).

Što se to dogada? Mislim da čovjek općenito naprosto gubi i ono malo znanja koje stekne, uključiv tu i vrhunske profesionalce, poput kapetana Schettina, opijen vlastitim položajem, misleći da je gospodar svijeta, opremljen elektronikom koja »zna« sve i »može« sve, i On je opijen vinom svoje moći...«

Piše Beppe Severgnini (Corriere): »Milioni di connazionali - spesso per pochi soldi - fanno il proprio dovere: da nord a sud, di giorno e di notte, in terra nell'aria e per mare. Forse lo abbiamo dimenticato, se l'evidenza di

questa serietà diventa fonte di stupore. O forseabbiamo bisogno di applaudire i competenti, come antidoto ai troppi superficiali... Molti stranieri ci osservano e non capiscono. Aspettatevi che dicano, nei prossimi giorni, quello che scrive Margherita Masotti (twitter/mstmgh) da Grosseto: »Chapeau a defalcò, ma è possibile che la tragica mancanza di professionalità di alcuni renda speciali le persone normali?«

Na twitteru ima i poruka da treba oduzeti komandu »a questi napoletani«, cio e - NI ZA ĆIĆA BARKA. O je, yeah! Za svakega je barka, ako se drži mestijera, ako mu luna ne popije mozak! Svi smo mi Ćići, cifurji, južnjaci, samo smo zgubljeni u falšariji tega svita, samo smo pozabili stare užance i krijanciju i da je čovik sam suoja mira, pak kako sebe zmiri, tako će zmiriti i drugi njega. Kako piše Severgnini, ako normalnost postaje herrostvo – siamo nei guai.





AFGANISTAN - Afganistanski vojak ubil štiri francoske

Francija po napadu na svoje vojake prekinila operacije

Sarkozy napovedal celo možnost predčasnega umika - Prihodnji teden se bo srečal s Karzajem

PARIZ - Francija je - potem ko je afganistanski vojak ubil štiri francoske - prekinila vse operacije urjenja in pomoci v bojnih operacijah v Afganistanu, je sporočil francoski predsednik Nicolas Sarkozy. "Ne morem dopustiti, da bi afganistanski vojaki streljali na francoske vojake," je dejal Sarkozy in napovedal celo možnost predčasnega umika.

"Od zdaj naprej so prekinjene vse operacije urjenja in pomoci v bojnih operacijah," je povedal Sarkozy. Kot je še dejal, obstaja tudi možnost predčasnega umika francoskih vojakov iz Afganistana, a podrobneje te svoje izjave ni pojasnil.

Poleg tega bo francoski obrambni minister Gerard Longuet nemudoma odpotoval v državo pod Hindukušem. Tam naj bi z načelnikom generalštaba francoske vojske Edouardom Giullaudem ugotovila okoliščine in odgovornost za napad, po obisku pa poročal francoski vladni kabinet, kaj so afganistanske oblasti obljubile glede zagotavljanja francoskih vojakov v državi.

"Francoska vojska je v Afganistanu v službi Afganistancov v boju proti terorizmu in talibani. Francoska vojska ni v Afganistanu, da bi afganistanski vojaki nanjo streljali," je še poudaril Sarkozy, ki se bo sicer prihodnji teden v Parizu sešel z afganistanskim predsednikom Hamidom Karzajem.

Možnost predčasnega umika francoskih sil iz Afganistana je omenil tudi francoski zunanjji minister Alain Juppe. Kot je poudaril, Francija želi "verodostojna zagotovila" glede varnosti francoskih vojakov, ali pa bo pospešila odhod svojih sil iz države. Napovedal je še, da bo Francija odločitev o tem sprejela po poročilu obrambnega ministra Longueta in načelnika generalštaba francoske vojske Edouarda Giuliauda o njenem obisku v Afganistanu, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Na včerajšnji napad, v katerem so



NICOLAS SARKOZY
ANS

dan za Natove sile v Afganistanu in francoski narod.

Kot je nadaljeval, so tovrstni incidenti strašni, a osamljeni. Realnost je, da se 130.000 Isafovih vojakov iz 50 držav vsak dan bori in uri več kot 300.000 afganistanskih vojakov. "Imamo isti cilj. Afganistan, ki je odgovoren za svojo varnost. To si želijo tudi Afganistanci. Ostajamo zavezani pomoci Afganistancem, da bi dosegli ta cilj," je poudaril.

Včerajšnje streljanje je izbruhnilo v okraju Tagab v provinci Kapisa severno od Kabula. V Afganistanu je v okviru misije Isaf sicer trenutno okoli 3600 francoskih vojakov.

Sicer je Sarkozy pred včerajšnjim srečanjem z diplomati spregovoril tudi o drugih aktualnih mednarodnih temah. Glede Irana je opozoril, da bi lahko vsakršno tuje posredovanje zaradi spornega iranskega jedrskega programa sprožilo vojno in kaos na Bližnjem vzhodu in širše. "Francija bo storila vse, da bi se izognili vojaškemu posredovanju," je zatrdil francoski predsednik in se po drugi strani zavzel za "veliko ostrejše" sankcije proti Teheranu.

Odločnost je Sarkozy izrazil tudi glede Sirije. Pariz po njegovih besedah ne more stati mirno ob strani in dopustiti represije sirskega vodstva nad lastnimi državljeni. (STA)

BLIŽNJI VZHOD - Terorizem Izraelska vojska aretirala predsednika palestinskega parlamenta

RAMALA - Izraelska vojska je v četrtek na Zahodnem bregu aretirala predsednika palestinskega parlamenta Aziza Dvejka. Izraelski vojaki so Dvejka, ki je član gibanja Hamas, pripeljali na nadzorni točki Džaba med Ramalo in Jeruzalemom, ko je bil na poti v Hebron na jugu Zahodnega brega, je sporočil šef njegovega kabineta Bahá Jusef.

Izraelci so Dvejka skupaj s še tremi poslanci palestinskega parlamenta iz vrst Hamasa pridržali že maja lani. Enega od njih, Nizarja Ramadana, so pridržali, ostale pa so puстили naprej. Prvi podpredsednik palestinskega parlamenta Ahmed Bahar je odsodil pridržanje Dvejka, ki po njegovih besedah spodkopava prizadevanja za spravo z gibanjem Hamas in ovira delo parlamenta na Zahodnem bregu. Tiskovni predstavnik Hamasove vlade Taher al Nunu je prav tako odsodil pridržanje Dvejka in zahteval njegovo takojšnjo izpuštitve.

Izraelska vojska je potrdila aretacijo Dvejka in sporočila, da je bil prijet zaradi suma, da je vpletjen v dejavnosti teroristične skupine. Delo palestinskega parlamenta, v katerem prevladujejo Hamsovci, je ohromljeno že od junija 2007, ko je Hamas prevzel nadzor nad območjem Gaze in od tam pregnal Fatahove sile, zveste palestinskemu predsedniku Mahmudu Abasu. (STA)

EGIPT - Končni izidi Islamisti na volitvah skupno dobili prek 70 odstotkov glasov

KAIRO - Zmagovalci parlamentarnih volitev v Egiptu, ki so potekale od 28. novembra lani do 18. januarja, so islamišti. Kot kažejo uradni končni rezultati volitev, ki jih je včeraj objavil časnik Al Šuruk, so islamišti dobili 70,4 odstotka od 498 sedežev v parlamentu. Ustanovna seja novega parlamenta bo v pondeljek. Pričakovati je, da bo politika v Egiptu bolj proislamska in ostrejša do Izraela kot v času lani strmoglavljenega egiptovskega predsednika Hosni Mubaraka.

Največ, 45,7-odstotka mandatov, je dobila stranka Svoboda in pravčnost Muslimanske bratovštine, ki velja za zmerno islamiščno. Na drugem mestu je presenetljivo prišla radikalna islamiščna stranka salafistov Al Nur, ki je skupaj z manjšimi salafističnimi strankami dobila 24,6 odstotka sedežev.

Liberalna stranka Vafd je dobila 8,4 odstotka mandatov, novo liberalno Egiptovsko združenje pa 6,6 odstotka mandatov. T.i. revolucionarna mladina, ki je lani prispevala k padcu Mubaraka, je v novem sklicu parlamenta komajda zastopana.

Egiptovski parlament se bo na ustanovni seji sestal v pondeljek, ko bodo novi poslanci izvolili predsednika parlamenta. Pričakovati je, da bo na ta položaj izvoljen generalni sekretar Svobode in pravčnosti Saad al-Katatni, za podpredsednika pa najverjetneje član stranke Vafd in član stranke Al Nur. (STA)

ITALIJANSKO DOGAJANJE V ZRCALU TUJIH MEDIJEV

Podobno kot luksuzna potniška ladja tudi Italija nasedla na čereh, na srečo pa je nesposobnega kapitana zamenjal resen poveljnik

SERGIJ PREMRU

Italija je spet tarča posmehovanja: potem ko se je pred kratkim otreсла nezavidljivega slovesa neresne države, ki jo vodi osmešeni premier, je sedaj spet pod udarom zaradi okoliščin brodoloma luksuzne ladje za križarjenja Costa Concordia pri otoku Giglio.

Kot se dogaja ob takih priložnostih, je najbolj surov britanski »ruimeni« tisk. Posadka je teptala ženske in otroke, da je prihitela do rešilnih čolnov, piše Daily Mail, Daily Mirror poroča o zamudi pri reševanju brodolomcev in obtožuje posadko nesposobnosti in površnosti, medtem ko Daily Express navaja izjavo britanskih potnikov, da jih je kapitan dobesedno pustil na cedilu. Kar je pravzaprav res, seveda pa ne velja za vso posadko in za reševalce.

V Franciji tako Le Monde kot Libération navajata isto prispolobo, ko pišeta o novem primeru Titanica, tokrat ob obalah Toskane, španska El Mundo in El País pa soglasno izpostavljata, da je pri reševanju brodolomcev prišlo do nepravičljivega zamujanja. Medijsko spektakularni dogodek je v ospredju poročil televizij po svetu. Britanska BBC postavlja vprašanje, kako se je lahko sploh pripetila nesreča, ki spada prej v dogajanje prejšnjega stoletja kot v sodobni teh-

nološki svet. Ameriška ABC je v studiu rekonstruirala dogajanje na polovljniškem mostu ladje, CNN pa navaja podrobnosti razgovora med kapitanom, ki je že zapustil utaplajočo ladjo, in poveljnikom pristaniške kapitaine, ki mu je velel, naj se vrne na krov.

Italijo je očarala zgodba dveh kapitanov, poroča agencija Reuters. Častnik obalne straže, ki je veumentno velel kapitanu, naj se vrne na krov potaplajoče se ladje, je v trenutku postal heroj, »an instant hero«, ki mu je javnost pripisala zaslugo, da je »rešil nacionalni ponos v eni najtemnejših noči«. Tako na eni strani stoji kapitan Schettino, ki ga mediji istovetijo s strahopetcem, na drugi pa se dviga poveljnik De Falco, ki je v telefonskem razgovoru Schettinu zabil, naj se takoj vrne na krov in prevzame odgovornost za reševanje potnikov. Reuters navaja dobesedni italijanski izraz »Torni a bordo, cazzo!« Povelje »vrnite se na krov« je namreč posolil z vzklikom, ki ga žargonsko rabi pri močnem poudarjanju, piše Reuter. Agencija poroča tudi, da so na spletu že na prodaj majice z Di Falcom v poveljem in vzklikom, omenja pa tudi zgovorno tweet sporočilo italijanskega dečka, ki je napisal, da ko bo velik, hoče »postati kot poveljnik De Falco.«

Glede brodoloma mi je bilo všeč pisati nizozemskega internetnega magazina Trouw z naslovom »Vrijdag de 13de« to se pravi Petek 13. Prav temu članku bom posvetil nekaj več prostora, saj ugotavlja marsikaj, kar smo verjetno vsi pomisili, ko smo sledili dramatičnemu razpletu dogajanja na morju pred toskanskim otočjem.

Čudovita italijanska ladja za križarjenje, model modernih oblik, razkošja in lepot, leži na boku na pol potopljenega v morju Toskane, najlepše italijanske dežele, piše nizozemski poročevalec. Televizijski posnetki so spodbudili razmišljanje o luksuzni, a nemočni in paralizirani ladji kot o prisodobi celotne države, ki se je prevernila in se ustavila. Nesreča ni samo pomorska tragedija, ampak resnična italijanska drama. Kapitan Schettino se ima za brezhibnega, saj se je samo poživljal na pravila, kot se na pravila poživlja večina Italijanov. Potem se je legal pristaniškim oblastem, češ da gre samo za manjšo okvaro, in ni pravčasno sprožil alarmu. Končno, ko je stanje postalo neznosno, jo je enostavno popihal in zapustil ladjo še prej kot potniki. Dva meseca prej je Berlusconi moral predčasno zapustiti italijansko »ladjo«, potem ko jo je upravljal tako, da je nasedla na čeri gospodarske krize. Njegov časopis Il

Giornale je napisal, da je »pobegli in lažnici« poveljnik ladje svetovna sramota, vendar je dosledno zagovarjal Berlusconija, piše Trouw. Ne smemo pa posploševati in posamezne tragedije ne gre pripisati celotni državi in njeni kulturi. Vendar je treba priznati, da v Italiji interesi posameznika imajo prednost nad javnim interesom in da ni treba vedno spoštevati pravila, tudi če to ustvarja probleme, drugim seveda. Tako italijanski vozniki brez poroblema rabijo mobilnik in se ne ustavijo na prehodih za pešce. Kljub vsemu temu pa smo zaljubljeni v Italijo in njene prebivalce, pa čeprav včasih z neodobravanjem, kot na primer ko je treba zahtevati blagajniški račun, če nočemo postati soudeleženci 120-miliardne letne davčne utaje, piše nizozemski novinar. Kaj pa ima vse to opraviti z brodolomom Costa Concordie? Prav malo, ker se je treba predati usodi, bodo odgovorili vraževerni Italijani. Iste dne, preden je ladja trčila ob čeri, so znižala bonitetno oceno Italije za dve točki. Enostavno – bil je slab dan, bil je petek, 13.

Italija je pač taka, včasih je za krmilom Schettinom, včasih pa De Falco. In po dolgoletnem krmarjenju Schettinu podobnega Berlusconija je na poveljniški most stopil resni Monti, ki sicer ne vzklika » cazzo«, je pa odločen pri upravljanju brodoloma italijanske barke. »Lepe novice iz Rima« piše Financial Times, ki ugotavlja, da »so na oblasti resni ljudje.« Po desetletnem Berlusconijevem kabaretu je namreč nastopila vlada, ki se je predstavila z resnimi ukrepi in reformami. Kljub temu se niso znižali interesi na desetletne državne obveznice in so celo višji od španskih. Po oceni dnevnika londonskega Cityja, kjer je prav te dni Monti bil na obisku, drastični ukrepi italijanske vlade vlivajo optimizem, vendar je položaj italijanske ekonomije zaskrbljujoč predvsem zaradi visoke javne zadolžitve in stagnacije gospodarstva.

Včasih povzemam novice, ki v svetovne medije prodrejo iz Trsta, tokrat pa je na vrsti Videm. Turistična rubrika britanskega založnika Telegraph Media Group objavlja reportažo iz furlanskega glavnega mesta, za katerega avtor meni, da ima veliko skupnega z Benetkami in z Dunajem. Gre za urejeno in čisto mesto, kar mu daje srednjevropski pečat, s koticami benečanskega priokusa. Obiskovalcu mesto nudi več kulturnih in umetniških zanimivosti, lepoto svoje lege sredi predalpskega loka, kot tudi svojevrstno zgodovino in seveda ... koza rec kakovostnega vina.

Neformalni pogоворi med EU in Madžarsko

BRUSELJ - Evropski komisar za denarne in gospodarske zadeve Olli Rehn od Madžarske pričakuje konkretne korake za zagotovitev popolne neodvisnosti njene centralne banke in zanesljivo delovanje njenega pravosodnega sistema. To sta za Evropsko komisijo pogoja, ki ju bo treba izpolniti, da bi država lahko dobila mednarodno finančno pomoč.

To so v Bruslu sporočili po včerajnjih neformalnih pogovorih Rehna in madžarskega ministra za nacionalni razvoj in pogajalca za mednarodno finančno pomoč Tamasa Fellegija o pogojih, ki jih bo treba izpolniti za zagotovitev formalnih pogovarov o pomoči EU. Rehn je pozdrvil dejstvo, da je madžarska vlada sedaj pripravljena sodelovati v pogajanjih in spremeniti sporno zakonodajo, ki se nanaša na centralno banko in sodstvo. To je pred dnevi zatrdil premier Viktor Orban in včeraj v Bruslu ponovil tudi Fellegi. A po teh političnih obljubah komisar Rehn pričakuje, da bo Budimpešta sedaj "ta zagotovila prevedla v konkretna dejanja in rezultate", je povedal komisarjev tiskovni predstavnik Amadeu Altafaj Tardio.

Umrla legendarna pevka Etta James

LOS ANGELES - Ameriška pevka bluesa, soula in jazzu Etta James, ki je v 60. letih zaslovela z uspešnicijo At Last, je včeraj umrla po dolgotrajnem boju z rakom, stara 73 let. Njen menedžer je sporočil, da je pevka umrla zaradi levkemije v bolnišnici Riverside v Kaliforniji, ob njej pa so bili njen mož in sinova.

Etta James, ki je bila znana po svojem močnem, raskavem glasu, je preprevala vse od jazzu, soulu, rhythm'n'bluesa do ljubezenskih ballad in si je v svoji karieri prislužila šest grammyjev. V glasbeno zgodovino se je vpisala z uspešnicami At Last, I'd Rather Go Blind, Trust in Me, Something's Got a Hold on Me in All I Could Do Was Cry. Uspešnica At Last iz leta 1961 je pravzaprav predelava pesmi iz leta 1941, ki jo je Etta na svoj način predelala in ji podelila svoj pečat. Na pesem sta ob slovesni inauguraciji leta 2009 zaplesala tudi ameriški predsednik Barack Obama in prva dama Michelle.





GORICA - Občina v lanskem letu rahlo pridobila na številu prebivalcev

Demografska krivulja s prišleki znova navzgor

Največ »zrasel« Ločnik, največji upad v Podturnu ter Pevmi, Štmavru in Oslavju - Tujcev okrog 9 odstotkov

Sramežljivo, a vendarle navzgor. V minulem letu se je demografska krivulja v goriški občini ponovno dvignila. Porast števila prebivalcev, prav občinski odbornik Sergio Cosma s podatki iz matičnega urada v rokah, je bil v zadnjih dvanaštih mesecih sicer zelo rahel, saj smo pridobili le deset novih občanov, glede na močan upad iz leta 2010 (182 prebivalcev manj) pa je pozitivni podatek vseeno dobrodošel.

Ob koncu leta 2010 je v Gorici živel 35.762 ljudi, medtem ko jih je bilo 31. decembra lani 35.772. Največji porast prebivalcev so zabeležili v Ločniku, kjer so prešli s 3.527 na 3.560 prebivalcev, v Svetogorski četrти pa se je število prebivalcev dvignilo s 6.463 na 6.486. Šestnajst prebivalcev je pridobila Podgora, ki šteje danes 1.064 prebivalcev, medtem ko so precejšnji upad zabeležili v Podturnu (-45), Stražach (-20) ter Pevmi-Štmavru-Oslavju, kjer se je število spustilo s 650 na 629.

Število žensk, ki bivajo v goriški občini, je višje od števila moških: prvih je 18.624, drugih pa 17.148. To ne velja za tuje priseljence, ki jih je na ozemlju občine skupno 3.260, kar predstavlja dobre devet odstotkov celotnega goriškega prebivalstva. Med tujci so našeli 1.679 moških in 1.581 žensk. Največ jih seveda živi v mestnem središču (1.128), po številu tujih državljanov pa sledijo Svetogorska četrta-Placuta (732), Podturn-Sv. Ana (556), Stražec (320), Rojce (159), Štandrež (121), Ločnik (118), Podgora (60), Madonina (37) in Pevma-Štmaver in Oslavje (29), ki je s svojimi 629 prebivalci tudi najmanj poseljen goriški rajon. Iz podatkov izhaja, da je demografski saldo v veliki meri odvisen od velike razlike med smrtimi in rojstvi, ki ga je med lanskim letom ublažil le priliv novih priseljev. Lani se je v goriški občini rodilo 233 otrok (leta 2010 jih je bilo 260), umrlo pa je 437 domačinov. Smrti je bilo torej kar 204 več od rojstev. »Pri prebiranju teh podatkov je treba biti pozorni. Goriški novorojenčki, ki so se rodili v tržaški bolnišnici Burlo ali drugje, niso zaobjeti v teh številkah,« opozarja občinski odbornik. V mestnem središču je goriški matični urad zabeležil 64 novorojenčkov, druga na lestvici pa je Svetogorska

četrt z 52 rojstvi; najmanj novorojenčkov so zabeležili v Pevmi, Štmavru in Oslavju (4), v Podgori pa jih je pet.

V lanskem letu je torej rahlemu porastu števila goriškega prebivalstva prispevala priselitev novih prebivalcev. Priseljencev, ki seveda niso vsi tujci, je bilo lani skupno 986, medtem ko je go-

riško občino zapustilo 772 ljudi. Saldo je v primeru vpisov in izbrisov iz matične knjige pozitiven, saj so na občini skupno našeli 214 prebivalcev več. »V času gospodarske krize se mi zdi pomembno, da število novih občanov presega število tistih, ki so se izselili,« še poudarja odbornik Sergio Cosma. (Ale)



Že res, da je število goriških prebivalcev rahlo naraslo, a za to nimajo zasluge porodi-

RONKE - Občina Razdori v večini

Kamen spotike prostorski načrt

Dolga bo še pot do odobritve novega prostorskega načrta v Ronkah, saj je dosedanja razprava pokazala na nestrinjanja v politični večini in tudi v sami Demokratski stranki. V sredo in četrtek sta potekali dve zasedanji ronškega občinskega sveta, a na njiju niso utegnili pretresti in glasovati o 113 pripombah in ugovorih, ki so jih vložili občani. Na obravnavo čaka še okrog polovice le-teh; z njimi se bodo spet spopadi predvidoma sredi prihodnjega tedna. Kamni spotike so t.i. Casette Pater (na sredinem zasedanju so prebivalci tamkajšnje četrti protestno manifestirali v občinski sejni dvorani), intermodalni pol in hitra železnica, pa še novogradnjam namenjeno območje v Ulici Aquileia, v Selcah ter v ulicah Curiel in Laghi, o čemer bo (vroča) razprava tekla na prihodnjih sejnah. Toda iz izida dosedanjih glasovanj - predvsem glede območja San Vito in Ulica Dobbia - so že bila razvidna ločevanja med občinskim odborom in večino, ki so privela na primer do tega, da je bila ena izmed vloženih pripomb izglasovana kljub odklonilnemu stališču odbornice za urbanistiko Sare Bragato ter občinskih tehnikov in arhitektov, ki jim je bila poverjena izdelava splošne variante k regulacijskemu načrtu. Ta ločevanja nakazujejo obenem razdor v ronški Demokratski stranki. Podobno se je pripetilo z ozemljji na meji z občino Starancan, kjer naj bi bila kmetijska zemljišča zaščitenata. Med glasovanjem pa je prevladalo stališče nekaterih svetnikov liste Insieme per Ronchi in Demokratske stranke, ki so osvojili zahteve po spremembni namembnosti iz kmečkih površin v zazidljive parcele. Svetnik SKP Luigi Bon je že izjavil, da so s tem hoteli okoriti nekatere posameznike.

Rajonske svete za Štandrež, Podgoro in Pevmo-Štmaver-Oslavje je treba zaščititi, ker zaradi močne komponente slovenske narodne skupnosti predstavljajo pomembno zgodovinsko in kulturno specifiko. Na to opozarja goriški pokrajinski tajnik SSk Julijan Čavdek, ki je v pričakovanju na razpravo o usodi rajonskih svetov v občinskem svetu naslovil na načelnike svetniških skupin pismo, v katerem izraža stališče stranke v upanju, da bo med razpravo upoštevan. »Glavni problem, ki ga postavlja deželni zakon, so gotovo rajoni, v katerih je večji meri prisotna slovenska narodna skupnost. Zdržujoči rononov bi na primer zelo otežila izvajanje slovenskih predstavnikov, ki bi morala biti v demokraciji vedno zagotovljena,« pravi Čavdek, ki izpostavlja tudi pomen rononov pri zblževanju občanov in občinske uprave.

Čavdek je načelnikom skupin postal dokument, ki ga je SSk sprejela takoj po odobritvi deželnega zakona št. 1/2011, ki predvideva krčenje števila rononov v Gorici z deset na štiri. Dokument so marca odpolali goriškemu županu Ettoremu Romoliu, občinskemu odborniku za decentralizacijo Fabiu Gentileju, prefektinji Marii Augusti Marrosu, predsedniku dežele Renzu Tondu in predsedniku paritetnega odbora Bojanu Brezigarju. »Štandrež, Podgora in Pevmo-Štmaver-Oslavje niso le mestne četrti, temveč imajo status zaselka in so bili do leta 1927 samostojne občine. Trije ronon so izrecno omenjeni tudi v odloku predsednika dežele za izvajanje 10. člena zakona 38/2001, pravijo pri SSK in opozarjajo, da mora vsaka nova razmejitev mestnih rononov spoštovati dolčila zaščitnega zakona, ki prepoveduje nižanje zaščite slovenske narodne skupnosti. Pri SSK so prepričani, da bi vsako nižanje števila rononov privedlo do zmanjšanja ravni zaščite glede na to, da bi bila slovenska narodna skupnost prizadeta na ravni teritorialnega predstavninstva. Zaščitni zakon 38/01 izrecno omenja tudi okvirno konvencijo za zaščito narodnih manjšin in evropsko listino o regionalnih ali manjšinskih jezikih, ki pravita, da se zaščitna določila navdihujejo po načelu spoštovanja ozemeljskega območja vsakega jezika. Pri SSK opozarjajo tudi na okvirno konvencijo za zaščito narodnih manjšin, ki jo je Italija ratificirala leta 1997 in ki pravi, da se pogodbene vzdržijo ukrepov, ki spominjajo razmerje prebivalstva na območjih, v katerih bivajo pripadniki manjšin.

ŠTANDREŽ-VRTOJBA - Prvi konkreten čezmejni projekt za ureditev nekdanjega mejnega prehoda

Terminala bosta dobila skupen tir

Sedanja infrastruktura ne dovoljuje vožnje med njima - Razmišljajo tudi o tem, da se železniška postaja Vrtojba prekvalificira v potniško

Goriško podjetje SDAG, ki upravlja tovorno postajališče pri Štandrežu, je včeraj gostilo uvodno srečanje partnerjev čezmejnega projekta TIP (Transborder Integrated Platform), vrednega 1,3 milijone evrov. Projekt zajema načrtovanje posegov in dejavnosti, ki bi pospeševali koordinacijo delovanja terminalov in intermodalnih vozil v Gorici in Vrtojbi z avtocestno osjo Vileš-Gorica-Razdori in povezavo železniškega prometa na čezmejnem območju. To nameravajo dosegči z ureditvijo cestnega omrežja za povezavo s strukturami v obmejnem pasu in dostopi do čezmejnih mestnih središč, z okrepitevijo in razvojem intermodalnega prevoza cesta-železnica med obema državama, s prekvalifikacijo in povečanjem postajališč, z oblikovanjem novih storitev in razširjevanjem obstoječih s pomočjo novih tehnologij. Med partnerji v tri leta trajajočem projektu, katerega nosilec je SDAG, so še občini Gorica in Šempeter-Vrtojba, Regijska razvojna agencija severne Primorske, družbi Autovie Venete in DARS, dežela FJK, Slovenske železnice, Log

System Scarl in ministerstvo za promet.

Da gre pri tem projektu, ki je eden od najbolj konkretnih čezmejnih projektov od padca maje, za tesno sodelovanje s partnerji, poudarjajo tudi na občini Šempeter-Vrtojba, kjer bodo v projektu dobili 240.000 evrov. »Zavzemali se bomo za posodobitev "parkinga D". Izboljšali bomo servisne pogoje za šoferje kamionov. Pomembno je, da se stvari dogajajo in da se razvije na tem območju nadaljuje,« poudarja Anita Manfreda, občinska svetalka za projekte. Tudi Jože Urbanc iz Slovenskih železnic je zadovoljen, da gre za konkreten projekt, kjer se ne iščejo le teoretične rešitve, ampak se bodo poiskale rešitve v konkretnem prostoru, nekatere se bodo tudi izvedle. »Gre za konkretno povezavo železniških infrastruktur obenem terminalov z obstoječimi železniškimi infrastrukturami na italijanski in slovenski strani. Današnje stanje je z vidika prevoznikov in upravljalcev infrastrukture neugodno: železniška povezava do SDAG-ovega terminala poteka s slovenske

Včerajšnje zasedanje projektnih partnerjev na sedežu SDAG

FOTO K.M.



strani na način, da mora železniška kompozicija v Gorico, od tam se vrača v terminal. V okviru tega projekta bomo preučili rešitve, kako te povezave narediti direktno. Preučili bomo tudi, kako povezati slovenski tovorni terminal z železniškim omrežjem in z italijanskim tovornim terminalom. Še najbolj pomemben del projekta pa je čisto konkretna inštalacija na prav, s katerimi bo že omogočena direk-

na tirna povezava med postajo Vrtojba in SDAG-ovim terminalom. Neka infrastruktura že obstaja, ni pa v takšnem stanju, da bi dovoljevala vožnje. V okviru tega projekta bodo vgrajene nekatere tehnične naprave, s katerimi pričakujemo, da bo ta povezava lahko tudi uporabna,« pojasnjuje Urbanc. Pomemben del sklopa je tudi razmislek o nadaljnjem razvoju sedanje postaje Vrtojba. »Danes je železniška po-

staja Vrtojba namenjena izključno tovornemu prometu, v neki perspektivi smo vsi zainteresirani, da se na tem prostoru te železniške povezave izkoristijo tudi za potniški promet,« dodaja Urbanc. V treh letih, kolikor bo trajal projekt TIP, bo izveden t.i. tehnični del, da se, denimo, železniška postaja Vrtojba prekvalificira v potniško, pa bo trajalo še nadaljnje 4 do 5 let. Katja Munih



GORICA - Protestna mobilizacija črpalkarjev

Zaradi »bega čez mejo« državna blagajna ob 240 milijonov letno

»Goriški servisi na robu preživetja, onkraj meje pa zaslužijo 140 tisoč evrov na dan«



»Beg« voznikov iz obmejnega pasu Furlanije-Julijске krajine, ki se zaradi ugodnejših cen in dodatne trgovske ponudbe v vedno večjem številu odpravljajo na slovenske bencinske servise, ne ogroža le goriških in tržaških črpalkarjev. Ce se nič ne bo spremeno, bo upad prodaje goriva posredno oškodoval tudi državne in deželne blagajne, ki bi v letošnjem letu lahko izgubile 240 milijonov evrov. Da bi to preprečili, bodo parlamentarci Ljudstva svobode in Demokratske stranke, ki so bili izvoljeni v deželi FJK (med njimi je tudi senatorka Tamara Blažina), skupaj s kolegi drugih obmejnih dežel vložili resolucijo, s katero bodo predlagali Montijkevi vladi povisitev deželnega deleža od novih trošarin na goriva s 30 na 38 odstotka.

Tako bo dežela FJK imela na razpolago okrog 35 milijonov evrov, s katerimi bo lahko zagotovila popuste na ceni bencina in dizla na črpalkah. Ta je edina pot, da izenačimo cene goriva s slovenskimi,« je povedal senator Ljudstva svobode Ferruccio Saro, ki je včeraj na sedežu goriške Trgovinske zbornice skupaj s senatorjem Flaviom Pertoldijem in poslancem Alessandrom Maranom (oba DS) predstavil vsebino resolucije. Srečanje je uvedlo predsednik goriške Trgovinske zbornice Emilio Sgarlata, o perečini položaju obmejnega gospodarstva pa sta spregovorila tudi župan Ettore Romoli in predsednik pokrajine Enrico Gherghetta. »Skupen dokument, o katerem bo tekla razprava v prihodnjih tednih, so podpisali parlamentarci Ljudstva svobode, Demokratske stranke in Tretjega pola. Vsi skupaj si prizadevamo, da čim prej pride do rešitve,« je povedal Saro in nadaljeval: »Razlika v obdavčenosti goriv med Italijo in Slovenijo je zelo velika. Trošarina in davek na dodano vrednost znašata v Italiji za liter bencina 1,1 evra, v Sloveniji pa 0,715 evra. Razlika je torej 0,286 evra. Še večja je razlika v obdavčenosti dizla, saj znaša 0,335 evra. Izračunalni smo, da bosta zaradi »eksodus« voznikov v Slovenijo državna in deželna blagajna v enem letu izgubili vsaj 240 milijonov evrov davkov. Skupaj z izgubami v Piemontu in Lombardiji bi »luknja« znašala 500 milijonov evrov, kar je 10 odstotkov celotnega prihodka od davkov, ki je predviden v Montijevem manevru. Uvedba našega predloga torej ne bo bremenila državnih blagajn, pač pa obratno.« Pertoldi je izpostavil, da bo treba povisitev deželnega deleža od novih trošarin na goriva s 30 na 38 odstotka uresničiti z novim zakonom, ki bi omogočil tudi avtomatično prilaganje na cene goriv v Sloveniji, Maran pa je ocenil, da spričo tako široke podpore političnih sil Montijeva vlade s težavo zavrnili predlog.

Ob robu srečanja s parlamentarci, ki so se ga udeležili tudi predstavniki sindikatov, prevoznikov, drugih trgovinskih zbornic in stanovskih zvez, je skupina goriških črpalkarjev kot napovedano priredila protestni shod, ki je potekal pred Trgovinsko zbornico. »Ob prekinitti nabave goriv, ki smo jo napovedali v prejšnjih dneh, bomo proti Montijevim ukrepom organizirali še druge protestne akcije. Slovenska konkurenca je nevzdržna. Danes so mi povedali, da služi črpalka v Neblem 140.000 evrov na dan, v Mirnu pa bodo gradili novo. Nujno je, da se predlagane olajšave uvede čim prej,«

je povedal Traini in poudaril, da razlika v cenah ne oškoduje le črpalkarjev, pač pa tudi druge kategorije, kot so upravitelji trafik, prevozniki, mesnice in druge trgovine.

Srečanja sta se udeležila tudi deželna svetnika Roberto Antonaz (SKP) in Gaetano Valentini (Ljudstvo svobode). Prvi je povedal, da je treba problem obdavčevanja energetskih virov rešiti enkrat za vselej. Valentini pa je predlagal, naj se takoj poviša popuste na gorivih v FJK do najvišje dovoljene mere z uporabo 42 milijonov, ki jih je dežela predvidela v zadnjem finančnem koncu. (Ale)

Včerajšnje zasedanje s parlamentarci v Gorici (zgoraj) in gneča na bencinskem servisu v Brdih, pri Kozarnem (desno)

J.M., BUMBACA



ŠTEVERJAN - Nagrajeni bodo s petimi računalniki

Sreča se je tokrat nasmehnila števerjanskim osnovnošolcem



Osnovna šola v Števerjanu bo po zaslugu otrok in njihovih družin s prihodnjim tednom okreplila računalniško sobo

BUMBACA

Sreča je slepa, a se ji včasih izbira resnično posreči. Pred nekaj dnevi smo poročali o tem, da je med zmagovalci natečaja »Stickermania - Avventura nella foresta tropicale«, ki ga je razpisala družba Aspiag Service (Despar Nordest), tudi slovenska večstopenjska šola v Gorici. Nazadnje smo ugotovili, da bo nagrada - pet novih računalnikov - prejela osnovna šola Alojz Gradnik v Števerjanu, ki sodi pod okrilje večstopenjske šole. Števerjanski otroci so s pomočjo staršev zbrali pet albumov s po 178 nalepkami iz Desparjevih trgovin; poslali so jih razpisovalcu natečaja, ki je enega od teh izbral. Računalniški dar bodo prejeli na šoli v petek prihodnjega tedna.



Lucia Pillon

BORC SAN ROC

Preteklost še vedno nepopolno raziskana

Zbornik Borc San Roc izdaja že 23 let središče za ohranjanje in vrednotenje ljudskega izročila podturnskega rajona v Gorici. V zadnjih štirih letih publikacijo ureja slovenska časnarka Erika Jazbar. Triindvajseta številka je pred nedavnim izšla na 104 straneh, v njej je dvanajst zapisov, ki jih je prispevalo enajst avtorjev. Kot se to dogaja že vrsto let, poteka predstavitev v tednu pred zahvalno nedeljo, ko je v Podturnu, ki je bil nekoč predel mesta, kjer je bil dobrošen del prebivalstva tako ali drugače povezan s kmečkim delom, velik praznik, zelo dobro pa je vsakč obiskana tudi predstavitev zbornika. Ob isti priložnosti že skoraj štiri desetletja podeljujejo tudi nagrado Sv. Roka, ki so jo tokrat izročili goriški raziskovalci, arhivistki in javni delavci Lucii Pillon.

Vsebina zadnje številke zaobjema široko paleto tematik, vezno nit, ki je skupna vsem zapisom, pa gre iskati v pozornosti do bolj ali manj znanih poglavij iz goriške preteklosti. S tem v zvezi univerzitetna profesorica ter predsednica Inštituta za versko in družbeno zgodovino iz Gorice Liliana Ferrari opozarja, da so nekatere obdobja goriške preteklosti še danes zelo nepopolno in slabo raziskana, zborniki, katršen je Borc San Roc, nudijo zato pomembno oporo raziskovalcem, ki se iščejo med desetletji in dokumenti. Isto velja za osebnosti, ki so posegle v goriško zgodovinsko zgodbo in o tej zgodbi tudi veliko povedo. Med temi je škof Luigi Fogar, rojen in krščen v Pevmi (v lanskem letu je minila 40-letnica njegove smrti), na katerega pogosto pozabljamamo. Še več, potrebno bi bilo, da bi se našla institucija, ki bi te posoško-goriške biografije zbrala v skupno knjigo, po kateri bi lahko segali vsi, poudarja Lucia Pillon.

Sam biografije znanih in manj znanih osebnosti, ki so v Gorici delovali, se rodile ali živele, so ena stalnic vsakoletnega zbornika, ki izhaja v Podturnu. Poglejmo torej podrobnejše njegovo vsebino. Lucia Pillon namenja svoj zapis domačemu župnijskemu arhivu, njegovu zgodbi in ureditvi, Vanni Feresin ponuja nekatere dokaj stare dokumente, ki so vezani na Podturn vsegaj tudi v 16. stoletje. Marco Plesnicar oriše pre malo poznano življensko zgodbo Oscarja Ulma, muzikologa, časnarka in umetnostnega zgodovinarja, ki je deloval med 19. in 20. stoletjem in se je rodil v Podturnu, Gioacchino Grasso pa piše o glasbeniku Guglielmu Pincherleju in njegovem delu med Trstom in Gorico. Liubina De Beni ponuja vpogled v zanimivo biografijo notredamke, ki je delovala tudi na Goriškem, bila pa je zoologinja in znanstvenica. Sergio Tavano se spušča v goriške »risorgimente« oz. specifiko goriške zgodbe različnih narodnih gibanj, medtem ko Antonella Gallartotti ob 150-letnici zedinjenja Italije predstavlja goriško sliko tedanjega dogajanja. Paolo Sluga skozi življensko prigode profesorja Oliviera Stue marsikaj pove o nelahkih desetletjih minulega stoletja, Giorgio Ciani in Renato Madriz pa pišeta o preteklosti, ki je zaznamovana z navezanostjo na zemljo in s kmečkim delom; njuna zapisa govorita o večdesetletni zgodovini združenja Coldiretti in o podturnski družini Culot. Posebno poglavje je namenjeno letosnji namenjeni Lucia Pillon.

V Podturnu je ob Furlanih nekoč živel tudi številčna slovenska narodna skupnost, danes pa močno prevladuje furlanska komponenta. Zato zbornik ponuja vsakič tudi zapis v furlanskem jeziku izpod peresa Paola Viole. V furlansčini so izpisane številke na vsaki strani publikacije kot tudi podnaslovi vsakega zapisa. Gre za novost iz leta 2010, ki je bila potrjena tudi z zadnjim številkom zbornika; za grafično oblikovanje in tisk so tudi tokrat poskrbeli v tiskarni Grafica Goriziana.

GORICA - Poslopje nastaja ob križišču v južnem delu mesta

Steklena palača

Gradbišče je dolga obdobja mirovalo, z jesenjo pa je delo steklo s pospeškom - Ob stanovanjih tudi uradi in trgovine

Tudi Gorica bo dobila svojo stekleno palačo, ki pa po dimenzijah, arhitektonskih značilnostih in ambicijah še ni primerljiva z novogoriškim Eda centrom.

Zastekljeno poslopje, sicer nov stanovanjsko-trgovski kompleks, nastaja ob križišču med ulicami Duca d'Aosta, Donizetti, Trento in Ariosto. Njegova gradnja se je začela pred dobrima dvema letoma. Gradbišče je nato dolga obdobja mirovalo, zaradi česar je rajonski svet za mestno središče že zahvaljuje s predstavniki gradbenega podjetja. Le-ti so tedaj potrdili, da se bo gradnja nadaljevala in zaključila v predvidenem roku, saj je bila takratna prekinitev del vezana na pomanjkanje tehnoloških infrastruktur v tem delu Gorice. Gradnja se je nato, sicer s presledki, res nadaljevala. Kot je zapisano na dovoljenjih pred nastajajočim kompleksom, je za gradbeni poseg odgovorno podjetje Protto iz Gorice. Od avgusta leta 2009 ima omenjeno podjetje na voljo 33 mesecev za izgradnjo novega poslopja, tako da je zaenkrat njezina gradnja še v roku.

Med lasko jesenjo je delo steklo s pospeškom in so s steklenimi panoci prekrili velik del pročelja. V decembetu pa je gradnja ponovno nekoliko zastala; znano je, da nepremičninski trg stagnira in da so tovrstne naložbe tvegane. Novi kompleks stoji vsekakor na strateško pomembnem mestu, sploh pa predstavlja trenutno največji gradbeni projekt v Gorici. Poleg stanovanj naj bi bili v njem tudi uradi in trgovine.



S steklenimi panoci so prekrili pročelje

BUMBACA



TRŽIČ - Pozitiven obračun lanskega delovanja luške kapitanije

Rešili 230 ljudi in odkrili dva milijona utajenih davkov

Zaradi prekrškov na področju onesnaževanja, ribolova in goljufije 47 prijav - V marinah 203 nova plovila



Poveljnik Sandro Nuccio BONAVENTURA

Tržiška luška kapitanija je v lanskem letu v okviru akcij za zaščito morske državne posesti odkrila skoraj dva milijona utajenih davkov. Podatek so posredovali med včerajšno novinarsko konferenco, na kateri so predstavili lanski obračun delovanja kapitanije, ki ob Tržiču nadzoruje tudi Gradež, Porto Nogaro, Marano Ligure in Lignano.

Dejavnost v minulem letu, pravi poveljnik Sandro Nuccio, je bila nadvse pozitivna, kljub temu, da je moralna kapitanija zaradi krize in posledičnih rezov močno okrniti število ur in prevoženih milij. V lanskem letu je osebje kapitanije izvršilo 122 rešilnih akcij, v katerih je nudilo pomoci 85 plovilom in 230 ljudem. Kapitanija je bila dejavnja tudi na drugih področjih, kot so varnost na morju, morska policija, zaščita okolja in nadzor ribolova. Pregledali 76 plovil na 882, ki so pristala v raznih pristaniščih, nad katerimi ima kapitanija pristojnost. Tri plovila so za-

segli, ker niso ustrezala varnostnim predpisom ali zaradi preiskav: primer je bila panamska tovorna ladja Fedel Moon, s katero je v Gradež priplulo 35 nezakonitih priseljencev iz držav severne Afrike.

Kapitanija je kot morska policija izvedla 9.151 kontrol, pri goriškem in videmskem javnem tožilstvu pa je vložila 47 prijav zaradi kršitev kazenskega zakonika na področjih onesnaževanja, ribolova in trgovine. Izdala je tudi 364 glob za skupnih 150.000 evrov kazni. Na okoljskem področju je v enem letu izvedla 2.942 kontrol: 197 je bilo povezanih z odpadki, 519 pa z izpusti. Strog nadzor je kapitanija dalje izvajala na področju ribolova, kjer je njen glavno vodilo zaščita potrošnikov. Izvedli so 1.035 kontrol, od katerih je bilo 710 na morju, 71 na tržnicah, 108 v trgovinah, 120 v restavracijah in 26 na cesti. Ugotovili so 26 kršitev kazenskega zakonika, izdali za 85.442 evrov glob in zasegli 1.165,5 kilogramov rib. V de-

vetih primerih je prišlo do kršenja hidrogeografskih in zdravstvenih predpisov, v osmih pa so ribiči kršili pravila, ki določajo obdobje in kraje, kjer je dovoljen loviti ribe. Osemnajst je bilo trgovskih goljufiv, v 27 primerih pa ni bilo jasno, od kod so ribe prihajale. Tržiška luška kapitanija je sodelovala tudi v projektih Pelagos in Octopus, ki sta bila posvečena kontroli ribje hrane. V tem okviru so izvedli 211 kontrol, zasegli 236 kilogramov rib in naložili 31 evrov denarne kazni.

Kapitanija je v lanskem letu zabeležila porast športnih plovil v tržiških navtičnih centrih, kjer jih je 203 več kot v letu 2010, v okviru upravnih dejavnosti pa je odkrila tudi 1.941.539 evrov utajenih davkov. »Tržiško pristanišče ima zelo velik potencial. Upamo, da bo čim prej prišlo do ukrepov, ki bodo omogočili njegov razvoj,« je povedal Nuccio in pristavil, da je do koraka naprej prišlo tudi v postopku za ureditev vhoda v pristanišče Porto San Vito v Gradežu.

Vrnili ukradeni avto

Policisti so v četrtek popoldan v Šempetru pri Gorici našli osebni avtomobil znamke Nissan, last 45-letnega italijanskega državljanina, ki je bil pred slabima dvema tednom ukraden v Gorici. Po opravljenem ogledu so avtomobil vrnil lastniku. (km)

Kaznovana za stečaj

Družbenik v družbi, ki je upravljala Hotel Europa v Gradežu, 59-letni Enzo Padovan, je včeraj pristal na dogovorno pogojno kazen enega leta in štirih mesecev zapora zaradi goljufivega stečaja, potem ko je videmsko sodišče leta 2009 odredilo stečaj družbe. Zaradi iste obtožbe bodo sodili računovodskemu svetovalcu družbe, 60-letnemu Gianfrancu D'Angelu iz Milana, ki na podlagi ugotovitev tožilca naj bi bil »režiser« goljufive.

Neuspešni vломilci

V četrtek se je na Goriškem pripetilo nekaj vlomov, vlamilci pa so ostali bolj praznih rok. V Kromberku je nekdo vlomil v kleparsko-ličarko delavnico, ukradel pa ni ničesar. Na Ravnicu so neznanci poskušali vlomiti v eno od stanovanjskih hiš, toda vhodna vrata so bila zanje pretrd oreh, zato so od namere odstopili. Neznanci so skušali vlomiti tudi skozi vhodna vrata druge hiše, a ker jim tudi tokrat ni uspelo, so prislonili lestev na balkon in nato vlomil skozi balkonska vrata, iz hiše pa niso ukradli ničesar. (km)

NOVA GORICA - Ministrstvo preklicalo vse najemne pogodbe za mejne objekte

Najemnikov na meji ne bo

V nekdanji carinarnici na Erjavčevi ne bo skladišča - Arčon: »Ugotavljam, da v Ljubljani eno ministrstvo ni vedelo, kaj počne drugo«

NOVA GORICA Meblo a+a, beseda upnikom

Okočno sodišče v Novi Gorici je včeraj začelo postopek prisilne poravnave nad družbo Meblo a+a. Za upravitelja je imenovalo Uroša Jurča, upnik lahko terjatve prijavilo do vključno 20. februarja. Družba mora v 15 dneh založiti nekaj manj kot 19.700 evrov predvaja za stroške postopka prisilne poravnave. Če v roku predvaja ne bo nakazala, bo sodišče ustavilo postopek prisilne poravnave in začelo stecajni postopek.

Vodstvo družbe predlaga, da bi bili navadni upniki poplačani 50-odstotno v štirih letih, in sicer v prvih dveh letih 30-odstotno, v preostalih dveh pa 70-odstotno. Do družbe je bilo konec septembra lani za 1,5 milijona evrov navadnih terjatev, na katere bo učinkovala prisilna poravnava, je razvidno iz načrta finančnega prestrukturiranja. Največji navadni upnik je družba Imko Projekt z nekaj manj kot 135.000 evrov terjatve. Sodišče je v sklepnu o uvedbi postopka imenovalo tudi upniški odbor, v katerem so poleg Imko Projekta še družbe CGP, Meltal, Val Plastika, Meblo Kovinoplastika Storite, Kovintrade in Marcegaglia.

Glede na načrt bi finančni učinki prisilne poravnave znašal okoli 753.000 evrov; družba bi za ta znesek povečala kapital. Med drugimi ukrepi finančnega prestrukturiranja so prodaja poslovno nepotrebnega premoženja, dogovor s kreditodajalcem o odlogu zapadlosti kratkoročnih posojil in znižanju obresti, morebitni dogovori o dodatnem kreditiranju ter prestrukturiranje poslovnih procesov z zmanjšanjem stroškov in števila zaposlenih.

Družba je imela glede na stanje konec septembra lani 1,2 milijona evrov negativnega kapitala. V prvih devetih mesecih lani je beležila 1,88 milijona evrov prihodkov iz poslovanja (v enakem obdobju predlani 3,3 milijona evrov) in 1,6 milijona evrov izgube (predlani okoli 246.000 evrov izgube).

Na novogoriški mestni občini so dobili informacijo, da je slovensko ministrstvo za javno upravo preklicalo vse najemne pogodbe za objekte na nekdanjih mejnih prehodih. »Najemnikov torej ni. Z ministrstva so nam sporočili, da bomo lahko začeli s postopki prenosa teh objektov na občino. Na tem mestu se moram zahvaliti medijem za pomoč, saj je ta pritisik zaledel,« je zadovoljen novogoriški župan Matej Arčon. Novogoričani si torej glede tega lahko oddahnijo.

V decembru je ob novici, da namerava ministrstvo objekt na nekdanjem mejnem prehodu Erjavčeva, oddati najemniku, ki bi ga uporabil za skladišče, završalo. Najprej med bližnjimi stanovalcami, nato med člani Kinoteleje, ki tam že nekaj let prireja razne akcije, s katerimi združuje sosednji mesti in njune prebivalce, nato pa še na občini. Bojanzen je potem legla še nad druge projekte, ki so vključevali nekdanje mejne objekte, denimo tistega na Pristavi, kjer Goriški muzej že nekaj let načrtuje muzej tihotapstva. Če bi ministrstvo prakso oddajanja v najem nadaljevalo, bi padli v vodo še načrti v Solkanu ... Nikomur od naštetih ni šlo v račun, da bi prostor, tako nabit s simboliko za obe mesti, kot je nekdanja carinarnica na Erjavčevi, postal navadno skladišče.

K smo v decembru na ministrstvu začeli spravljati za pojasmila, smo dobili odgovor, da je ministrstvo na svoji spletni strani objavilo namero za oddajo v najem nepremičnin na Erjavčevi ter da se je nanjo odzval neki zasebnik, ki jo namerava uporabljati za skladišče, medtem ko se mestna občina ni. Na občini so se nad takim postopkom začudili, saj si že od leta 2007 prizadevajo za pridobitev teh nepremičnin, župan Arčon pa je predsedniku vlade Borutu Pahorju v zvezi s tem konec decembra napisal pismo in zaprosil za sestanek, na katerem bi se dogovorili o čimprejšnjem prenosu teh nepremičnin na občino. Ko smo se na Primorskem dnevniku pri ministrstvu v začetku januarja znova pozanimali, kako in kaj, smo že dobili drugačna pojasnila: češ da je najemna pogodba sklenjena le za objekt na mejnem prehodu Solkan-Polje, in sicer za dobo enega leta od 1. februarja lani, torej se v teh dneh izteka. Za vse ostale, tudi za Erjavčovo, pa da ni nobenih najemnih pogodb. Izjema je Rožna Dolina, kjer je »mejni prehod strateškega pomena za državo, zato ostaja v njeni lasti, uporablja ga ministrstvo za notranje zadeve«. Tam je sedaj pisarna za izravnalne ukrepe. Še zlasti je pomembno naslednje pojasnilo ministrstva: za vse mejne prehode (razen Rožne Doline) poteka postopek prenosa na občino, so napisali. Ta pa je vezan na umestitev nepremičnin v letni načrt ravnanja s stvarnim premoženjem države za leto 2012, ki bo predvidoma sprejet ob rebalansu proračuna za leto 2012. »Zaradi sorazmernog dolgotrajnega postopka ter ob upoštevanju načela gospodarnosti smo že zeleli v obdobju do izvedbe prenosa prostore oddati v najem,« so še pojasnili na ministrstvu.

»Ugotavljam, da v Ljubljani eno ministrstvo ni vedelo, kaj počne drugo. Na enem ministrstvu smo dali vlogo za pridobitev teh objektov v last, drugo pa jih je dajalo v najem. Imelo so sicer izgovor, da je to kratkoročen najem do prenosa objektov na občine. A če bi bila volja s strani ministrstva za javno upravo in



Nekdanja carinarnica na Erjavčevi

K.M.



Solkanski mejni objekt

K.M.



Bodoči muzej tihotapstva na Pristavi

K.M.

NOVA GORICA Vsebine, ki bi jih občina umestila v mejne objekte

Po vstopu Slovenije v schengensko območje je Goriški muzej začel z urejanjem posebne zgodovinske učne poti ob kolonialnih potih slovensko-italijanski državni meji med Mirnom in Solkanom. Goriški muzej je dva muzeja, ki govorita o življenju ob meji, že uredil: prvi je v vojaškem stražnem stolpu v Vrtojbi, drugi pa v stavbi železniške postaje v Novi Gorici. Omenjeno zgodovinsko pot namerava mestna občina Nova Gorica v sodelovanju z Goriškim muzejem nadgraditi z vzpostavljivo muzeja tihotapstva v objektu na nekdanjem maloobmejnem prehodu na Pristavi. Vsebina bi se smiselnodopolnila z obstoječima muzejema in bi skupaj s kolesarskimi stezami predstavljala atraktiven tematski turistični produkt.

Na nekdanjem mejnem prehodu Solkan namerava mestna občina Nova Gorica v sodelovanju s tamkajšnjo krajevno skupnostjo urediti večnamenski prostor. Ponudili bi nakup turističnih spominkov, izdelkov tradicionalne solkanske mizarke obrti ter pokusu lokalnih vin in lokalne kulinarike. Prostori bi služili tudi kot turistična informacijska točka, saj bi uporabili poseben kotiček za promocijski material. Prostori bi uporabljali tudi za organizacijo dogodkov za promocijo lokalne turistične ponudbe in degustacijo ter promocijo vinarjev iz različnih vinorodnih okolišev v Sloveniji in Italiji. Z vsebinami nameravajo privabiti turiste in spodbuditi k druženju prebivalce Nove Gorice in Gorice. Tam nameravajo izpostavili tudi tradicionalno solkansko obrt mizarstvo; s solkanskim rezbarskim društvom bi organizirali tematske večere s prikazom te obrti.

Maloobmejni prehod Solkan-Polje je na območju obrtno poslovne cone Solkan, kjer je v različnih podjetjih skupno zaposlenih okoli 200 ljudi. Ker so možnosti za širitev gospodarskih in obrtnih dejavnosti na tem območju omejene, si na občini želijo obrtno poslovno cono razširiti tudi na območje maloobmejnega prehoda Solkan-Polje.

Objekt na mejnem prehodu v Rožni Dolini ostaja v lasti države, policija ima v njem pisarno za izravnalne ukrepe. »V tem trenutku tega objekta ne moremo pridobiti, ker je bil s sklepom vlade februarja 2010 označen kot objekt posebnega pomena,« pojasnjuje Matej Jakin, svetovalec za turizem na mestni občini in dodaja, da je občina kljub temu pripravila vsebine zanj in vložila vlogo, če bi vlada nekoč določila, da se z objektom prosto razpolaga. Namenili bi ga delovanju fakultete za humanistiko Univerze v Novi Gorici.

Carinska hišica na Erjavčevi ulici je od leta 2007 referenčna točka dogajanja v okviru medkulturnega čezmejnega projekta »kinokašča« (Arhiv spomina na Goriškem). Kinotele je v objektu uredil prostor za svoje delo, občasno bi v njem izpeljal širšo čezmejno akcijo po vzoru dosedanjih »spomindajalskih« dogodkov.

Ministrstvo za javno upravo je v preteklih letih lokalnim skupnostim na Goriškem predalo naslednje mejne prehode Vrtojba, Lekvica, Miren, Neblo, Golo Brdo, Hüm, Vipolže, Podšabotin, Medana in Dolenje Cerovo. (km)



Gorica pod pragom

Poslabšala se je kakovost zraka v italijanskih mestih, opozarja Legambiente v svojem dosjeju »Mal'aria«, iz katerega izhaja, da 67 odstotkov glavnih mest pokrajini, ki so bila podvržena monitorirjanju, ni upoštevalo predpisane omemljite za prekoračitev praga koncentracije prašnih delcev PM10. Kar 55 izmed 82 monitoriranih mest je presegel prag 35 prekoračitev letno: najbolj kritično je v Padski nižini, pod tem pragom pa so bili v Venetu Belluno, v Emiliji Romagni Cesena, v FJK pa edino Gorica.

Maša za Špacapano

V pričakovanju na jutrišnje svečano odprtje obnovljenega trga v Štandrežu bo danes ob 19. uri v vaški cerkvi maša v spomin na Mirka Špacapano, ki je odločilno prispeval k pridobitvi denarja za obnovo trga. Mašo bo daroval domači župnik, pel bo zbor Podgora. Jutri ob 10. uri bo v štandreški cerkvi maša, ki jo bo daroval nadškof Dino De Antoni, ob 11. uri pa se bo začel kulturni program, ki ga bodo oblikovali zbor osnovne šole Fran Erjavec, vokalna skupina Sraka in mešani pevski zbor Štandrež. Prisotne bosta na gorični župan Ettore Romoli in predsednik rajona Marjan Brescia. Trg bo blagoslovil nadškof, sledila bo družabnost. V minulih dneh so na trgu zamenjali poškodovane ploščice, včeraj pa so obnovili poškodovani robnik na vogalu pločnika pred cerkvijo.

Letalnišče brez taksijev

Iz ronškega letalnišča so sporočili, da je konzorcij Taxi Aeroporto FVG potrdil svojo udeležbo na državni stavki taksistov, ki je napovedana za pondeljek, 23. januarja. Na ta dan taksiji ne bodo vozili med 8. uro in polnočjo (razen izjem sprič oseb s posebnimi potrebami). Na območju letalnišča bo istega dne tudi protestna manifestacija taksistov iz dežele FJK, kar utegne ovirati promet.

Slabovidni na trgu

Danes med 11. in 14. uro bo na Bevkovem trgu v Novi Gorici skupno druženje članov Lions cluba Nova Gorica in medobčinskega društva slepih in slabovidnih Nova Gorica. V ta namen bo na trgu postavljena stojnica, kjer bodo osebe z izgubo vida mimočodim predstavljale svoj svet v tem in način, kako lahko temo s pomočjo različnih pripravkov delno ali v celoti premostijo. Možen bo tudi nakup vstopnic za dobrodelni koncert, ki bo v četrtek v športni dvorani osnovne šole Miljoka Štrukelj v Novi Gorici. (km)

Proti odlagališčem

Posoška sekcijska WWF prireja danes z začetkom ob 10. uri na območju Schiavetti v tržiški občini javno srečanje za ozaveščanje ljudi proti onesnaževanju okolja; tam so nameč v decembri odkrili divje odlagališča, kamor so neznanci odvrgli tudi azbestne odpadke.

V Tržiču No Debito Day

Na Trgu Republike v Tržiču bo danes med 10. uro in 12.30 t.i. No Debito Day, ki ga prireja posoški odbor No Debito proti nepopularnim ukrepom italijanske vlade.

Gledališče

SSG vabi na komedijo »Tartuffe« v ponedeljek, 23. januarja, ob 20.30 v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici; informacije in predprodaja v Kulturnem domu v Gorici (tel. 0481-33288) vsak delavnik od 10. do 13. in od 16. do 18. ure, v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici (tel. 0481-531445) in na spletni strani www.teaterssg.com.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA: danes, 21. januarja, ob 10.30 »Cesarjeva nova oblačila« (Goriški vrtljak); ob 16.00 »Antonton«; ob 20. uri (Iztek Mlakar) »Sljehnik« (razprodano); informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

KROMBERK - Večeri komorne in solistične glasbe

Grajske harmonije

Z izselitvijo uprave muzeja bo v kromberškem gradu na voljo več prostora za kulturne dejavnosti

Z Grajskimi harmonijami - večeri komorne in solistične glasbe na gradu Kromberk - novogoriški Kulturni dom že zapolnil vrzel, nastalo po ukinitvi Goriških, še prej pa Hitovi muze na gradu Dobrovo. Novost prinaša tri koncertne večere, s katerimi se tudi grad Kromberk prostoru odpira z novo ponudbo.

»Cikel je zasnovan kot abonma. Zdi se nam zelo pomembno, da v ta arhitekturni renesančni biser dodajamo nove vsebine, tokrat glasbo, ki je primerna za to okolje,« je prepričana Pavla Jarc, direktorica novogoriškega Kulturnega doma, ki z veseljem opaža, da se njihov dogodkov iz leta v leto udeležejo več obiskovalcev iz zamejstva. Da je napočil pravi trenutek za to, da se v gradu Kromberk začnejo odvijati tudi druge, »nemuzejске«

vsebine, se strinja tudi direktor Goriškega muzeja, Andrej Malnič. Gradnja upravne stavbe ob solkanski vili Bartolomei se zaključuje, torej bo z izselitvijo uprave muzeja v kromberškem gradu na voljo več prostora za raznovrstne kulturne dejavnosti. Dvorano v prvem nadstropju, na primer, bodo odsljej uporabljali tudi za glasbenе prireditev.

Cikel Grajske harmonije je novogoriški Kulturni dom prijavil tudi na razpis kulturnega ministra in novogoriške mestne občine z željo po pridobitvi finančne podpore. Le tako bo projekt zvenel tudi v prihodnjih letih, sicer se bo primoran izpeti v eni sezoni. »Stroški za izvedbo letosnjih treh koncertov znašajo 10.000 evrov,« dodaja Jarčeva. Z zanimanjem za tovrstno glasbo po dosedanjih

izkušnjah sodeč ne bi smelo biti težav. Goriške muze, ki so ugasile leta 2005, je obiskovalo med 80 in 100 poslušalci. Temu je botrovalo pomanjkanje financ in dejstvo, da se je nekdajna novogoriška občina razdelila na šest manjših.

Abonma vključuje tri koncertne večere. Prvi bo na sporedu 17. februarja in je s kitaristoma Borom Juljanom in Dušanom Bogdanovićem posvečen improvizirani glasbi. Drugi večer bo zaznamoval klavirski recital z Zoltanom Petrom, potekal bo 30. marca. Zadnji iz te sezone bo na vrsti 20. aprila: večer samospava bosta oblikovala mezzopranistka Mirjam Kalin in pianist Igor Vičentčič. Kalinova bo tedaj med drugim premierno izvedla uglasbite Integralov (1-7) Srečka Kosovela. Vpis abonmajev že poteka. (km)



Kromberški grad

FOTO K.M.

ZIMSKE ZGODE v sklopu niza Zimskih popoldnevov v organizaciji CTA v gledališču Verdi v Gorici danes, 21. januarja, ob 16.30 »La favola di Amore e Psiche«; informacije v uradih CTA, Ul. Cappuccini 19/1 v Gorici (tel. 0481-537280, 335-1753049, info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it).

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI OBČINSKA 2 PRI SV. ANI, UL. GARZAROLLI 154, TEL. 0481-522032.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU STACUL, UL. F. DI MANZANO 6, TEL. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU ALLA SALUTE, UL. COSULICH 117, TEL. 0481-711315.

DEŽURNA LEKARNA V ŠPETRU OB SOČI VISINTIN, UL. MATTEOTTI 31, TEL. 0481-70135.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Benvenuti al Nord«.

Dvorana 2: 17.30 - 19.50 - 22.10 »La talpa«.

Dvorana 3: 17.40 »Alvin Superstar 3 - Si salvi chi può«; 20.30 »J. Edgar«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Benvenuti al Nord«.

Dvorana 2: 18.15 - 20.30 - 22.20 »Underworld: Il risveglio« (digital 3D).

Dvorana 3: 17.20 - 19.50 - 22.10 »La talpa« (digitalna projekcija).

Dvorana 4: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Immaturi - Il viaggio«.

Dvorana 5: 17.30 »Alvin Superstar 3 - Si salvi chi può«; 20.15 - 22.15 »Shame« (prepovedan mladim pod 14. letom).

Razstave

NA SEDEŽU ZDRAŽENJA NUOVO LAVORO v Raštelu v Gorici bo danes, 21. januarja, ob 18. uri odprtje slikaarske razstave Mariadolores Simone z naslovom »La Loggia Viziosa«.

V GALERIJI DORE BASSI v dejeljnem avtoriju v Ul. Roma v Gorici bo danes, 21. januarja, ob 18. uri odprtje čezmnejne razstave »Isonzo senza confini - Soča brez meja«.

Koncerti

FADO IN JAZZ V KULTURNEM DOMU V GORICI: v ponedeljek, 23. januarja, ob 20.30 bo nastopila portugalska skupina Esquina de Alfama iz Lizbone; v četrtek, 26. januarja, ob 21. uri bo na vrsti jazz koncert skupine Sherman Irby Quartet; informacije in rezervacije vstopnic v Kulturnem domu v Gorici (tel. 0481-33288, info@kulturnidom.it).

Šolske vesti

VEČSTOPENJSKA ŠOLA S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM V GORICI vabi starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1. letnik

otroškega vrtca, na predstavitev šolske ponudbe: otroški vrtec Sonček v Ul. Max Fabiani v Gorici v torku, 24. januarja, ob 17. uri, otroški vrtec Pika Nogavička v Štandrežu v ponedeljek, 23. januarja, ob 17. uri v prostorih vrtca; za vrtce v Sovodnjah in Rupi v sredo, 25. januarja, ob 17. uri v prostorih vrtca v Sovodnjah.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA IZ DOBERDOBA prireja informativne sestanke za vrtce Doberdob v ponedeljek, 23. januarja, ob 17. uri v prostorih vrtca; za vrtce v Sovodnjah in Rupi v sredo, 25. januarja, ob 17. uri v prostorih vrtca v Sovodnjah.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM V GORICI prireja dneve odprtih vrat za starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1. razred osnovne šole: v osnovni šoli Župančič v Gorici danes, 20. januarja, ob 8.30 do 9.30, v osnovni šoli Abram v Pevmi v sredo, 25. januarja, ob 8.30 do 10.00, v osnovni šoli Gradnik v Štiverjanu v sredo, 25. januarja, ob 8.30 do 9.30 in v osnovni šoli Zorzan v Bracanu v ponedeljek, 23. januarja, ob 10.30 do 12. ure.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM V GORICI prireja dneve odprtih vrat za starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1. letnik otroškega vrtca: v otroškem vrtcu Pika Nogavička v Štandrežu v torku, 24. januarja, od 11. ure do 11.45, v otroškem vrtcu Kekc v Štiverjanu v torku, 24. januarja, od 10.30 do 11.30, v otroškem vrtcu Sonček v Ul. Max Fabiani v Gorici v sredo, 25. januarja, od 10.30 do 11.30.

SLOVENSKE VIŠJE SREDNJE ŠOLE v Gorici prirejajo dan odprtih vrat v šolskem centru v Ul. Puccini 14 v Gorici v sredo, 25. januarja, med 18. in 20. uro. Na poklicno tehničnem polu (poklicni zavod za trgovske dejavnosti Ivan Cankar, tehnični zavod za upravo, finance in marketing Žiga Zois, industrijski tehnični zavod za informatiko in telekomunikacije Jurij Vega) in na licejskem polu (humanistični in znanstveni licej Simon Gregorčič in klasični licej Primož Trubar) si bodo obiskovalcilahko ogledali šolske prostore, profesorji bodo nudili informacije o študiju in bodo na razpolago za individualne pogovore.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM V GORICI obvešča, da poteka vpisovanje v vrtce, osnovne šole in srednjo šolo, ki se bo zaključilo v ponedeljek, 20. februarja, v tajništvu v Ul. dei Grabizio v Gorici vsak dan 10.00 - 12.00, ob torkih in sredah tudi popoldne od 15.00 - 17.00. Starši bodo imeli tudi možnost za vpis na spletni strani www.istruzione.it (link Scuola in chiaro).

VEČSTOPENJSKA ŠOLA IZ DOBER-

DOBA obvešča, da poteka vpisovanje v vrtce, osnovne šole in srednjo šolo, ki se bo zaključilo v ponedeljek, 20. februarja, v tajništvu večstopenjske šole v Doberdobu ob ponedeljkih in torkih 8.00-9.00, ob sredah 14.00-16.00, ob četrtekih in petkih 12.30-13.30, ob sobotah 8.00-10.00. Starši bodo imeli tudi možnost za vpis na spletni strani www.istruzione.it (link Scuola in chiaro).

Obvestila

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško prireja v soboto, 18. februarja, tradicionalno valentinovanje v restavraciji Primula pri Solkanu bližu nekdanje vzpenjače. Začetek ob 18. uri. Vpisovanje po tel. 0481-882183 (Dragica V.), 0481-20801 (Sonja K.), 347-1042156 (Rozina F.), 0481-21361 (Ema B.). Na račun 20 evrov.

ZVEZA SLOVENSKIH KATOLIŠKEH PROSVETE iz Gorice sklicuje izred-

nini občni zbor, ki bo v torku, 31. januarja, ob 12. uri ob prvem in ob 20.30 v drugem sklicu v sejni sobi Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici s sledenjem dnevnim redom: izvolitev predsednika izrednega občnega zboru; statutarne spremembe; razno.

SVET SLOVENSKIH ORGANIZACIJ obvešča, da bo zasedanje deželnega sveta v sredo, 25. januarja, ob 18. uri v prvem in ob 19. uri v drugem sklicu. Deželni svet bo potekal v komorni dvorani Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici.

SPDG - SMUČARSKI ODSEK obvešča udeležence nedeljskih smučarskih tečajev v Forni di Sopra, da bo avtobus v nedeljo, 22. januarja, odpeljal ob 7. uri s parkirišča pred goriškim sejmiščem v Ulici della Barca. Organizatorji priporočajo točnost. Za morebitna prosta mesta na avtobusu tel. 0481-22164 (Marta).

OBČINA SOVODNJE obvešča, da bo od 23. januarja do 3. februarja, v okviru del za metanizacijo in širjenje proizvodnega območja, cestni odsek Štradalce od sovodenjskega občinskega pokopališča do krijišča s Potjo na



ALPSKO SMUČANJE - Danes in jutri Zlata lisica v Kranjski Gori

Tina Maze pripravljena, tako tudi njeni navijači

Tiskali so 1000 majic z napisom »Not your business« - Maze: Slalom bo zahtevnejši od veleslaloma - Vstop prost

KRANJSKA GORA - Potem ko je najboljša slovenska smučarka Tina Maze pridobila prave občutke v slalomu in hitrih disciplinah, je po zadnjih treningih optimizem našla tudi za veleslalom, ki jo danes čaka v Kranjski Gori. »Na zadnjih treningih se je pokazala, da sem napravila velik napredok v veleslalomu. Bolj harmonično smučam in imam hitrejše reakcije z opremo, ki sem jo sedaj izbrala. Vadba sama sicer ne šteje nič, formo bo potrebno pokazati na tekmi,« je včeraj zatrdila Mazejeva, ki se na domačem terenu želi uvrstiti med najboljše. V letošnjih veleslalomih se zaradi težav z opremo sicer še ni uvrstila na stopničke: v Lienzu je bila 14., v Aspnu 7., v Söldnu pa 23. Slovenska šampionka je pozitivno ocenila progo: »Proga je zelo dobro pripravljena. Je težka in do izraza bodo prišle tekmovalke, ki so dobro tehnično podkovane. Slalom bo verjetno še bolj zahteven, kot veleslalom. Sama sicer nimam najboljših spominov na svojo prvo tekmo tukaj, vendar sem zdaj v povsem drugačnem položaju in veliko bolje pripravljena, zato bo to povsem druga zgoda,« je zatrdila Črnjanka, ki bo drugič po letu 2007, ko je bila 25. v veleslalomu in 24. v slalomu, za Zlato lisico tekmovala na Gorenjskem. Slovensko žensko tekmovanje za svetovni pokal se je namreč zaradi pomanjkanja snega tudi letos preselilo v Kranjsko Goro.

Prav pred svojimi navijači, ki so za domačo tekmo pripravili tudi presenečenje – natisnili so 1000 majic z angleškim napisom »Ni vaša stvar (Not your business) in si jih bodo pred njenim nastopom v drugi vožnji oblekli in nate ob njenem prihodu v cilj pokazali kameram – Mazejeva noče razočarati. Zanimiv bo tudi njen dvoboj z Vonnovo, ki vodi v skupnem seštevku z 291 točkami prednosti. Mazejeva se vnaprej nikakor ne predaja in sama potruje, da je Američanka premagljiva: »Želim si, da bi bila osredotočena na vsako tekmo posebej, ker bi lahko premagala Vonnovo le tako, če bom na vsaki tekmi dala od sebe, kar znam. Sezona je še dolga.«

Mazejeva je pred odhodom v Kranjsko Goro trenirala na Zoncolanu z italijansko reprezentanco. Med »azzurrami« je tačas v najboljši formi mlađa Federica Brignone, ki pa je te dni muči prehlad. Po skoraj dveh letih pa bo na smučarskih strminah spet tekmovala tudi Nadia Fanchini.

Organizatorji v Kranjski Gori pričakujejo enkratno vzdušje, saj je vstop tako za današnji veleslalom kot jutrišnji slalom prost. Danes bo veleslalom ob 10.00 in 13.15, jutri pa ob 10.00 in 13.00 slalom.

Tina Maze je na Zlati lisici prvič zmagała leta 2005 v veleslalomu, drugič pa leta 2009, v slalomu pa je bila najboljša leta 2010, ko je osvojila 2. mesto. Danes bo Črnjanka startala s številko pet, najboljša Italijanka Brignone tik za Mazejevo, Vonnova pa s številko ena

ANSA



V Kitzbühlu brez superveleslaloma, danes smuk?

KITZBÜHEL - Prireditelji moškega superveleslaloma za svetovni pokal v Kitzbühlu so morali včeraj zaradi slabega vremena – močnega deževja in sneženja – tekmo odpovedati, vprašljiv pa je tudi današnji smuk (ob 11.30). Kdaj in kje bodo nadoknadiли superveleslalom, zaenkrat še ni znano. Za konec tekmovalnega konca tedna v Kitzbühlu je v nedeljo predviden še slalom, ki bo skupaj z današnjim smukom štel za »klasično kombinacijo«.

SMUČARSKI SKOKI - Na prvi tekmi smučarjev skakalcev v Zakopanah je na veselje domačih navijačev slavil Poljak Kamil Stoch. Peter Prevc je bil odličen četrти, Robert Kranjec pa peti.

KOŠARKA - Jutri AcegasAps k nevarnemu tekmeču

Tržaški AcegasAps odhaja jutri na gostovanje k San Severu, ki je v jugovzhodni skupini četrti (16 točk, 8 zmag in 11 porazov). Ekipa ima nekaj solidnih košarkarjev, kot sta krična centra Fattori (skoraj 15 točk na tekmo) in Amoroso, organizatorja Lovatti (198 cm) in Marzoli (188 cm) ter nizko krilo Ivan Scarponi (196 cm), nori strelec za 3 točke, ki je pred dve maletoma igral v Trstu, od prejšnjega tedna pa igra pri San Severu še Ruggolo (194 cm), ki je bil lani 2. najboljši strelec južne skupine. Gre torej za nevarnega nasprotnika, ki doma lahko preseneti vsakogar. (Marko Oblak)

NOGOMET - A-liga

Kdo bo zimski prvak?

Juventus, Milan ali Udinese - Bačinović iz Palerma v B-ligo?

JUVENTUS ZIMSKI PRVAK? - Juventus bo že danes imel priložnost, da si z zmago kot nepremagana ekipa zagotovi naslov zimskega prvaka. Vendar gostovanje v Bergamu skriva za črnobele kar nekaj zank. Domača ekipa je sicer po zelo uspešnem začetku prvenstva upočasnila tempo (tudi najboljšemu strelcu Denisu ne gre več vse od rok), a Colantuono vseeno razpolaga s homogeno ekipo, ki ni občutila posledic afere 'zadnja stava', ki zadeva tudi Atlanto, točneje večletnega kapetana ekipe Donija. Juventus je pred tednom dni igral le neodločeno s Cagliarijem in nekateri igralci so občutili posledice trdega dela, ki so ga opravili med zimsko prekinutivijo. Za današnjo tekmo ima Conte jasne pojme o postavi, edini dvom zadeva vlogo edinega pravega napadalca: bo to Matri ali pa novinec Borriello, ki se je očitno že odlično vključil v sheme turinskega moštva?

TUDI MILAN IN UDINESE ŠE V BOJU - Spodrsljaj Juventusa ne gre izključiti, kar bi lahko izkoristila tako Milan kot Udinese. Furlani lahko Turinčane le dohitijo, medtem ko bi lahko Allegrijevi varovanci Juventus prehiteli. Milan odhaja na krajše gostovanje v Novaro. Tesserjevo moštvo ima kar nekaj težav. Igra je vselej na dobroj ravni, a večkrat so usodne napake posameznikov. Očitno nekateri niso na ravni A lige. Klub temu, da je zdaj moštvo iz Piemonta običalo na zadnjem mestu, je Tesser še trdno v sedlu. V društvu mu namreč po dveh zaporednih napredovanjih ne morejo oziroma nočajo obrniti hrbita. Milan se vedeta ne bo usmilil nasprotnika v težavah. Po porazu proti Interju se je za Allegrijeve varovance nesrečno obdobje nadaljevalo še s poškodbo Pata, ki bo moral mesec dni mirovati. Tudi zaradi tega so se pri Milianu začeli ozirati naokoli: ker je Tevez postal skorajda nedosegljiv, naj bi bil glavnim okrepitev za Milanov napad Maxi Lo-

pez. Tudi Udinese bi si moral na Friuliju, kjer je še nepremagan, zagotoviti celoten izkupiček. V Videm prihaja Catania. Udinese ni posebno aktiven na kupoprodajni borzi, vse bolj vztrajno pa se govori o možnem prestopu Flora Floresa k Palermu.

VEČERNI INTER - Inter si je z zmagou proti Genoi zagotovil tudi mesto med najboljšimi osmimi v italijanskem pokalu. Nadaljuje se torej serija uspešnih nastopov Ranierijevih varovancev, ki bodo jutri zvezčer pred novo zahtevno nalogo. Prišlo bo do dvoboja med dvema starima mačkama italijanskih klopi. Inter proti Lazio pomeri namreč Ranieri proti Reji. Za Inter je to priložnost, da napreduje vsaj še za eno mesto na lestvici - z zmago bi namreč prehitel Rimljane - in še podaljšal serijo zmag. Bo prevladala dvojica Sneijder-Milito ali Rocchi-Klose? Lazio naj bi se medtem zanimal za Krasića, saj je vezni igralec Juventusa padel v nemilost Conteja. Inter je vpletten v številna pogajanja, ki zadevajo zla-

sti mlajše igralce, konkretnega pa ni še nicensar.

BAČINOVIC SE SELI - Po novem bo A-liga manj slovensko obavljana. Palermo se je odpovedal Bačinoviču, ki se bo precej približal domovini. Odslej - gre za šestmesecno posojilo - naj bi branil barve Padova, ki se v B-ligi bori vsaj za mesto v končnici za napredovanje. Padova bo nakup potrdila po zdravniških pregledih, saj slovenskega nogometnika muči poškodb kolena.

NAŠA NAPOVED 18. KROGA: - Drevi (ob 18.00) Roma - Cesena 3:1 (50%, 30%, 20%), (ob 20.45) Atalanta - Juventus 0:0 (25%, 35%, 40%); jutri (ob 12.30) Bologna - Parma 1:1 (35%, 35%, 30%), (ob 15. uri) Cagliari - Fiorentina 2:2 (35%, 35%, 30%), Lecce - Chievo 1:1 (30%, 40%, 30%), Novara - Milan 1:3 (20%, 35%, 45%), Palermo - Genoa 1:1 (35%, 30%, 35%), Siena - Napoli 0:0 (25%, 40%, 35%), Udinese - Catania 2:1 (45%, 30%, 25%), (ob 20.45) Inter - Lazio 2:0 (45%, 30%, 25%). (I.F.)

ROKOMET - EP v Srbiji

Slovenci naprej!

Včeraj zmagali proti Islandiji in se uvrstili v drugi krog

Slovenija - Islandija 34:32 (17:13) Slovenija: Škof, Proš, Miklavčič 1, Dobelšek 2, Pucelj 1, Brumen 1, Bezjak, Dolenc 6 (2), Skube 7, Špirler 1, M. Žvižej 2, L. Žvižej 2, Gaber, Zorman 3, Mackovšek 1, Gajščič 6 (2).

VRŠAC - Slovenski rokometni so po porazih z Norvežani in Hrvati dosegli prvo zmago in se le uvrstili v drugi del evropskega prvenstva v Srbiji. Že v prvem polčasu so odlično igrali: močne in uveljavljene Islandce so zasenčili v vseh prvinah, prvič so povedli z 8:6, polčas pa končali z najvišjo prednostjo 17:13. Dobro je delovala obramba, napad pa je bil raznolik. V prvem polčasu se je med strelce vpisalo kar deset slovenskih rokometarjev, najbolj pa sta prednjačila Drajan Gajščič s štirimi in Sebastian Skube s tremi zadetki. Slovenska prepričljiva igra se je nadaljevala tudi v začetku drugega dela, v katerem so povedli tudi z 22:16, nato še s 25:18. Pred koncem v 57. minutni so sicer Slovenci le nekaj prepustili Islandcem, ki so tudi približali na dve točki, kaj več pa jim Deničevi izbranci niso dopustili. Ob zmagi Hrvaške (26:20 proti Norvežki) je napredovala sicer tudi Islandija. V drugem delu prvenstva se bo Slovenija (s sabo je odnesla 2 točki) jutri, v torek in sredo pomerila s Španijo, Francijo in Madžarsko.





NOGOMET - V deželnih amaterskih prvenstvih

Kras v Repnu »proti Fantinelu« Za nekatere popravni izpiti

Vesna in Juventina v gosteh - Primorec za sam vrh - Težka naloga za Primorje

Obvestila

DANES

Sobota, 21. januarja 2012

KOŠARKA

DRŽAVNA DIVIZIJA C - 20.00 v Krminu: Alba Cormons - Jadran Qubik
DEŽELNA C-LIGA - 20.30 v Dolini: Breg - Santos; 20.45 v Vidmu, Vecchiato: Geatti Time - Bor Radenska
DEŽELNA D-LIGA - 18.00 pri Briščikih: Kontovel - Libertas Villesse

UNDER 17 DEŽELNI - 17.30 v Gorici, Kulturni dom: Dom - Azzurra

ODOBJKA

MOŠKA C-LIGA - 17.00 v Repnu: Sloga - Olympia; 20.00 v Sovodnjah: Soča Zadružna banka - Basilianno; 20.00 v Buji: Buia - Val Imsa
ŽENSKA C-LIGA - 20.30 v Čenti: Tarcento - Zalet C
UNDER 16 ŽENSKE - 17.30 v Dolini: Zalet ZKB - Brlico; 19.00 v Trstu, Galilei: Eurovolley - Zalet Barich
UNDER 14 MOŠKI - 16.00 v Gorici, Špacapan: Olympia Ferstyle - Taboga
UNDER 13 MEŠANO - 15.30 v Doberdoru: val Arcobaleno - Fincantieri moški

NOGOMET

DEŽELNI MLADINCI - 17.30 v Repnu: Kras Repen - Ronchi; 17.30 v Trstu, Ul. Petracco: Trieste Calcio - Vesna

2. ZIMSKI POKAL ZSŠDI - od 9.00 do 14.00 v telovadnici športnega centra Silvano Klabian v Dolini (igrajo ekipe under 10 Brega, Krasa, Primorja in Zarje)

SMUČANJE

POKAL ZSŠDI - 9.30 v Forni di Sopra: organizira SK Brdina

HOKEJ NA ROLERJAH

B-LIGA - 20.45 v Trstu, igrišče Jolly, trg Giarizzole: Tergeste Trieste - Polet Kwins

BALINANJE

MOŠKA C-LIGA - 15.00 v Ronkah Villaraspas - Gaja ŠAH

ZAMEJSKO PRVENSTVO - 15.00 v Trstu, Ul. Coroneo

JUTRI

Nedelja, 22. januarja 2012

ODOBJKA

MOŠKA B2-LIGA - 18.00 v Repnu: Sloga Tabor Televisita - Sarmeola
MOŠKA D-LIGA - 11.00 v Gorici, Špacapan: Olympia under 17 - Travesio

2. ŽENSKA DIVIZIJA - 11.00 v Trstu, Ul. della Valle: Roiano Greta Barcola - Zalet rumene

UNDER 18 ŽENSKE - 11.00 na Prosek: Zalet - Lucchini

UNDER 16 ŽENSKE - 11.00 v Moši: Mossa - Soča Terranova

UNDER 14 ŽENSKE - 11.00 na Opčinah: Sloga Barich - Altura; 11.30 v Trstu, Ul. Veronese: OMA - Kontovel A

UNDER 13 MEŠANO - 10.30 v Vilešu: Villesse - Soča Lokanda Devetak

KOŠARKA

UNDER 17 DRŽAVNI - 11.00 v Foljanu: Fogliano - Breg

UNDER 15 DEŽELNI - 12.30 pri Briščikih: Jadran B - Jadran A

ZAČETNIKI - 10.30 v Trstu, na Greti: Barcolana - Bor

NAMIZNI TENIS

ŽENSKA A2-LIGA - 10.00 v Coccagliu: nastopa tudi Kras

ŽENSKA B-LIGA - 10.00 v Zgoniku: nastopa tudi Kras

NOGOMET

ELITNA LIGA - 14.30 v Repnu: Kras Repen - San Daniele

PROMOCIJSKA LIGA - 14.30 v Špetru Slovenovem: Valnatisone - Juventina; 14.30 v Capriaccu: Capriaccio - Vesna

1. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Esperia; 14.30 v Štarancanu: Staranzano - Primorec

2. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Dolini: Breg - Montebello Don Bosco; 14.30 v Miljah: Muglia - Primorje; 14.30 v Podgori: Piedmonte - Zarja

3. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Žavljah: Chiarbola - Mladost

NARAŠČAJNIKI - 10.30 pri Domju: Esperia - Kras Repen

SMUČANJE

PROMORSKI POKAL - 9.45 v Forni di Sopra: organizira SK brdina

POJUTRIŠNJEM

Ponedeljek, 23. januarja 2011

KOŠARKA

PROMOCIJSKA LIGA - 20.30 v Gorici, Kulturni dom: Dom - Olimpia
UNDER 19 ELITNA - 19.00 v Codroipu: Codroipo - Jadran ZKB

UNDER 15 DRŽAVNI - 19.00 v Kornu: Corno - Breg

ODOBJKA

UNDER 14 ŽENSKE - 19.30 v Trstu, Trg Papa Giovanni: Azzurra - Sloga Barich

V nedeljskem drugem krogu povratnega dela deželnih amaterskih prvenstev bodo na domačem igrišču igrali le Kras, Sovodnje in Breg.

V elitni ligi čaka repenski **Kras** trdoživi San Daniele, katerega predsednik je nekdanji prvi mož Triestine Stefano Fantinel. Furlanska ekipa se je med decembrsko kupoprodajno borzo okreplila z nekaterimi dobrimi nogometniki. San Daniele je v zadnjih šestih tekma zbral kar pet zmag in bistveno popravil položaj na lestvici (17 točk). »Pomenimo bo, da jih ne bomo podcenjevali. Treba dati vse od sebe,« opozarja predsednik Goran Kocman. Zaradi četrtega opomina jutri ne bo kapetana Radenka Kneževiča. Zaradi poškodbe pa bosta še odsotna Colavetta in Corso, pod vprašajem pa je nastop mladega Luce Carlija. Obramba ekipe repenskega društva bo morala paziti na nasprotnikovega napadalca Nardisa, ki je s 14 goli najboljši strelec elitne lige. V prvem delu je Kras zmagal z 2:1. Pri furlanski ekipi jutri ne bo diskvalificiranega Gressanija.

V promocijski ligi bosta Juventina in Vesna igrali v gosteh. **Juventina** bo igrala v Špetru Slovenovem proti domačemu Valnatisoneju, ki ima 21 točk na lestvici. Trener Giovanni Tomizza ne bo imel večjih težav s postavo, četudi bo odsoten diskvalificirani Iansig (četrti opomin). V štandreškem taboru pričakujejo, da bodo rdeče-beli popravili slab vtis, ki so ga zapustili na domači nedeljski tekmi proti predzadnjevrščenemu Unionu 91. Igrali so slabo in iztrgali zgolj točko. Juventina je v prvem delu proti Valnatisoneju igrala neodločeno 2:2.

Za pozitivni rezultat se bodo potegovali tudi pri **Vesni**, četudi bodo gostovali pri solidnem Capriaccu (26 točk). Vesna je v nedeljo na domačem igrišču izgubila proti Flabianu, tako da navajači plavih pričakujejo reakcijo. Pod vprašajem bo le nastop branilca De Grassija, ki ga mučijo bolečine v hrbtni. V prvem delu je Vesna zmagala z 2:1.

V 1. amaterski ligi bo drugovrščeni **Primorec** gostoval v Štarancanu. Pri trebentskih belo-rdečih (v prvem delu so zmagali z 2:1), ki so v nedeljo zanesljivo premagali Sovodnje, ciljajo na tri nove točke. Odsoten bo kaznovani Dell'Osso (četrti opomin). **Sovodenji** so si po nedeljskem porazu ves teden obživali ran. Jutri bodo na domačem igrišču gostili tržaško Esperio, ki ima 16 točk na lestvici. »Skušali bomo osvojiti vse tri točke, če želijo obdržati stik z zgornjim delom lestvice.

Tezka naloga čaka proseško **Primorec**, ki bo gostovalo v Miljah. Muglia (37 točk) je druga na lestvici in je glavni konkurenčni sicer neprinemagljivega Marijana (44). Varovanci trenerja Davorja Vituliča so sicer v prvem delu z 1:0 premagali miljsko moštvo.

OBOJKA - 1. moška divizija

V tekmi sedanjih in nekdanjih slogašev zmagali izkušnejši

Sloga - Triestina Volley 0:3 (18:25, 18:25, 22:25)

Sloga: Antoni 11, Calzi 3, Danijel Guštin 1, Marko Guštin 1, Milič 2, Sosič 9, Trento 6. Trener Ivan Peterlin.

Mladi Slogaši so tekmo tega kola odigrali med tednom, ko so v Repnu gostili Triestino Volley. Tržačani nastopajo s kombinirano ekipo mlajših in izkušenih igralcev, med katerimi je tudi več bivših alogašev (Riolino, Colautti, Furlan, Miot). Gostje so seveda boljši od naših odbojkarjev, ki pa s svojim nastopom sploh niso razočarali, nasprotočno! Kljub temu, da so bili okrnjeni (brez Taučerja in Cettola) so zaigrali zelo sproščeno, dobro so gradili igro in bili uspešni zlasti v bloku, kjer so dosegli deset točk. Razveseljivo je tudi dejstvo, da so v enakem ritmu odigrali vse tri sete, tako da smo v Repnu lahko gledali res prijetno tekmo in smo kljub gladkemu porazu z našim fantov lažko zadovoljni. (INKA)

1. ŽENSKA DIVIZIJA

Bor Kmečka banca - Altura 0:3 (10:25, 9:25, 15:25)

Bor Kmečka banca: Košuta 2, Virgilij 3, Kneipp 4, M. Zonch 1, Costantini 2, Pozzo 1, Quaia (L), Venier 2, G. Zonch 1, Pučnik 1, Olivo. Trener: Marco Coloni

Prvouvrščena Altura je bila za mlade borovke pretrd oreh. Domačinke bi lahko sicer dosegle kako točko več in v določenih trenutkih manj grešile, razlika med ekipama pa je bila vsekakor prevelika. Tržačanke predvajajo tudi zelo hitro igro, na katero naše odbojkarice niso navajene. Izenačeni so bili tako le začetki posameznih setov. (T.G.)



Vratar trebentskega Primorca Simone Barbato

KROMA

strin. Trener Coceani bo znova imel na razpolago Bernardisa in Visintina, še naprej bosta odsotna Pacor ter Tomšič, pod vprašajem pa sta Burino in Kovic. V prvem delu so Sovodenji zmagali z 2:0.

V 2. amaterski ligi bo **Breg** v Dolini gostili tržaški Montebello Don Bosco, ki ima le dve točki manj na lestvici (21). Po nedeljski zmagi v Bazovici proti Zarji (3:2) je vzdružje v Bregovem taboru kar vedro. Če bodo zmagali še jutri, potem se bodo bistveno približali mestom, ki vodijo v končnico za napredovanje. Breg je v prvem delu izgubil proti tržaškemu tekmcu s 3:2. **Zarja** bo v Podgori gostovala pri Piedimonteju, ki ga je v prvem delu premagala s 5:2. Tekmo v Bazovici pa je skazil neljub dogodek med predsednikom domačega kluba in nogometna komisijo deželne nogometne se, še ni izrekla o kazni. Nogometni Zarje morajo osvojiti vse tri točke, če želijo obdržati stik z zgornjim delom lestvice.

Na treningu tržaških pokrajinskih selekcij mladincev in najmlajših so bili povabljeni tudi nogometni ekipi naših društav.

Na treningu tržaških pokrajinskih selekcij mladincev in najmlajših so bili povabljeni tudi nogometni ekipi naših društav. Na povabilo pokrajinskega selektorja Fulvia Ellinija sta bila na trening mlađinske selekcije (priprava na Turnir pokrajini) povabljeni Bregova nogometna Sebastiano Nigris in Simone Roman. Trening bo v ponedeljek (ob 18.15) na igrišču v ulici Locchi v Trstu. V starostni kategoriji najmlajših sta bila na trening tržaške reprezentance povabiljena slovenska nogometna Luca Carli (zdržujoča ekipa najmlajših Krasa) in David Colja (Sistiana). Trening, ki ga bosta vodila trenerja Marco Recidivi in Marco Della Zotta, bo v ponedeljek (ob 14.30) na Opčinah (Ul. Alpini). (jng)

Na treningu tržaških pokrajinskih selekcij mladincev in najmlajših so bili povabljeni tudi nogometni ekipi naših društav.

Na treningu tržaških pokrajinskih selekcij mladincev in najmlajših so bili povabiljeni tudi nogometni ekipi naših društav.

Na treningu tržaških pokrajinskih selekcij mladincev in najmlajših so bili povabiljeni tudi nogometni ekipi naših društav.

Na treningu tržaških pokrajinskih selekcij mladincev in najmlajših so bili povabiljeni tudi nogometni ekipi naših društav.

Na treningu tržaških pokrajinskih selekcij mladincev in najmlajših so bili povabiljeni tudi nogometni ekipi naših društav.

Na treningu tržaških pokrajinskih selekcij mladincev in najmlajših so bili povabiljeni tudi nogometni ekipi naših društav.

Na treningu tržaških pokrajinskih selekcij mladincev in najmlajših so bili povabiljeni tudi nogometni ekipi naših društav.

Na treningu tržaških pokrajinskih selekcij mladincev in najmlajših so bili povabiljeni tudi nogometni ekipi naših društav.

Na treningu tržaških pokrajinskih selekcij mladincev in najmlajših so bili povabiljeni tudi nogometni ekipi naših društav.

Na treningu tržaških pokrajinskih selekcij mladincev in najmlajših so bili povabiljeni tudi nogometni ekipi naših društav.

Na treningu tržaških pokrajinskih selekcij mladincev in najmlajših so bili povabiljeni tudi nogometni ekipi naših društav.

Na treningu tržaških pokrajinskih selekcij mladincev in najmlajših so bili povabiljeni tudi nogometni ekipi naših društav.

Na treningu tržaških pokrajinskih selekcij mladincev in najmlajših so bili povabil



TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI

EDINOST

GLASILLO POLITIČKEGA DRUŠTVA „KOMUNIT“ SA PRIMORSKE

Edinost je tokrat objavila pismo, ki poziva bralce k večjemu narodnemu ponosu. »Biti slovenske krvi, budi Slovencu v ponos! Kako lep je ta nauk! Ali, koliko je naših ljudi, ki ga ne upoštevajo! Kolikokrat čuješ naše ljudi, ko brez potrebe govore med sabo nemški ali laški! – Kako težko de to, ko jih vidiš, da so tako malo ponosni sami na-se!

Zbrana je na primer družba Slovencev. Slovenski govore med sabo. Čim pa je prišel med nje samo en Lah ali Nemec, pa hitro začenjajo temu na ljubo govoriti laško oziroma nemško. Boje se, da bi slovenska beseda užalila fino uho drugorodca. Kdaj pa Lahi in Nemci nam na ljubo govore slovenski? Nikdar! Vedno in povsod govore svoj materni jezik. Le v skrajni sili in če jim gre za korist, za kupčijo se poslužujejo kakega drugega jezika. Slovenci! Učimo se ponosa od naših nasprotnikov Italijanov in Nemcev! Govorimo vedno in povsod slovenski: v prodajalnah, v tramvaju, na ulici, na trgu, v kavarni! Zahtevamo od trgovca, da on in njegovi usluž-

benci z nami slovensko! Če nimajo slovenskih uslužbencev, naj se jih preskrbe! Drugače ne zahajajmo v njihove prodajalne! Koliko je naših mladih ljudi, ki bi radi dobili službo v trgovinah, po morajo pohajati in držati roke križem, ker jim jo odjemlje drugorodec. Tega bi ne bilo, če bi slovenski odjemalci in kupovalci dosledno slovenski govorili in pisali in v javnih uradih: na finančni, na pošti, na sodniji, kakšnega jezika se poslužuje naše ljudstvo? Le prepogosto italijanskega ali nemškega, tudi če ga le za silo lomijo.

Nezavedeno ljudstvo, tako grešiš s tem samo proti sebi! In zopet kolko je naše mladine, ki je dolgo trgalo obleko po šolskih klopeh, v nadi, da dobi enkrat kako boljšo službo; ali sirota se mora zadovoljiti, če ga bi sprejeli za najzdajnjega. Nad sedemdesetisoč je nas Slovencev v Trstu in njega okolici, a koliko je Slovencov, ki imajo boljše službe? In kdo je sokriv na tem? Nezavednost, popustljivost, nedoslednost naša, ker govorimo tuje jezik, tudi kadar ni potreba!«

TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI

PRIMORSKI DNEVNIK

Običajni neznanci so v teh dneh ponovno premazali nekaj slovenskih tabel. »Tokrat so akcijo izvedli v zgojniški občini, in sicer na Božjem polju ter med Saležem in Zgonikom, kjer so s črno oljnato barvo premazali slovenska krajevna imena na občinskih kažipotih.

Vse kaže, da je bila »junaška« akcija izvedena sveda ponoči. Ni moč točno ugotoviti, ali je bil najprej premazan napis na tabli pri križišču na Božjem polju (križišče pokrajinske ceste Prosek – Nabrežina s cesto proti Gabrovcu), ali pa med Saležem in Zgonikom, kjer sta bila premazana slovenska napisna na dveh kažipotih za Koludrovco. Omenjeni kažipota, ki ju je pred leti postavila zgoniška občinska uprava, sta dvojezična: zgoraj je ime kraja v italijančini, spodaj pa krajinsko ime v slovenščini.

Kot smo zvedeli, je policija obvestila zgornjško županstvo, da so bile table premazane in zato jih je občina sedaj odstranila, da jih na novo prebarvajo. Ne vem, če

je policija uvedla preiskavo, da izsledi storilce. Vsekakor do danes ni bilo nobenega sporočila in po tem lahko sklepamo, da storilcev še niso izsledili.

Po informacijah, ki smo jih utegnili zbrati, je po-
zno zvečer krožila po zgornjški občini skupina mladih fan-
tov, ki so občanom popolnoma neznani. Obnašali so se
precej objestno in marsikdo misli, da bi lahko bili prav
oni »neznani« storilci. Bilo jih je šest ali osem in so se
prevažali z avtomobilom.

Zanimivo je tudi, da je barva, s katero so prema-
dili avtomobil, včasih živih, včasih pa in te-

zali slovenske napise na kažipotih, enaka oni, s katero so doslej še vedno neodkriti zločinci oskrunili spomenik bavoviškim žrtvam na strelišču pri Bazovici.

Pričakujemo, da bo policija izsledila malopridneže, ki od časa do časa prihajajo na naše podeželje in s takim ter podobnimi dejanji žalijo narodnostni čut domačega prebivalstva ter na ta način podpihujejo narodnostno mržnjo.«

SLIKOVNA KRIŽANKA - naši krajji

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI
NA STRANI RADIO IN TV SPOREDOV

												SESTAVIL LAKO	SREDIŠČE ŠTAJERSKE	IT. PISATELJ SATIR IN KOMEDIJ (PIETRO)	SPODNJI DEL ROKAVA PRI SRAJCI, OBLEKI	TURŠKI VIOLINIST (LICCO)	VOZ Z RAVNO NAKLADALNO PLOSKVIVO	EVA SRŠEN		SLOVENSKI NOGOMETĀS (ALEKSANDER)	NEKD. PRED-SEDNIK ZDA REAGAN ZA PRIJATELJE	ZNESEK, KI SE PLAČA ZA NASTOP NA TEKMI	ŽENSKA, KI JE VZETA KOT JAMSTVO ZA KAJ
												FRANCOSKI ZGODOVINAR IN PUBLICIST (CHARLES)						PODELITEV IMENA					
												EDEN IZMED DUMASOVIH MUŠKETIRJEV						ZAPISEK; GLASKA					
												ZADNJI V VRSTI						MESTO V NEMČIJII					
												PONAVLJALNI GLAGOL						PRETOK, PRELIV					
												FINA LANENA TKANINA						MOŽGANSKA BOLEZEN					
												DOBRO ZAPRT PROSTOR						DEČEK ALI DEKLICA	MESTO V ROMUNIJI				
FOTO KROMA	POEM V SREDI	PROSTOR ZA PRIHOD	MESTO V BELGIJI	ŠPORTNI VADITELJ (ANGL.)	BERI PRIMORSKI DNEVNICKI	HOLANDSKI FILOZOF (BARUCH)	PIJAČA GRENKEGA OKUSA	MESTECE PRI BOCNU	NAJVEČJA REKA V SIRUJI OZEK KONEC POLOTOKA												RDEČI KRIŽ		
PREDSTOJNIK SAMOSTANA					NEMŠKI PISATELJ IN PESNIK (THEODOR)							TEKMECI, ZLASTI V LJUBEZNI	PREB. EVROPSKEGA OTOKA						KALCIJEV OKSID				
DRŽAVNA BLAGAJNA					SREDNJE-AMERIŠKA DRŽAVA								ONOMASTIKON						PURINSKA BAZA				
	SLOVENSKA IGRALKA											"VEČNO MESTO"	PREZADOL-ŽENEC										
	IME TRENER. LIEDHOLMA											ŠAHOVSKIE FIGURE	JAMAJSKA GLASBA										
AVTOMOBILSKA OZNAKA NOVEGA SADA				ELEKTRIČNI DELCI								AMERIŠKI REŽISER (DELMER)						SOL OCETNE KISLINE					
REKA V ZAHODNI FRANCII					CEPINOV OKEL							ZDRAVILIŠČE PRI KOPRU						AM. IGRALKA BLYTH					
SLOVENSKI GLASBENI TRIO					NINO MANFREDI							IVAN MINATTI							V STRUGI TEKOČA VODA				
MOŠKO SEME, KI SE IZLOČA PRI SPOLNEM AKTU					MEHIŠKI REVOLUCIONAR ZAPATA													KOFIANAN					
					STROKOVNJAK ZA VEDO O LASTNOSTIH SNOVI												PRAVO-SLAVNA PODOBA						
																		RISBA, SKICA					



SLOVENIJA TA TEDEN

Vrnitev Janeza Janše?

VOJKO FLEGAR



Slovenski parlament bo v drugo mandatarju za sestavo vlade odločal v soboto (28. januarja). Da bi poslanci zasedali v soboto, se ni zgodilo že dolgo, če sploh kdaj, razlog za to pa so objektivne okoliščine. Poslanec socialnih demokratov Borut Pahor je še vedno tudi poslovodeč predsednik vlade in se bo v tej drugi funkciji konec januarja, 30. in predvidoma 31., udeležil vrha Evropske unije; glasovanju o mandatarju se seveda ni hotel odpovedati, prav tako pa bi ga v parlamentarni dvorani ob tej priložnosti rada videla njegova stranka.

Ker mora parlament o kandidatu ali (zaradi predlagalne pravice, ki jo v drugem krogu dobijo stranke, morda tudi o) kandidatih za mandatarja odločiti najkasneje teden dni in najprej 48 ur po vloženih predlogih (rok pa se izteče v sredo, 25. januarja), so se stranke strinjale, da drugo »mandatarsko« zasedanje opravijo v soboto. Toda to je pravzaprav tudi vse, kar je za zdaj znano. Kdo bo kandidat predsednika države za drugi krog oziroma koga bi utegnila predlagati kakšna skupina najmanj desetih poslavcev, ni znano.

Zmeda na slovenskem političnem prizorišču in v zakulisju je iz tedna v teden večja, dogajanje pa po malem spominja na nogomet v času svetovnega ali evropskega prvenstva. Selektor (predsednik države) ima svoj koncept igre in predstavo o njenih nosilcih, a jo zaradi prvega neuspeha začenja spreminjati; igralci (stranke) imajo obojem kajpak ne le drugačno, ampak več drugačnih predstav, a se sami ne morejo spoznati, katera je najbolj obetavna;

prejšnji selektorji in legendarni kapetani (upokojeni politiki) suflirajo na vse strani, mediji živčno kritizirajo vse po vrsti, nenazadnje pa se ima za selektorja in tudi najboljšega igralca še malodane vsak državljan.

Predsednik države Danilo Türk, ki je vse od četrtnedecembriških volitev neutrudno ponavljal, da bo pri predlogu mandatarja spoštoval voljo volivcev in na to poudarjeno opozarjal tudi stranke, je tako po neuspehu s predlogom za Zorana Jankovića, predsednika Positivne Slovenije, reaktivne zmagovalke volitev, ta teden zamenjal ploščo. Strankam je kar na hlastno sklicani (manj kot dve uri pred nastopom) tiskovni konferenci v razmislek ponudil novo ime, človeka, ki na volitvah ni kandidiral, ki že leta ne živi v Sloveniji in nikoli ni bil politik, prav tako pa nima nobenih stikov z aktualnimi vodstvi strank in ne političnega oziroma vladnega programa.

Italijanski premier Mario Monti tega Türkovega morebitnega kandidata dobro pozna s številnih srečanj Trilateralne komisije, prav tako pa je bančnik. Gre namreč za Marka Voljča, v devetdesetih letih predsednika uprave največje (in državne) slovenske banke NLB, zdaj člana uprave belgijske banke KBC (druge največje lastnice NLB) in pred skoraj točno dveema desetletjem enkrat že kandidata za predsednika slovenske vlade.

Kot je na tiskovni konferenci podaril sam predsednik Türk, bi bil Voljč pripravljen lotiti se sestavljanja vlade, a le, če bi pred uradno vložitvijo kandidature že imel zagotovljeno dovolj široko podporo strank.

Voljč je predsedniku države to povedal po telefonu iz Mehike, kjer je na oddihu, po nobeni predsednikovi izjavi ali iz česa drugega pa ni mogoče sklepati, da bi bil za pridobitev omenjene podpore pripravljen tudi sam kaj storiti. Najprej seveda priti v Slovenijo, nato se s strankami pogovarjati na podlagi osnutka programa, najbrž pa ne bi bilo še pred sredo odveč, če bi s svojimi pogledi vsaj v osnovnih obrisih seznanil še volivce oziroma javnost.

Nad predsednikovo zamislio tehnikratskega premiera s široko politično podporo so bili vidno presenečeni tudi v levosredinskih strankah, čeprav je Janković sam nekaj minut po predsednikovem nastopu prispevku izjavil, da se je pripravljen umakniti, če bo Voljč dobil dovolj podpore. A ta je več kot le negotova, saj so stranke, na katere bi morebitni novi predsednikov kandidat še lahko računal, bolj ali manj nemudoma in odkrito to pobudo zavrnile. Gre za ljudsko stranko, Državljansko listo Gregorja Viranta in Desusa, ki so po volitvah sicer oblakovale neformalno zavezništvo za tehničnega mandatarja, vendar v Voljču očitno vidijo samo poskus preprečiti oblakovanje desnosredinske koalicije pod vodstvom Janeza Janše, predsednika SDS, ki je na volitvah zasedla drugo mesto.

Za vstop v Janšovo koalicijo so se doslej s parafranjem koalicjskega sporazuma načeloma odločile štiri stranke (SDS, SLS, DLGV in NSI), ker se je tudi Desus pripravljen pogajati, pa se zdi, da je pot za Janšovo vrnitev na premiersko mesto na široko utrta.

LJUBLJANA - Danes V CUK Kino Šiška koncert Jane Birkin

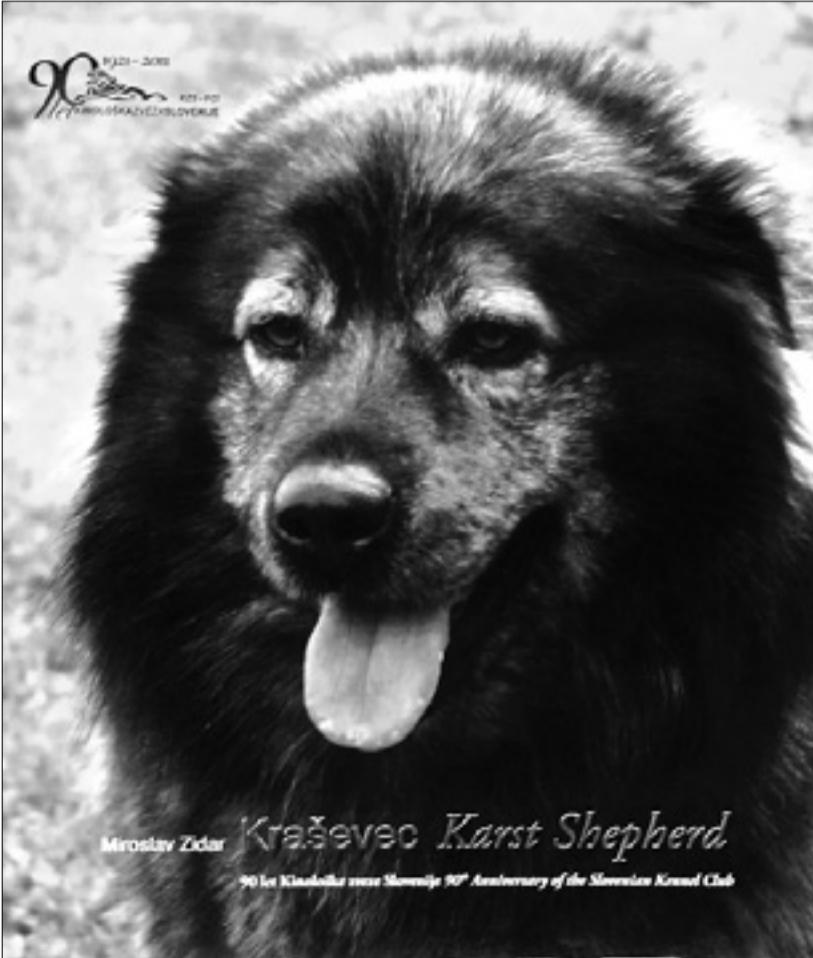
V CUK Kino Šiška bo danes ob 21. uri koncert Jane Birkin, ki se je na svetovno turnejo podala ob 20-letnici smrti velikega francoskega barda Sergeja Gainsbourga. Birkinova in Gainsbourg sta leta 1969 s pesmijo "Je t'aime moi non plus" doživelila svetovno slavo in vznemirlja javnost. Na glasbenem področju sta sodelovala tudi po ločitvi. Birkinova na turneji "Via Japan" spremlja japonski ansambel pod umetniškim vodstvom Nobuya Nakajime. Organizatorji koncerta napovedujejo, da bodo na račun prišli vsi oboževalci dobrega šanson, ki ga je zastopal Gainsbourg.

Igralka, pevka in aktivistka, ki je s svojim mladostnim videzom in skrbno uglašenim britanskim naglasom očarala Francijo, kjer se je ustalila pred več kot 40 leti, je svojo kariero v precejšnji meri zgradila na izvajanju Gainsbourgovega repertoarja, tudi po njegovi smrti leta 1991. V 45 letih je posnela 14 studijskih albumov, pet albumov živilih posnetkov Gainsbourgovih pesmi ali takšnih, ki so se večinoma navdihovale po njem, sodelovala pa je tudi s številnimi glasbeniki, kot so Feist, Paolo Conte, Beth Gibbons, Bryan Ferry, Rufus Wainwright in Johnny Marr iz zasedbe The Smiths.

Leta 1946 v Londonu rojena pevka in igralka je preživelu idilčno otroštvo na angleškem podeželu, nato jo je osvojil "swinging London", kmalu zatem pa še odrske deske.

V Ljubljani je Jane Birkin nastopila že leta 2004, ko je v Gallusovi dvorani Cankarjevega doma predstavila album "Arabesque".

KNJIŽNA NOVOST Delo Miroslava Zidarja o kraškem ovčarju



Krašvec je najnovejša knjiga Miroslava Zidarja, ki jo je izdala Kinološka zveza Slovenije ob svoji 90-letnici delovanja. Avtor in vrhunski kinolog in poznavalec te pasme, knjiga pa opisuje tako poreklo in zgodovinski razvoj pasme, priznanje te pasme ter njeno načrtno vzrejo, kot tudi vzrejo mladičev, zunanjost in ocenjevanje, označevanje hib, standard kraševca in njihov značaj. Opisal je pomembne uspehe teh

psov in zelo zanimivo predstavil zgodovino upodobitve kraševca. Poleg vsega pa je knjiga posebna tudi zaradi edinstvenih ilustracij Blaža Vehovarja, akademškega slikarja in navdušenega lastnika kraševca ter številnih fotografij mnogih vzrediteljev kraševcev in zgodovinskih slik samega avtorja. Knjiga je dvojezična, saj je pisana tako v slovenskem kot angleškem jeziku. Stane 29 evrov.

SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Prvi koraki

Ko se otrok uči hoditi, se zanejo daljši razvojni proces. Hoja se tako rekoč začne se pri prstih, s katerimi se dojenček potegne na noge ob naslanjaču, divanu ali ob čemerkoli nudi primeren oprijem. Ko je zanesljiv, začne malček »vadiči« z nogami. Postavi eno, za tem še drugo, išče in najde ravnotežje, poskuša vztrajati in ... uspel mu je.

»Priden!« se morebiti spodbudno oglaši ljubeča mamica ali ponosni očka... Otočiček obrne glavo, spusti oprijem z eno roko, na pol se obrne, teža se mu prevesi z ene polovice telesa na drugo ob taki spodbudi. Ko pa se nauči tega, se mu že posrečijo prvi koraki.

Hoja je pomemben mejnik v razvoju. Nekega dne se dojenček povzpne na noge ob divanu, v naslednjih dneh pa morebiti že negotovo stopica proti vašim odprtim rokam. Obdobje dojenčka je za njim. To so prvi gibi k osamosvajaju.

V prvem letu svojega življenja se otrok veliko ubada z razvijanjem koordinacije in krepitevjo moči vseh svojih mišic. Še preden se nekateri pri osmih mesecih povzpnejo na noge, se naučijo že sedeti, se prevaliti na stran in se plaziti po vseh štirih. Od vzpona na noge pa postane celotna zadeva stvar zaupanja in ravnotežja. Večina otrok shodi med 9. in 12. mesecem in dobro hodijo, ko so starci od 14 do 15 mesecev. Skrbi, ker otrok potrebuje več časa za celotni opisani proces, je odveč. Izvedenci pravijo, da so mnogi popolnoma normalno razviti otroci shodili šele pri 16. ali 17. mesecu.

V povprečju naj bi torej bili otroci starci približno 13 mesecev, ko naredijo prve korake. Najprej nekako postrani drsijo po podu, nič nenačudnega ni, če kar pogosto pada in če včasih pride ponovno do »vračanja« v plazjenje.

Kako se sposobnost hoje pravzaprav razvije. Novorojenčkove noge še niso dovolj močne, da bi že lahko podpirale, čeprav starši opazijo, da se tudi novorojenček odriča z nogicami od tal, če se oprime njihovih ponujenih prstov in da je vse to zelo podobno hoji. Vendar gre le za refleks, ki ga bo novorojenček lahko ponavljal le nekaj prvih mesecov. Ko bo star kakih pet mesecev, pa se bo že pozibaval gor in dol, ko boste naslanjali njegove nožice na svoja stegna. To pozibavanje bo zelo priljubljena dejavnost v naslednjih mesecih. Otrroke nožne mišice se namreč še naprej razvijajo, kadar se uči obvladovati preval na stran, sedenje in plazjenje.

Verjetno bodo nekateri otroci že pri osmih mesecih poskušali stati pokonci tako, da se bodo oprijemali pohištva. Starši naj se prepričajo, ali je vsak kos pohištva čvrsto pritrjen, da ne pride do nezgode! Če boste otroku ponudili roko v oporo za pot do naslanjača, se je bo oprijel, kakor bi šlo za življene! Ko se bo nekaj tednov učil obvladovati to pokončno situacijo, bo začel »potovati« od enega kosa pohištva k drugemu, saj bo to pot od opore do opore. Mogče bo celo že sposoben za kratek čas izpustiti oprijem in obstatì sam na nogah. Ko je tega sposoben, postane že več delati korake, če ga kdo ohranja v pokončni drži ali celo dvigne iz stojče drže igračko s tal.

Pri devetih ali desetih mesecih bo otrok začel razumevati, kako naj ukriji kolena in kako naj zopet sedete po hoji. Vse to je zanj zelo težko! Pri enajstih mesecih se bo verjetno že naučil stati samostojno, se skloniti in počepniti. Ko se bo oprijel vaše roke bo verjetno tudi hodil, čeprav bo moralna prava samostojna hoja še počakati nekaj tednov. Večina otrok dela te svoje prve korake na koničah prstov z navzetenimi obrnjenimi stopali. Pri trinajstih mesecih že kakih tri četrti otrok hoditi samostojno, čeprav še negotovo. Pri nekaterih pa to trajata malo dlje.

Pri štirinajstih mesecih se



otroci naučijo vstati iz sedečega položaja brez opore. Verjetno se bo malček nato »zrušil«, a bo zopet poskušal vstati. Lahko pa med hojo že nekaj dviguje s tal ali celo poskuša hoditi ritenski. Kolena so še nekoliko mehka, vendar se učenje hoje nadaljuje in iz koraka v korak mu gre bolje.

Ko spozna, kako se koraki vrstijo drug za drugim, je navadno otrok že star kakih 15 mesecev. Sedaj zna »resnično« hoditi, prenašati težo, ujeti ravnotežje, obvladati zagon... Za vse to potrebuje spremnost in dovolj vaje. Mladi starši opazijo, da so otroci pri tem učenju neustavljeni in vadijo vsak dan sproti. Tako lahko opazijo tudi da so »noge na iks« normalna zadeva prav pri vseh otrocih, ko se ti učijo hoditi.

Sedaj otroka nič ne more več ustaviti: otrok hodi, kakor da bi ga navili. Pri petnajstih mesecih že poskuša potiskati in vlecic razne igrače. Če je potrebno, uporablja za zavoro svojo, s plenico dobro zaščiteno ritko, na katero se spusti. Pri kakih 16 mesecih zna že dovolj dozirati svoj zagon in ne potrebuje dodatnih zavor. Začne ga zanimiti hoja gor in dol po stopnicah, čeprav se tega ne bo lotil brez pomoči vsaj še nekaj mesecev.

Pri vsem tem učenju in vajah pa so otroku nedvomno lahko v veliko pomoč igrače, ki razvijajo motoriko: naj bodo to igrače, ki jih lahko vlecic za sabo, plišaste živalce, ki poskakujejo pred njim ali take, ki jih lahko vrže daleč, saj so dovolj lahke.

Otrok je zdaj že star poldruge leta. Mogče si želi plezanja po pohištvu in stopnicama po stopnicah, čeprav še vedno ob opori in pomoci odraslih. Lahko bo že poskušal brčniti žogo, čeprav ne vedno uspešno. Mnogim se je všeč pozibavati ob glasbi.

Pri dveh letih ali nekaj čez počasno otrokovo premikanje vse bolj podobno pravi hoji. Čedalje bolje zna tudi skakati.

Ko je star kaka tri leta postajajo njegovi osnovni gibi za hojo čedalje bolj nepomembni avtomatizmi. Nič več mu ni treba osredotočati svoje pozornosti na hojo, stojo, tek ali skakanje, čeprav nekateri spremnosti, denimo stati na prstih ali na eni sami nogi še zahtevajo njegovo popolno koncentracijo.

Starši imajo pri vsem tem učenju pomembno vlogo, saj otrok morebiti potrebuje njihovo pomoč, ko se skuša dvigniti na noge ali ko še ne ve, kako naj se iz pokončne pozicije zopet spusti k tlu. Mama mu lahko pokaže, kako naj upogne kolena in potem bo bržkone poskušal sam.

Zelo pomembno je tudi, da starši svojega otroka opogumljajo k hoji tako, da stojijo ali klečijo pred njim in ga držijo za roke. Lahko pa ga tudi držijo za obe roki in on hodil spredaj. Izvedenci ne priporočajo hoduljic, kajti te preveč olajšajo napor in se zaradi tega zgornje mišice nog ne razvijejo primerno. Hkrati pa omogočajo zelo majhnemu otroku, da se približa predmetom ali snovem, ki bi mu lahko bili škodljivi. Svetujejo tudi, naj se otrok uči hoditi bos, to mu pomaga pri uravnavanju ravnotežja, čeprav bodo prišli prav šele takrat, ko bodo potreben zunaj doma.

Vedno pa je nujno, da je okolje, v katerem se otrok uči hoditi, varno in brez ostrih robov in da ga starši ne pustijo nikoli samega pri tem početku. Če pa otrok nekoliko kasni v razvoju hoje, naj starši ne bodo zaskrbljeni: vsak otrok ima sebi lastne ritme in sebi lastne razvojne faze. Zato naj ne primerjajo vrstnikov med seboj. (jec)

VSAKO JUTRO SE PRED
VAŠIMI VRATI NEKAJ DOGAJA.

Vihra Tence, raznašalka



NAROČNIŠKA
AKCIJA 2012

Primorski dnevnik. Iz naših v vaše roke.

Zaupajte nam. Potrdite naročnino za leto 2012.

Naročnina ostaja nespremenjena: **215,00 evrov**, kar pomeni,
da vas bo vsak izvod časopisa stal le **0,70 evra!**
Če še niste naročeni, naročite se čimprej.

Dostava na dom Primorskega dnevnika je za vse naročnike brezplačna!
Brezplačno boste tudi objavljali neposlovna sporočila in čestitke.
Vsi novi in stari naročniki pa bodo prejeli knjigo "**Spomini na leto 1945**"
darilo Zadruge Primorski dnevnik.

Znižano naročnino za leto 2012 se lahko plača do 31.1.2012:
z nakazilom na enega od sledečih tekočih računov na ime PRAE srl - DZP doo:

› na pošti na račun Št. 11943347

› Pri naslednjih bančnih zavodih:

Banca Antonveneta Trst, ag. 8	št. računa: IT44 V 05040 02208 000001136670
Banca di Cividale - Kmečka banka sedež v Gorici	št. računa: IT48 E 05484 12401 001570404860
Banca di Cividale - Kmečka banka - podružnica Trst	št. računa: IT80 O 05484 02200 004570422289
Nova Ljubljanska banka - podružnica Trst	št. računa: IT56 P 03018 02200 010570002197
Zadružna banka Doberdob in Sovodnje	št. računa: IT34 R 08532 64560 000000019102
Zadružna kraška banka	št. računa: IT71 C 08928 02200 010000010730

na upravi Primorskega dnevnika v Trstu in Gorici

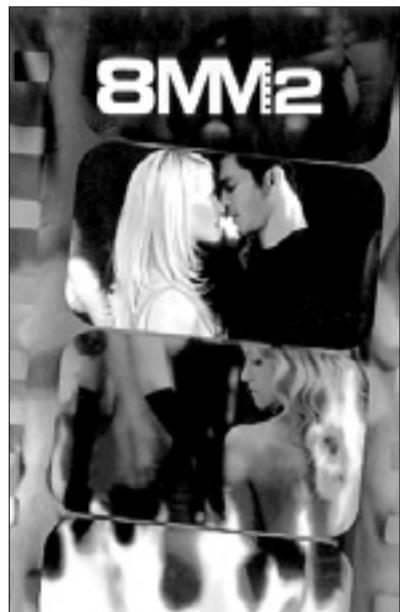

Rai Tre bis
SLOVENSKI PROGRAM**Na kanalu 103**

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.20 Čezmejna TV: Klepetulke - animacija, 2. epizoda: Jutranja budica
20.30 Deželni TV dnevnik; sledi Utrip Evangelija
20.50 Čezmejna TV: Dnevnik Slo 1


Rai Uno

6.30 Variete: Unomattina in famiglia **7.00**
 8.00, 9.00 Dnevnik **10.05** Aktualno: Settegiorni **10.55** Variete: Aprirai **11.05** Vremenska napoved **11.10** Aktualno: Unomattina storie vere **12.00** Variete: La prova del cuoco (v. A. Clerici) **13.30** Dnevnik **14.00** Variete: Le amiche del sabato **17.00** Dnevnik **17.15** Aktualno: A Sua immagine **17.45** Dok.: Passaggio a Nord Ovest **18.50** Kvizi: L'eredità **20.00** Dnevnik in sportne vesti **20.35** Igra: Soliti ignoti (v. F. Frizzi) **21.10** Talent show: Ballando con le Stelle (v. M. Carlucci) **0.00** Dnevnik - kratke vesti **0.30** Show: Di che talento sei? (v. M. Costanzo) **1.15** Nočni dnevnik

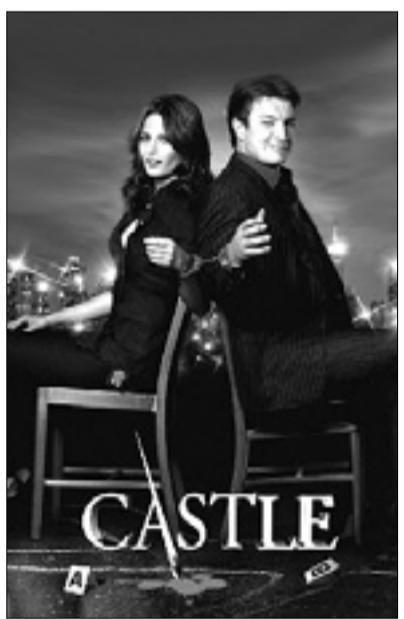
18.55 Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **21.20** Film: La giuria (triler, ZDA, '03, r. G. Fleder, i. J. Cusack, G. Hackman, D. Hoffman)



23.40 Film: **8MM 2 - Inferno di velluto** (triler, ZDA, '05, r. J.S. Cardone, i. J. Schaech, L. Heuring) **1.50** Nočni dnevnik


Rai Due

7.00 Variete: Cartoon Magic **9.00** Nan.: Summer in Transylvania **9.25** Igra: School Rocks **10.15** Rubrika: Sulla via di Damasco **10.50** Aktualno: Aprirai **10.55** Aktualno: Quello che **11.35** Variete: Mezzogiorno in famiglia **13.00** Dnevnik **13.25** Aktualno: Dribbling **14.00** Film: Lacey Smithsonian - Il mistero dei capelli scomparsi (kom., Kan., '09, r. J. Ciccoritti) **15.30** Film: Lacey Smithsonian - Sfilata con delitto (krim., Kan., '09, r. J. Ciccoritti) **17.05** Variete: Sereno variabile **18.00** Dnevnik L.I.S. **18.05** Variete: Crazy Parade **18.35** Nan.: Sea Patrol **19.30** Nan.: Lasko **20.25** Žrebanje leta **20.30** Dnevnik



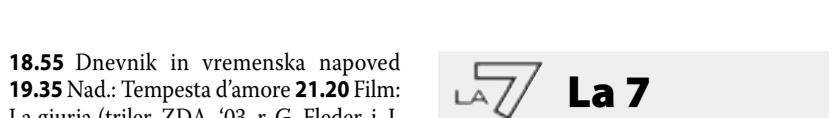
21.05 Nan.: **Castle** **21.50** Nan.: The God of Wife **22.40** Aktualno: Sabato Sprint **23.25** Dnevnik in rubrike


Rai Tre

7.25 Film: Ninotchka (kom., ZDA, '39, r. E. Lubitsch) **9.10** Aktualno: PaeseReale **10.15** Nan.: Doc Martin **11.00** Aktualno: Tgr Bel-italia **11.30** Aktualno: Tgr Prodotto Italia **12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved **12.25** Aktualno: Tgr Il settimanale **12.55** Aktualno: Tgr Ambiente Italia **14.00** Deželni dnevnik, sledi Dnevnik in vremenska napoved **14.45** Aktualno: Tg3 Pixel **14.50** Aktualno: Tv Talk **16.50** Dnevnik L.I.S. **16.55** Nan.: Un caso per due **18.00** Šport: 90° Minuto Serie B **19.00** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Aktualno: Blob **20.10** Talk show: Che tempo che fa (v. F. Fazio) **21.30** Dok.: Nauk - Prove d'avventura **23.35** Dnevnik in deželni dnevnik **23.55** Dok.: Storie male dette **0.55** Dnevnik in Rubrike

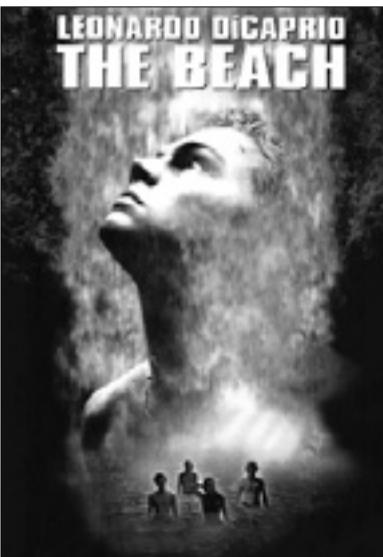

Rete 4

7.15 Nan.: Magnum P.I. **8.35** Variete: Vivere meglio **9.45** Nan.: RIS Roma - Delitti imperfetti **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Un detective in corsia **13.00** Nan.: La signora in giallo (i. A. Lansbury) **13.50** Variete: Il tribunale di Forum **15.10** Nan.: Poirot **17.00** Nan.: Psych **18.00** Dok.: Pianeta mare


La 7

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **10.00** Aktualno: Bookstore **11.10** Show: G'Day **11.45** Nan.: Una nuova vita per Zoe **12.30** Aktualno: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.05** Film: Noi siamo angeli - Finalmente si vola (kom., It., '97, r. R. Deodato, i. B. Spencer, P.M. Thomas) **16.00** Košarka: DP, Scavolini Siviglia Pesaro - Angelico Biella, prenos **18.15** Nan.: I magnifici sette **19.15** **21.30** Show: The Show Must Go Off, anteprima **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: In onda **0.00** Nočni dnevnik **0.55** Film: Star Trek - La nemesis (fant., ZDA, '02, r. S. Baird, i. P. Stewart, J. Frakes)

pospravlja Kim **17.00** Film: Modri dim (ZDA) **18.50** Ljubezen skozi želodec **18.55** 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice **20.00** Sobotni filmski hit



22.25 Film: **Obala** (ZDA) **0.35** Film: Zloba (ZDA) **2.35** 24UR, Novice **3.35** Nočna panorama


Kanal A

7.45 Tv prodaja **8.00** **15.05** Nan.: Merlinovo pustolovščine **8.55** Nan.: 10 razlogov, zakaj te sovražim **9.20** Film: Letališče (ZDA) **11.15** Mojstri iluzije (ameriška serija) **12.05** Brata (hum. nan.) **12.30** Dokler naju smrt ne loči (hum. nan.) **12.55** Film: Maverick (ZDA) **16.05** Film: Daleč od doma (ZDA) **17.30** **23.15** Fantastična Beekmana (resnična serija) **18.00** Svet - Povečava **18.30** Norci na delu **19.05** Navihanci iz Benidorma (zabavna serija) **19.30** Pazi, kamer! **20.00** Film: Triglav lovopivi in potepipi (druž., ZDA) **21.40** Film: Osamljeni (ZDA) **23.45** Nan.: Terminator **0.35** Šola seksa (dok. serija) **1.25** Lovce tv **3.25** Nočna ptica


RADIO
RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 7.25 Dobro jutro, napovednik; 8.00 Poročila in deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 9.00 Primorska poje; 10.00 Poročila; 10.15 Odprt za srečanje; 11.30 Tedenski intervju Studia D; 12.00 Ta razojanski glas; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Nediški zvon; 15.00 Mladi Val, sobotna rok-poredija; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Jazz odtenki; 18.00 Mala scena: Maria Millas: Beli oblaki; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 6.45, 19.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 9.00-12.30 Sobota in pol; 11.00 Sobotni glasbeni gost: etno skupina Fletno; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Oddaja o morju in pomorščakih; 14.45 Duje - humoristična oddaja; 15.30 DIO; 16.20-19.00 SMS z žogo ali brez, glasbeni levticva; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik; 20.00 Legende; 21.00 Kantina v živo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Crossroads.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobci zgodovine; 6.58 Viaggiando (vsako uro do 19.58); 8.00-10.30 Calle degli orti grandi - Jutranjik; 8.05 Horoskop; 8.10 Prirreditve; 8.35 Nogometna kabala; 8.50, 15.05 Pesem tedna; 9.00 Gostje tedna; 9.35 Appuntamenti; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Programi radi in tv; 10.35, 13.35, 22.30 Glasbena levticva; 11.00 Per un'ora di radio; 11.35 Play list; 12.00 Kratke vesti; 12.01 Collezione musicale di RC; 12.30, 15.30 Dogodki dneva; 13.00 Baluardi di cultura e tradizioni; 14.00 Slot parade; 14.35 The Chillaut Zone; 16.00-18.00 Popoldan ob štirih, Hot Hits; 18.00 London calling; 20.00 Proza; 20.30 L'Italia è fatta; 21.00 Radio Indie Music Like; 22.00 Glasba RC; 23.00 Et nobazar; 0.00 Prenos RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreacija; 7.00 Jutranja kronika; 7.40 Čitalnica; 7.45 Vremenska napoved; 8.05 Ringaraja; 9.05 Program za mlade; 10.10 Kulturni mat; 10.30 Gori, dolni, naokoli; 12.05 Na dan našnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 13.45 Labirinti sveta; 14.30 Sobotno branje; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.30 Razkošje v glavi; 17.05 Tedenski aktualni mozaik; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sobotni glasbeni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz spo-


Tele 4

7.00 Dnevnik **7.30** Dok.: Piccola grande Italia **8.00** Dok.: Italia da scoprire **8.30** Dnevnik **9.00** Dok.: Borgo Italia **9.30** Nan.: Maria Maria **10.35** Film: L'ottava moglie di Babablu (kom./rom., ZDA, '88, r. E. Lubitsch, i. D. Niven, C. Colbert, G. Cooper) **12.00** Dok.: Patrimonio dell'Unesco **13.00** Dok.: Luoghi magici della terra **13.30** Dnevnik **14.00** Dok.: Castelli e manieri **14.45** Šport: Ski Magazine **15.15** Dok.: Malesia - il viaggio, la storia, il sogno **15.55** Variete: 80 Nostalgia **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.05** Videomotori **19.30** Dnevnik in športne vesti **20.00** Aktualno: L'ora corta **20.30** Deželni dnevnik



21.00 Lirika: **Carmen** **23.40** Nočni dnevnik **0.00** Variete: A tambur battente


Koper

11.10 Dnevni program **11.25** SP in AS: Kitzbuehl, smuk (M) **12.55** Avtomobilizem **13.10** SP in AS: Kranjska Gora, vsl (Ž) **14.10** Euronews **14.45** Čezmejna Tv - deželne vesti **15.10** Boben - glasb. oddaja **16.10** Ciak Junior **16.40** Iz arhiva po vaših željah **17.25** **23.25** Vsesedanes - Aktualnost **18.00** Evropski magazin **18.35** Vreme **18.40** Primorski kronika **19.00** **22.00**, 0.10 Vsesedanes - TV dnevnik **19.25** Šport **19.30** Vsesedanes - Svet **19.45** Jutri je nedelja - verska oddaja **20.00** Tednik **20.30** Histria Jazz **21.15** Back Stage Live **22.35** »Q« - trendovska odd. **0.25** Čezmejna Tv

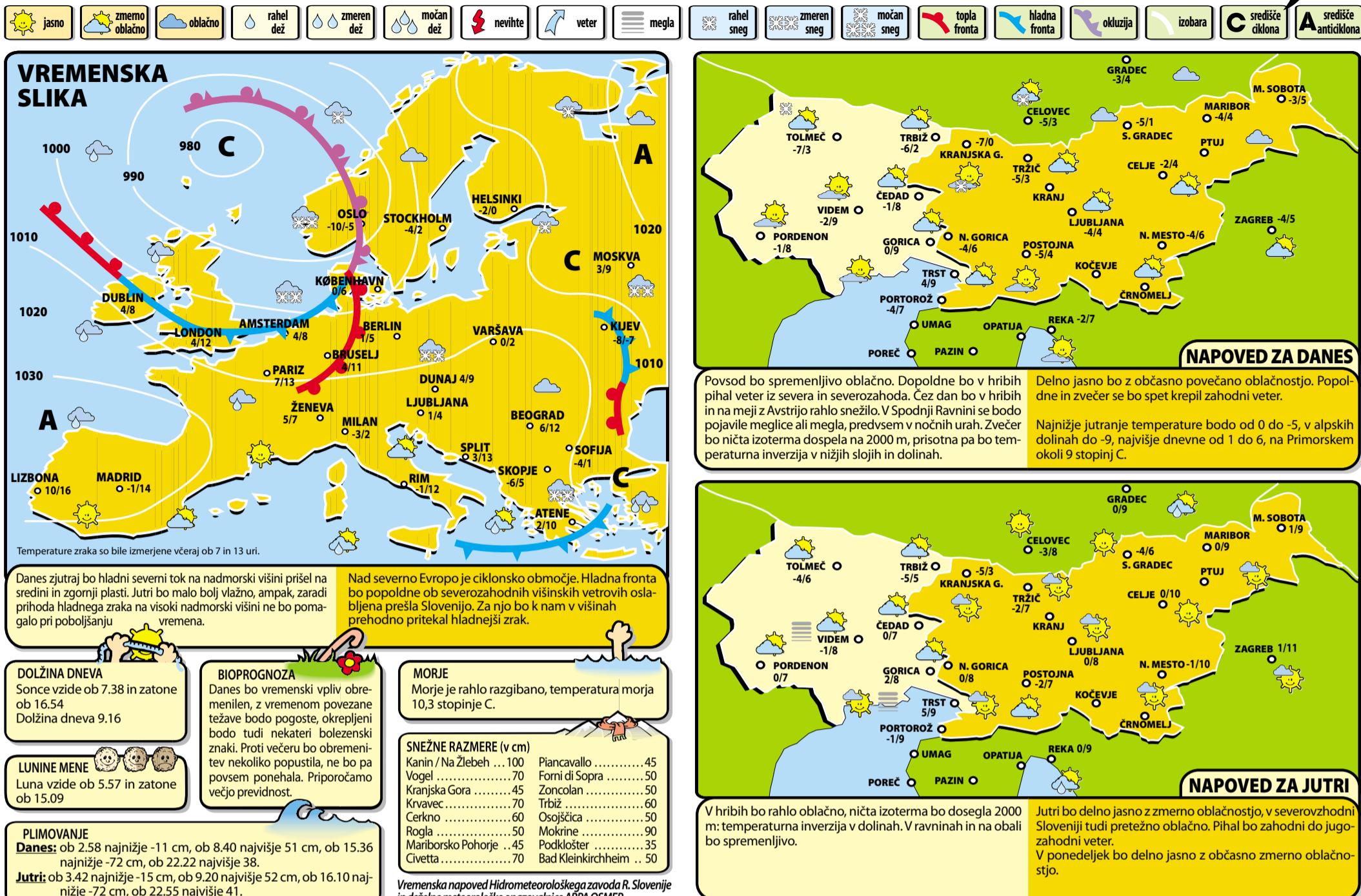

POP Pop TV

6.30 Tv prodaja **7.00** **10.05** Risane serije **9.40** Otr. zab. odd.: Tv Čira Čara **10.35** Nan.: Talenti in belem **11.25** Nan.: Razocarane gospodinje **12.15** Nan.: Dobra mačka **12.45** Film: Novi začetki **14.30** Kuhrska serija: Kuhajmo po domače **15.00** Resn. serija: Prenovimo kopalnico **15.30** Resn. serija: Kuharski mojster **16.25** Resn. serija: Ko

redov; 22.40 Kratka radijska igra; 23.05 Litearni nočturno.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 5.30, 6.40 Športna zgodba; 6.50 Črna kronika; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Kulturne prireditve; 8.55 Sporedi; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35, 16.05 Popevki tedna; 10.00 Reakcija; 10.30, 14.30, 17.30 Novice; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 10.45 Zapisi iz močvirja; 13.00 Danes do 13-ih; 13.30, 18.30 Sporedi; 14.00 Kulturnice; 14.45 Gost izbira glasbo; 15.03 RS napoveduje; 15.30 DIO; 19.30 Športna sobota; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Glasba svetov.



Agriest

Gojimo bodočnost.

Udine Fiere
od petka, 27., do ponedeljka,
30. januarja 2012
obratovalni čas: 9.30 - 18.30

Prireja: Udine Fiere
Udine e Gorizia Fiere SpA

V sodelovanju z:

- REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA
- DIREZIONE CENTRALE RISORSE RURALI, AGROALIMENTARI E FORESTALI
- ERSA
- REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA
- Agenzia regionale per lo sviluppo rurale

Glavni sponzor:

- CBCC CREDITO COOPERATIVO
- CONFCOOPERATIVE Friuli Venezia Giulia

Več informacij in program posvetov:
www.agriest.it

Udine e Gorizia Fiere S.p.A.
Ulica Cotonificio 96
33030 Torreano di Martignacco (UD) - Italija
Tel. +39/0432/4951 - Faks +39/0432/401378
info@udinegorzifiere.it
www.udinegorzifiere.it

Posebna priložnost za bralce revije PRIMORSKI DNEVNICK
S predstavljivo tega odrezka boste pri blagajnah sejmišča Udine Fiere lahko kupili vstopnico po znižani ceni: 5,00 Evrov namesto 8,50 Evrov.

Agriest
Gojimo bodočnost.

Agriest
Od četrtka, 27. do nedelje,
30. januarja 2012
obratovalni čas: 9.30 - 18.30

KOREJSKI POLOTOK - »Voščila« ob lunarnem novem letu
Severnokorejski begunci preko meje poslali balone s pecivom



SEUL - Severnokorejski begunci, ki živijo v Južni Koreji, so preko močno zastražene meje med državama poslali balone s pecivom, s katerim želijo svojim sonarodnjakom polepšati praznovanje lunarnega novega leta. Baloni, ki jih preko meje pošljajo aktivisti, sicer običajno vsebujejo propagandne letalte s pozivi k zrušitvi severnokorejskega režima.

Severnokorejski begunci so z otoka Ganghwę poslali okoli 20 velikih balonov s 100 kilogrami čokoladne pite - južnokorejske sladice, ki je zelo priljubljena pri tistih Severnih Korejcih, ki lahko pridejo do nje.

"To je simbol naše bratske ljubezni ljudem, ki živijo na severu," je dejala Song Si-Yon, nekdanja

uslužbenka severnokorejske policije, ki je leta 2007 pobegnila na jug. "Upamo, da bo to Severnim Korejem pomagalo, da bodo lunarno novo leto praznovati v bolj veselem razpoloženju," je dodala.

Čokoladna pita, polnjena s sladkorno peno in oblita s čokolado, je vsakodnevni priboljšek za več kot 40.000 severnokorejskih delavcev, ki delajo v južnokorejskih tovarnah v industrijski coni v Kaesongu.

Minuli mesec je več južnokorejskih organizacij preko meje poslalo balone z okoli 800 pari nogavic, ki jih je v Severni Koreji preprosto zamenjati za hrano. En par nogavice naj bi bil vreden 10 kilogramov koruze, kar za enega človeka zadostuje za cel mesec. (STA)